### تلنگانهاسٹیٹ اُردوا کیڈیمی کاعلمی'ادبی' لسانی' فنی وسائنسی جریدہ



ماه ايريل 2019ء

شاره 04

جلد04

سرپرست محدرجیم الدین انصاری صدرنشین تانگانه اسٹیٹ اُردواکیڈی ایڈیٹر محمرعبدالوحید

ڈائرکٹر/سکریٹری تلنگانہ اسٹیٹ اُردوا کیڈیمی

خطو کتابت وترسیلِ زرکاپیة: ماهنامی تومی زبان صدر دفتر تلنگانداسٹیٹ اُردوا کیڈی کی چوشی منزل کچ ہاؤ زنامیلی حیدرآباد 001 500 تلنگانداسٹیٹ اِردوا کیڈی

Printed by Md. Abdul Waheed and Published by Md. Abdul Waheed on behalf of Telangana State Urdu Academy, Minorities Welfare Dept.,Govt.of Telangana Printed at M/s. Taha Enterprises, Printing and Packaging,

11-6-833, Red Hills, Lakdi ka Pul,500 0 04 Hyderabad, T.S.

Published at 4th Floor, Haj House, Nampally, Hyderabad-500 001 Telangana State. **Ph: No.** 040-23237810 Fax: 040-66362931**Email:** gaumizaban.tsua2015@gmail.com

ايريل 2019ء

قومی زبان

ماهنامه

### قومی زبان

دىر : محمد تانگانداسٹيٹ اُردوا كيڈيي

ناشروطانع : مجمرعبدالوحيدُ ناظم / معتمد تلنظانه استيث أردوا كيدٌ يمي

ترتیب وتزئین : محمدار شدمبین زبیری

سرورق : سيدمجيب الدين

طباعت : طه انٹر پر ائزیس کریڈ ہلز ککڑی کا بل حیدر آباد

اه : ايريل 2019ء

چارم : چہارم

شاره : ماره

استحقاق : تمام حقوق تلنگانه اسٹیٹ اُردوا کیڈی کی تحویل میں ہیں

مبادله ما مانه : 00-15 (پندره) روپے

مبادله سالانه : 150-00 (ایک سوپیاس) روپے

قومی زبان ' میں شائع شدہ مضامین میں اظہار کردہ خیالات سے ادارہ کا متفق ہونا ضروری نہیں ہے

6	محرعبدالوحيد	:	ېم کلامي
			كُوشه علامه اقبال:
7	مجيد صديقي	:	''مكا تيب دُاكٹرعلامها قبال''
12	ڈاکٹرر <b>وُف</b> خیر	:	اورنگ آباداورا قبال
17	ڈ ا کٹر <sup>مسعو</sup> د <sup>جعف</sup> ری	:	شاعرمشرق علامها قبال کی فکر ونظر کانچوڑ
20	ڈ اکٹر بلال احد میر	معنویت:	ا قبال کی مذہبی،سیاسی اور تہذیبی شعری کا ئنات کی عصر کا
			مضامين:
30	ڈ اکٹر قطب سرشار	:	غالب کی شاعری: حسی تجر بوں کانخلیقی ار تکاز
35	ڈ اکٹر ضامن علی حسر ت	:	تحریک آ زادی میں اُردوشعراء کا کردار
41	ڈ اکٹر معین افروز	:	جگن ناتھ آزاد کی شاعری میں تصوّف کی روشنی
45	عابدحسين گنائي	:	فيض احرفيض كي حبسيه شاعري
50	سجادا حمر صوفى	:	موضوع کا جاد وگر (احمد فراز )
57	بلال احمد ڈار	:	مولا ناشلی بحثیت سوانخ نگار
64	نظيراحمه گنائی	: 0	پروفیسر یوسف سرمست کی تقید نگاری کا مجموعی جائز
			گوشهٔ خواتین :
68	ڈاکٹرر فیعنیم	:	اد بی صحافت کے فروغ میں حیدرآ بادی خواتین کا حصہ
	·		گوشه اطفال:
72	ڈ اکٹر بانوسر تاج	:	ادب اطفال،اہمیت اور تقاضے
			حصه نظم:
79	رخمن جامی رحمن جامی	:	غزليں
80	جمی <del>ل</del> نظام آبادی	:	غزليں
81	جمیل نظام آبادی محرمحبوب خان افسرعثانی	:	غز لیں غز لیں غز لیں
82	ية مختار رنونكي	:	غزليں
000			

000

ماہ اپریل 2019ء کا شارہ آپ کی خدمت میں پیش ہے۔ ماہ اپریل شاعرمشرق علامہ اقبال کی وفات کامہینہ ہے'
اس مناسبت سے اس ماہ کے شارے میں'' گوشہ علامہ اقبال'' کے تحت ممتاز ادیوں وقلم کاروں کے مضامین شائع کئے گئے
ہیں' امید ہے کہ ان مضامین سے علامہ اقبال کے فن اور کارنا موں کے تعلق سے قارئین کو کار آمد معلومات حاصل ہوں
گی ۔ اسی طرح اس شارے میں حسب معمول ممتاز ادیوں واسکالرس کے تحقیقی ومعلوماتی مضامین شائع کئے گئے ہیں جب کہ
گوشہ خواتین اور گوشہ اطفال میں ماہرین کے مضامین شامل ہیں' اس کے علاوہ معروف شعرائے کرام کے کلام سے اس
رسالے کوزیت بخشی گئی ہے۔

تلنگانہ اسٹیٹ اُردواکیڈ کی فروغ اُردو کے سلسلہ میں جاری سالا نہ اسکیمات کی عمل آوری میں مصروف ہے 'جن میں ریاست تلنگان میں گر مائی تعطیلات کے موقع پر مدارس' انجمنوں اور اداروں کے ذریعہ ' گر مائی اُردو کلاسس' کا اہتمام' اُردولا بَریریز کواد بی فنی سائنسی' معاشرتی ' معلوماتی اور شعرائے کرام کے کلام سے مزین کتابوں کی فراہمی' اُردو مصنفین کی کتابوں کی طباعت کے لئے جزوی مالی اعانت' مطبوعات پر انعامات وغیرہ شامل ہیں ۔علاوہ ازیں تلنگا نہ اسٹیٹ اُردواکیڈ بی کا ایک اہم کا م بچوں کا اُردورسالہ''روش ستارے' کا اجراء ہے جس کی کارروائی جاری ہے اور امید ہے کہ بہت جلد بیرسالہ منظر عام پر ہوگا۔اس رسالے کی ملٹی کلر میں خوبصورت اور دلفریب طباعت کرائی جارہی ہے۔اُردواکیڈ بی کی کوشش ہے کہ اس کے ادبی ماہنا مہتر جمان قومی زبان کی بھی ملٹی کلر کے ساتھ تزئین نوکی جائے۔اس سلسلہ میں بھی کا م جاری ہے۔

تلنگانہ اسٹیٹ اُردوا کیڈ بی کے صدر نشین جنا ب مجمد رحیم الدین انصاری صاحب کی سرپرستی میں ہماری کوشش رہے گی کہ اُردوز بان وادب کے فروغ کے لئے مزیدنگی اسکیمات کو متعارف کرایا جائے اور اُردو مدارس کو کا رکر د بنانے 'طلباء کے کلاس روم کے ماحول کو بہتر بنانے کی کوشش کی جائے ۔اس کوشش میں آپ تمام محبانِ اُردو کا ساتھ ضروری ہے' آپ کی فیتی آراء کی قدر کی جائے گی۔

محمد مرالو حمير محرعبدالوحيد ايڈيٹر

## "مكا تيب ڈاكٹر علامها قبال"

ڈ اکٹر علامہ اقبال مولانا ابوالکلام آزاد سے بھی خاص تعلق رکھتے ہیں کہ مولانا آزاد کی جیل سے رہائی ہوئی ہے معلوم ہوا'سن کر اطمینان ہوا۔

شاعر مشرق ڈاکٹر علامہ اقبال اپنے قریبی دوستوں اور ملت اسلامیہ کے خدمت گزاروں، ماہرین تعلیم 'ڈاکٹر زیروفیسرز اور مختلف ادباء کو بڑے بے تکلفانہ انداز سے اور اپنے تعلقات کالحاظ کرتے ہوئے خطوط کھے ہیں جس سے ڈاکٹر اقبال کے نزدیک اُن حضرات کی علمی خدمات کی اہمیت اور ان کے بارے میں ڈاکٹر اقبال کے نظریات کا پیتہ چاتا ہے۔

خطوط اورسا دگی کی منہ بولتی تصویریں ہیں اور کسی بھی خط سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ عالمی سطح کا ایک مفکر کسی اپنے نامعلوم دوست یا شناسا سے مخاطب ہے۔ سادگی اور خلوص علامہ اقبال کے مزاج کا مرکزی وصف رہا ہے اور وہ اپنے آپ کو کمطریق اور عاجز کہلانے پر بہت خوش ہوا کرتے سے ۔غرورا ور گھمنڈ اُنہیں چھوکر بھی گیا تھا ۔علامہ اقبال کا خطوط کے تو سط سے حیور آباد سے بھی تعلق رہا ہے۔

آپ نے پروفیسر محمد صلاح الدین الیاس برنی صاحب ناظم دارالتر جمہ عثانیہ یو نیورٹی حیراآباد دکن کے نام کی دوستانہ خطوط کھے ہیں اور بعض خطوط ہیں اپنے مزائ کی کیفیت اور دواؤں کی ترسیل کی گزارش بھی کی ہے جو کر کیفیت اور دواؤں کی ترسیل کی گزارش بھی کی ہے جو ''جاوید منزل لا ہور سے لکھے گئے تھے۔ دیگر چند خطوط ڈاکٹر اقبال نے محترمہ'' صفرا بیگم ہایوں مرزا'' کے نام لکھے ہیں جو ایک قابل ادیہ تھیں اور ان کا مکان اور ادارہ'' معجدعزیزیہ ہایوں گر مور دواقع ہے۔ جس کا سلسلہ جوایک قابل ادیہ تشمیل ہے۔ ڈاکٹر اقبال نے حیر آباد کی ایک جارا ہوں کا محلوط کر شمیل ہے۔ ڈاکٹر اقبال نے حیر آباد کی ایک علمی واد بی شخصیت ''جناب سیر نصیرالدین ہاشمی کے نام ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور کر مور کی ہوکہ اور کی شمیل ہے۔ ڈاکٹر اقبال نے حیر آباد کی ایک علمی واد بی شخصیت ''جناب سیر نصیرالدین ہاشمی کے نام شروع ہوکر کر ہور کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور سے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط لکھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ اور عہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ کی ہوکر کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ کر گرفوط کھے ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکہ کو کی گھول کے کی تو کیگر کین کا سلسلہ کرم کی ہوکر کر گرفوط کھی ہیں جن کا سلسلہ کرم کی ہوکر کر گرفوط کی تو کیل کین کی تو کر کر گول کیا کر کا کر گرفوط کی کین کی کر گرفوط کو کو کو کو کر کر گرفوط کی کر گول کی کر گول کر کر گرفوط کی کو کر کر گرفوط کی کر کر گول کر کر گرفوط کی کر کر گول کر کر گرفوط کی کر کر گرفوط کی کر گرفوط کی کر کر کر کر کر کر گرفوط کی کر گرفوط کر کر گرفوط کی کر گرفوط کی کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کی کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گول کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کر گرفوط کر گرفوط کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کر کر گرفوط کر گرفت کر

نصیرالدین ہاشمی نے اپنی مرثیہ کتاب ''دکن میں اُردو'' کا پہلے ایک نسخہ پھر بعد میں دوسرا حصہ ڈاکٹراقبال کی خدمت میں روانہ کیا تھاجس پر ڈاکٹر صاحب نے بہت بہت نہ صرف مبارک باددی بلکہ مزید کچھ کتابوں کی تح پر کرنے کے لئے رہنمائی بھی فر مائی تھی۔ ان کے علاوہ ڈاکٹر اقبال نے''کشمیری قائد''شخ محد عبدالله' ' ڈاکٹر سرراس مسعو دکوتو بے شارخطوط ککھے ہیں۔ (فرزند جناب سرسيداحمه خان بانی علی گڑھ مسلم يو نيورسٹي ) جن سےان کے قریبی مراسم ہونے کا پتہ چاتا ہے۔

يهال اس موقع يرجم جناب نصيرالدين ماشمي محترمه صفراء بيكم هايون مرزااور يروفيسر صلاح الدين الياس برني صاحب ناظم دارالتر جمه کو لکھے گئے چندخطوط کوفقل کرتے ہیں 'جوڈاکٹرصاحب کی حیدرآ بادیے لبی وابشگی کا ثبوت ہے۔ '' سیدنصیرالدین ہاشمی کے نام'' لا ہور۔ کرمئی ۱۹۲۵ء

جناب من السلام عليم

'' میں تقرس کی وجہ سے صاحب فراش تھا''اس واسطےاس سے پہلے آپ کے خط کا جواب نہ لکھ سکا' معاف

'' وکن میں اردو''نہایت مفید کتاب ہے' جناب من خصوصاً اس کا پہلاحصہ جومیں نے غورسے پڑھاہے۔ ار دوزیان اورلٹریچر کی تاریخ کے لئے جس قدرمسالہ ممکن ہوجمع کرنا ضروری ہے' غالبًا پنجاب میں بھی کچھ پرانا مسالہ موجود ہے ۔اگراس کو جمع کرنے میں کسی کو کا میا بی ہوگئی تومورخ اردو کے لئے نئے سوالات پیدا ہونگے ۔اُمید کہ آب کا مزاج بخیر ہوگا۔ مخلص محمدا قبال نوٹ:۔ اس خط کے کئی سال بعدمولا نامحمودشیرانی نے' '' پنجاب میں اُردو''نام سے کتاب شائع فرمائی۔

ڈ اکٹرا قبال کا دوسرا خط:۔ لا ہور۔ 9 رمنی ۱۹۳۲ء مخدوم من

'' پوروپ میں دکھنی مخطوطات کانسخہ جوآپ نے بکمال عنایت مجھے مرحمت فرمایا ہے اس کے لئے شکر گزار ہوں ۔ بیہ کتاب اردوز بان اورلٹریچر کی تاریخ میں نہایت مفید ثابت ہوگی ۔ مجھے یقین ہے کہ آپ ایسی مفید تالیف کا سلسلہ جاری رکھ سکنے میں کامیاب ہوں گے ۔ ابھی بہت ہے موا د کا جمع ہونا اور بہت سی کتابوں کے ضحیح ایڈیشنوں کا چھپنا باقی ہے تا کہ اُردو کے ارتقاء کی ایک صحیح تاریخ مدون ہوسکے۔آپ کا بیکارنا مہ قابل قدر ہے اور میں آپ کواس کتاب کی اشاعت برمبارک با ددیتا ہوں۔

محمدا قبال

ڈاکٹرا قبال کا تیسرا خط:۔

كتاب '' دكن ميں أردو'' جوآب كے بكمال عنایت ارسال فر مائی ہے' آج ہی موصول ہوئی ۔شکریہ قبول فرمايئے ۔ میں ایک مدت سے علیل ہوں' فی الحال اسے پڑھنے اوراس سے مستفید ہونے سے قاصر ہوں۔ محمدا قبال لا هور ـ ٨روسمبر ٢٩٩١ء

ڈاکٹر علامہ اقبال نے محترمہ صفراء ہایوں مرزاکے نام (4) خطوط لکھے ہیں اور بعض تومحتر مہ

صفراءصاحبہ کے خطوط کے جواب میں لکھے گئے ہیں۔

ہم سمجھتے ہیں کیہ یہ وہی صفراء بیگم ہایو اس مرزاہونگی جوایک مشہوراد یبداورانجمن اُردوخوا تین کی بانی رہ چکی ہیں جن کا مکان ' مسجدعزیزیہ، ہایوں گر کے روبروواقع ہے جس میں آج کل لڑکیوں کے لئے ''صفدریہ '' ہائی اسکول بڑی کا میا بی سے چل رہا ہے ۔ محلّہ ہایوں نگر بھی جناب ہایوں مرزا کی مناسبت سے رکھا گیاہے جومہدی پیٹم کا علاقہ ہے ۔صفراء بیگم ہایوں مرزا کے بارے میں خوا تین وحضرات محقین ان کی اد بی سرگرمیو بارے میں خوا تین وحضرات محقین ان کی اد بی سرگرمیو لیار وراردوزبان میں ان کی خدمات کے بارے میں روشنی والیں تو مہر بانی ہوگی۔

لاہور

۲۸ رنومبر <u>۱۹۲۲ء</u> مکرمه-تشکیم

رسالہ النساء کے لئے نہایت سپاس گزار ہوں۔ بہت اچھارسالہ ہے ۔ مجھے یقین ہے کہ اس کامطالعہ مسلمان عورتوں کے لئے بہت سبق آموز ہوگا۔

(خط جاری) میں کچھ مدت سے اردومیں بہت کم لکھتا ہوں' لیکن اگر کچھ اردواشعار ہو گئے تو بھیج دول گا۔

محمدا قبال

د وسرا خطمحتر مه صفرا ہما یوں بیگم صاحبہ کے نام مخد و مه جنا ب صفرا ہما یوں بیگم صاحبہ تسلیم ۔ آپ کے والا ثامه ابھی ملاہے ٔ جس کے لئے

سراپاسپاس ہوں ۔ میری صحت ایک مدت سے خراب ہے'اس واسطے لٹریری مشاغل طرف بہت کم توجہ کرسکتا ہوں ۔ پیام مشرق'نام ایک مجموعہ نظم جوفارس میں ہے تیار ہور ہاہے۔ شاید دوتین ماہ میں تیار ہوجائے گا۔انشاء اللہ ایک کا پی آپ کی خدمت میں ارسال کروں گا۔لیکن چونکہ اندیشہ ہے کہ بھول نہ جاؤں'اس واسطے اگر کتاب آپ کو نہ پہنچے تو بلا تکلف ما ددلا دیجئے۔

آپ کے شوہر ہمایوں مرزاصا حب سے مجھے نیاز حاصل نہیں ہے ' لیکن میں نے آپ کا خط جو ہزار داستاں میں شائع ہوا ہے پڑھا ہے۔

اس خط کے پڑھنے سے مجھے خاص مسرت ہوئی ۔فریادمرحوم کی لٹریری عظمت میں کس کو کلام ہوسکتا ہے جن کے شاگر دوں میں شادعظیم آبادی ہوں۔

أميد كهمزاج بخير موگا۔

مخلص

محمدا قبال ٔ لا ہور

۲۸ رفیر وری سا۱۹۲۳ء

میرانط<sup>محتر</sup> مهصفراء بیگم ہمایوں مرزاکے نام۔ لاہور ۱۹۲۳ء

مكرمة تتليم

افسوس کہ میں وعدہ یا د نہ رکھ سکا'جس سے مجھے ندامت ہے' امید کہ آپ معان فرمائیں گی۔ بہر حال کل پبلیشر کو لکھ جھیجوں گا کہ وہ پیام مشرق کی ایک جلد آپ کی خدمت میں جھیج دے۔مضمون

ايريل 2019ء

قومی زبان

9

لکھنے کی فرصت نہ ملی اور نہ ابھی کچھ مدت تک الیمی فرصت ملے گی تو قع ہے' کیونکہ فرصت کے اوقات میں مجھے بعض ضروری لٹریری کا موں کی پیمیل کرنا ہے ۔

محمدا قبال ڈاکٹر علامہ اقبال کا چوتھا خط محتر مه صفراء بیگم ہمایوں مرز ا کے نام:

> لا ہور۔ ۱۲رجولائی <u>۹۲۸ء</u> جناب محترمہ شلیم

آپ کے اشعارصاف ہیں۔افسوس کہ میں فن اصلاح سے نابلد ہوں محض آپ کے تعمیل ارشاد کے خیال سے بعض حجگہ کچھ الفاظ بدل دیئے گئے ۔ رسالہ نور جہاں امرتسر میں بھیج دیجئے۔ میری ہوی سلام عرض کرتی ہیں۔ مخلص

محمدا قبال فرندسرسید احمد خان 'جناب ڈاکٹر سرراس مسعود اورلیڈی فرندسرسید احمد خان 'جناب ڈاکٹر سرراس مسعود اورلیڈی مسعواور دیگر دانشوروں جیسے نواب سید ۔۔۔خان شیروانی کومتعدد خطوط کھے جن میں اکثر اپنی دیرینہ بیاری کا تذکرہ 'اورخط کے تخرمیں علی بخش کا سلام جوشا یدا قبال کے یہاں ملازم تھے اور بھی بھی لکھتے میری محترمہ آپ کوسلام کہتی ہیں ملازم تھے اور بھی بھی لکھتے میری محترمہ آپ کوسلام کہتی ہیں۔ اور بعض جگہ رقمطر از ہیں کہ''جاوید ابھی ابھی اسکول سے آیا ہے (فرزندا قبال) وہ اور بیٹی منیرہ بھی سلام کہتے ہیں۔ بعض خطوط میں اقبال مولا ناسید سلیمان ندوی کی صحت کے بارے میں فکرونر ددکا اظہار کرتے ہیں۔ کی صحت کے بارے میں فکرونر ددکا اظہار کرتے ہیں۔

اوران کی صحت کے لئے دعا گور ہتے ہیں ۔مولا نا ندوی

کوا قبال انتهااستاد مانتے تھے۔

ایک جگه سرسیدراس مسعود کے نام زیادہ تراپیخ نجی معاملات میں بتاتے ہیں کہ''میں نے اپنے گھرکے انتظام کے لئے ایک جرمن خاتون کی خدمات حاصل کی ہیں تاکہ جاوید اور منیرہ (فرزندودختر) ڈاکٹر اقبال کی گہداشت اور گھرکے عام انتظام کے لئے ۔ یہ محترمہ اسلامی معاشرت سے واقف اور اُردوبول سمتی ہیں ۔ انہیں پروفیسررشید صدیقی اور دیگرا حباب نے شرافت کی بہت تعریف کی ہے ۔ اگروہ اپنے فرائض اداکر نے میں کامیاب ہوگی تو مجھے بے فکری ہوجا کیگی ۔ جاوید کی عمراس وقت تیرہ سال اور منیرہ کی تقریباً سات سال ہے۔

ماں کی موت سے ان کی تربیت میں بہت نقص رہ گئے ہیں۔ یہ جرمن لیڈی ایک پروفیسر کی بیوی کی بہن ہے جوعلی گڑھ میں رہا کرتی تھیں۔ کے آخر میں لکھتے ہیں کہ ''ہاں تم سن کر تعجب کرو گے کہ سرا کبر حیدری کا خط مجھ کو لندن سے آیا ہے' اور بہت دل خوش کن۔ والسلام مجمدا قبال

فلسطین نہ تو یہود یوں اور نہ عیسائیوں کا مقام رہا ہے ۔ مسلہ فسلطین ایک خالص اسلامی مسلہ ہے اور برطانیہ کو دراصل اپنے امیر ملزم کے لئے ایک مقام کی تلاش ہے۔ یہودی ابھی بھی فلسطین میں ہے کہ متمی نہیں ہے لیکن انہیں دنیا کے کونے کونے سے چن چن کروہاں لاکر بسایا گیا ہے۔ محمدا قبال۔

ڈاکٹر علامہ اقبال نے یروفیسر صلاح الدین

محمد الیاس برنی کے نام (9)خطوط لکھے تھے جس میں انہوں نے اپنے مزاج کی کیفیت ان سے دواؤں کا حصول اور پروفیسرصاحب جوناظم دارالتر جمہ عثانیہ یونیورسٹی حیدرآباد تھے ان کتابوں کے حصول کے بعد بہت تعریف بھی کی ہے اورشکر یہ بھی ادا کیا ہے۔

اپنے دوستوں کو لکھے گئے خطوط میں ڈاکٹر اقبال نے دہلی کے ایک حکیم نابیناصاحب کا بھی ذکر کیا ہے جن کے وہ زیرعلاج رہے اوراُس سے پچھ آواز میں بہتری اور دمّہ بھی کم ہے کا اعتراف کیا ہے۔

٨/ مارچ ڪاواء لا مور

پروفیسر صلاح الدین محمدالیاس برنی کے نام۔

کتاب المقیت مل گئی تھی، گرییں در دِگردے

کے دورے کی وجہ سے صاحب فرائش تھا اوراب تک

پورے طور پرصحت نہیں ہوئی ہے۔ گو پہلے کی بہ نسبت بہت
افاقہ ہے۔ یہی وجہ ہوئی کہ آپ کی عنایت کاشکریدادانہ

کرسکا۔ آپ کی تصنیف اردوزبان پر ایک احسان عظیم

ہے۔ مجھے یہ کہنے پر ذرا بھی تامل نہیں کہ اردوزبان میں علم

الاقتصاد پریہلی کتاب ہے اور ہر پہلوسے کامل۔

آپ کامخلص

محمدا قبال ٰلا ہور

شخ محمد عبد الله کشمیری کے نام لا ہور۔ ۱۷۱۲ کتوبر ۱۹۳۳ء ڈیریشخ عبد اللہ صاحب السلام علیم

قومي زبان

آپ کاوالا نامہ ابھی ملاہے مسلم کانفرنس

کشمیر کے اخبار پڑھ کر بہت خوشی ہوئی ۔ مجھے یقین ہے کہ بزبان کشمیر بہت جلدا بنے معاملات سلجھاسکیں گے۔

اس بات کے لئے میں ہر گھ دست بہ دعا ہوں اور یقین رکھتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل وکرم سے آپ کی مساعی کو بار آور کرے گا ۔ لیکن جو مختلف جماعتیں سنا ہے مقاصد کی کہ یں اور ان کا باہمی اختلاف آپ کے مقاصد کی سخیل بہت بڑی رکا وٹ ہوگا ۔ ہم آ ہنگی ہی ایک ایک چیز ہے جو تمام سیاسی و تمدنی مشکلات کا علاج ہے ۔ ہندی مسلمانوں کے کام اب تک بعض اس وجہ سے بگڑ ہے رہے ملک نو ہو قوم ہم آ ہنگ نہ ہو سی اور اس کے افر ادا ور بالحضوص علاء اور وں کے ہاتھ میں کٹ پیلی سنے رہے ۔ بلکہ اس وقت میں ۔ ہہر حال دعا ہے کہ آپ کے ملک کو یہ تحریر فقت میں سہر حال دعا ہے کہ آپ کے ملک کو یہ تحریر فیر شریک نہ ہو ۔ افسوس ہے کہ میں اور مشاغل کی وجہ سے کا نفرنس میں شریک نہ ہوسکوں گا ۔ امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا ۔ میں شریک نہ ہوسکوں گا ۔ امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا ۔ میں شریک نہ ہوسکوں گا ۔ امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا ۔ میں شریک نہ ہوسکوں گا ۔ امید کہ آپ کا مزاج بخیر ہوگا ۔

#### \*\*\*

#### مضمون نگاران سے التماس

مضامین اور شعری کلام روانه کرنے والوں سے التماس ہے کہ اپنے مضامین کے ساتھ اپنانام 'بنک پاس بگ کی کا پی اور مکمل پتہ معہ پن کوڈ نمبرو فون نمبرروانه کریں۔ان شرائط کی شکیل پر ہی آپ کی نگارشات قابل اشاعت ہوئی۔

اداره قومی زبان

# اورنگ آباداورا قبال

علامہ اقبال کو سلم ریاستوں اور سلم فر مارواؤں سے کی گونہ محبت رہی ہے۔ بھو پال میں ان کی آمدوقیام اس بات کا ثبوت ہے ۔ نادر شاہ والی افغانستان کی دعوت پروہاں اک بہتر یو نیورٹی کے لئے بہتر نصاب کی تیاری کے لئے سفر بھی اسی جذبہ خیر کا غماز ہے ۔ اس طرح وہ حیدر آباد کی مسلم ریاست بطور ہائی کورٹ جج خدمات انجام دینا چا ہتے تھے مگر افسوس کہ اقبال کا پیٹواب شرمندہ تعبیر نہ ہوسکا۔

سووا المراق الم

گئے تھے۔اس کے باوجودانہوں نے اقبال کے بوروپ جانے سے جانے کی راہ ہموارکی۔ یہی سبب ہے کہ بوروپ جانے سے پہلے اقبال نے ان کا خیال رکھنے کے لئے حضرت نظام اللہ ین اولیاء کو سونیتے ہوئے اک نظم التجائے مسافر آگھی جو دبلی میں درگاہ میں آج تک آ ویزاں بھی ہے اور جو بانگ درامیں بھی موجود ہے۔

فرشتے پڑھتے ہیں جس کو وہ نام ہے تیرا

بڑی جناب تری ، فیض عام ہے تیرا

تری لحد کی زیارت ہے زندگی دل کی

مسیح و خضر سے او نچا مقام ہے تیرا

وہ میرا یوسفِ ٹانی وہ شع محفل عشق

ہوئی ہے جس کی اخوت قرارجاں مجھ کو

ریاض دہر میں مانندگل رہے خنداں

کہ ہے عزیز ترازجاں وجاں مجھ کو

شگفتہ ہو کے کلی دل کی پھول ہوجائے

سے التجائے مسافر قبول ہوجائے

اقبال ۱۳۶۸ء میں پی ایج۔ ڈی اور پیرسٹر ہوکر

ہندوستان لوٹ آئے اوراین ملازمت پررجوع ہوگئے۔اس

**قومى زبان** 12 اپريل 2019ء

عرصے میں اللہ کا کرنا یہ ہوا کہ ان کےمعطل شدہ بھائی بھی بحال ہو گئے مگر دیوالا لی حیماؤنی ضلع ناسک (اب مہاراشٹر میں ) فوج میں ایس ڈی او(ورکس )غالبًا سب ڈو برنل اوورسيئر كي حيثيت سےان كا تبادله كرديا گيا تھا۔علامها قبال ١٨/مارچ ١٩١٠ء كو لا مورسے حيدرآباد كے لئے روانہ ہوئے۔دودن کے مسلسل سفرکے بعدوہ۲۰مارچ کو حیدرآ بادینچے ۔مہاراجہ کشن پرشاد سے اقبال کی خط کتابت تھی ، چنانچے مہاراجہ سے اقبال کی ملاقات ہوئی ۔اسی سفر میں انہوں نے'' گورستان شاہی'' کی زیارت برمعر کہ آرانظم بھی کہی تھی ۔گر ا قبال کو حیدرآ باد کے حضور نظام سے ملا قات کا شرف حاصل نه ہوسکا۔ بہجمی واضح نہیں ہوتا کیا ہائی کورٹ کی ججی کے امیدوار کی حیثیت سے اقبال تشریف لائے تھے؟ یبال ملکی وغیرملکی بکھیڑوں کا حال دیکھ کر کیا دست برداری اختیارکرلی ؟ اقبال تشکیلی دور (۱۹۱۳ء ۱۹۰۵ء) کے مصنف خرم علی شفیق کی تحقیق کے مطابق اقبال نے اپنی بیاض میں لا ہور سے حیدرآ باد پھر حیدرآ باد سے براہ منماڑ واپسی کے اوقات کا حدول بنارکھا تھا جس میں رمل گاڑیوں کے کے نظام الا وقات کے گھنٹوں منٹوں کی تفصیلات درج ہیں ۔ ا قبال کی بیر بیاض ا قبال میوزیم جاویدمنزل لا ہور کی فہرست کے مطابق شارنمبر ۲۱۹۔ ۱۹۷۵ MIM یرموجود ہے۔ براہ منماڑلا ہورواپس ہونے کے ارادے ہی سے ثابت ہوتا ہے کہ اقبال اورنگ آباد میں اورنگ زیب عالم گیر کے مزار پر حاضری دینے کے مشاق تھے،اس کے علاوہ وہ اپنے محن بھائی عطامحمہ سے بھی ملنا جائتے تھے جود یوالی جھاؤنی

میں ایس ڈی اوکی حیثیت خدمت انجام دے رہے تھے۔ ٹیپوسلطان اور حضرت اور نگ زیب عالم گیر سے اقبال کو بے پناہ عقیدت تھی ۔اس عقیدت کے پیش نظرا قبال کا اور نگ آباد کا سفر قرین قیاس لگتا ہے جس کا مدل ثبوت جناب عنایت علی نے اپنی تحقیقی کتاب ''اقبال اور اور نگ آباد'' (مطبوعہ جولائی ۱۰۰۲ء) میں پیش کیا ہے۔

حیراآبادسے لاہورواپس ہونے کے سلسے میں اقبال نے اپنے سواد خط میں بزبان اگریزی جو جدول بنالیا تھا اس کے مطابق ان کا سفر براہ دولت آباد طے تھا۔ اقبال دولت آباد کو باضابطہ کوئی بڑا ریلوے اسٹیشن سجھ رہے جب کہ حیدرآبادسے روانہ ہوکر اورنگ آباد کے اسٹیشن پراتر جانا پڑتا تھا۔ اس زمانے میں اس طرف میٹر گئے پرگاڑیاں چلتی تھیں ۔ اقبال سمجھ رہے تھے کہ دولت آباد کے ریلوے اسٹیشن پر اتر کر وہ خلد آباد پنجییں گے تا کہ اورنگ زیب عالم گیر کے مزار پر حاضری دے سکیں ۔ اقبال کے زیب عالم گیر کے مزار پر حاضری دے سکیں ۔ اقبال کے ٹرین کے سفر کا جدول کچھاس طرح تھا:

سرمارچ حیدرآباد سے روانگی رات آٹھ ہجے۔

مر مارچ دوسرے دن شیخ دولت آباد آمد شیخ چین کر چودہ

منٹ منٹ مرم مرارچ دولت آباد سے روانگی شیخ نی کر چودہ منٹ منٹ منٹ میل کے ذریعے منماڑسے روانگی آٹھ نیک کر تیس منٹ رات ۔ ۲۲ مارچ امبالہ آمدرات بارہ ہبج کے بعدا پنے بھائی سے ملاقات کے اوقات بھی اقبال نے درج کرر کھے تھے۔

عنایت علی صاحب کی تحقیق کے مطابق''ا قبال

چوبیں مارچ والوا یکی صح اورنگ آباد پنچے ،اسی دن وہ اپنے ہمائی (عطاحمہ ) کے ہمراہ تا نگے کے ذریعے خلد آباد گئے جواورنگ آباد سے پچیس کیلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ واورنگ آباد سے پچیس کیلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ اقبال مزار عالمگیر پر گئے اور وہاں فاتحہ پڑھی ۔مزار کے گردقنات تھی ۔عطامحہ قنات کے اندر نہیں گئے اور کہا کہ میری داڑھی غیر مشروع ہے۔ یہ تفصیل اقبال نے اکبراللہ آبادی کو کھے اپنے خط مور خہسترہ دئمبر ممالا عیں دی ہے۔

''آئی مہاراجہ کشن پرشاد کا خطآ یا۔ معلوم ہوا کہ خواجہ نظامی حیدرآباد سے اورنگ آباد چلے گئے۔خلدآباد کی زیارت مقصود ہوگی۔ میں بھی وہاں گیاتھا اورعالم گیر کے مزار پاک پرحاضر ہوا تھا۔ میر برٹ بھائی بھی ساتھ تھے۔ کہنے گئے میں قنات کے اندر نہ جاؤں گا۔ (مزار کے گردقات تھی ) میری داڑھی غیر مشروع ہے۔'' (اقبال کا خط بہنام اکبراللآبادی مور خہ کار شمبر مجاوائی) (اقتباس) اورنگ زیب عالم گیر کے مزار پر اقبال کی حاضری کا ثبوت وہ خط بھی ہے جو اقبال نے اپنی قربی حاضری کا ثبوت وہ خط بھی ہے جو اقبال نے اپنی قربی دوست عطیہ فیضی کے نام سات اپریل خراوائے کو کھا تھا جس میں وائی ریاست حیدرآبادنظام دکن کی بے اعتبائی سے بطام ردک کی ہے اعتبائی سے بطام ردک گرفتہ نہ ہونے کا اظہار بھی ہے۔ خط کا اقتباس ملاحظہ کیجئے:

''براہ کرم میری سیاست حیدرآ بادسے متعلق کوئی حسب دل خواہ نتائج اخذ نہ سیجئے ۔ مثلاً میاعلی حضرت نظام میری قدرافزائی فرمارہے ہیں ۔اس معاملے میں خودمیری تحریر کا انتظام فرمائے ۔ میں نے اتنالمباسفرصرف دوستوں

سے ملنے کی خاطر اختیار نہیں کیا تھا، خصوصاً جب کہ میر بے
پاس قطعاً گنجائش نہتی ۔ حیدرآ بادی سوسائٹی کے متعلق اتناہی
کہوں گا کہ مجھے آپ کی رائے سے اتفاق ہے ۔ میں نے
کب اعلیٰ حضرت حضور نظام کی طرف سے اپنی قدرا فزائی کو
اپنے لئے سرما بیا فتخار سمجھا ہے ۔ آپ کوتو معلوم ہے مجھے ان
باتوں کی مطلق پروا نہیں ۔ اگر چہ لوگ بدشمتی سے مجھے
بہ حیثیت ایک شاعر ہی کے جانتے ہیں لیکن میں شاعر کی
حیثیت سے شہرت کا آرزومند نہیں ہوں ۔ ابھی چندروز ہوئے
میری چند نظمیں مع انگریزی ترجے کے طلب کی تھیں ۔ لیکن
میری چند نظمیں مع انگریزی ترجے کے طلب کی تھیں ۔ لیکن
میری چند نظمیں مع انگریزی ترجے کے طلب کی تھیں ۔ لیکن
میری کے لیے میرے دل میں کوئی واولہ موجو ذبییں اور اس
کی ذمہ داری آپ پرعائد ہوجاتی ہے۔

شاید حضرت عالم گیر پر جن کی مرقد منور کی میں نے حال ہی میں زیارت کی سعادت حاصل کی ہے ، میر ک ایک نظم ہوگی جو میر ہے آخری اشعار ہوں گے۔اس نظم کولکھنا میں اپنا فرض سجھتا ہوں۔ میرا خیال ہے اگر مکمل ہوگئ تو کافی عرصہ زندہ رہے گی۔ آپ کی باصرہ خراشی کافی ہو چکی۔ آپ کی باصرہ خراشی کافی ہو چکی۔

جس نظم کوا قبال نے خود پر فرض قرار دے لیا تھا اُسے فرض کفایہ کی طرح بھی ادانہ کیا البتہ مثنوی ''رموز بے خودی '' میں اورنگ زیب عالم گیر کے تعلق سے ایک '' حکایت شیروشہنشاہِ عالم گیر رحمتہ اللہ'' میں اقبال نے بیان کی کہ جب ایک شیر عالم گیر برحالت نماز میں حملہ آور ہوتا ہے توعالم گیر حالت نماز میں اپنے ختجر سے شیر کا پیٹ چاک کر کے اس جنگل کے شیر کوشیر قالین بنا کر رکھ دیتا ہے۔ اس حکایت میں اقبال نے اور نگ زیب عالم گیر کے بے درود یوار بے سقف وہام گنبد سادہ کی تعریف میں کہا کہ اس کی تربت سے بھی اس کا فقر نمایاں ہے۔

درصفِ شہنشاہاں یکتا سے فقرآ واز ترتبش پیدا سے ''رموزی بےخودی'' کے اس شعر سے بھی ثبوت ملتا ہے کہ اقبال نے عالم گیرکی تربت کی سادگی کا اپنی آ نگھوں سے مشاہدہ کیا تھا۔

اورنگ زیب کی لمبی عمر سے اس کا ایک بیٹا ابوالمعظم شاکی تھا وہ چاہتا تھا عالم گیر جلدد نیاسے اٹھ جائے تاکہ وہ بادشاہ بن سکے ۔اس نے اپنے ایسے خیالات کا اظہارایک نجی محفل میں کیا مگر مخروں نے اس کی اطلاع اورنگ زیب نے اپنے بیٹے اورنگ زیب نے اپنے بیٹے کو خط کھا جس کو بنیا د بنا کرا قبال نے پیام مشرق میں ایک نظم کھی:

''نامہ عالم گیر'' (بہ کیے از فرزندانش کہ دعائے مرگ پرری کرد)

میندارال کہنہ نخچیر گیر بدام دعائے تو گردد اسیر بدام دعائے تو گردد اسیر ان دونظموں کے علاہ اقبال نے حسب آرزواورنگ زیب عالم گیری مدح میں کوئی شاہ کارنظم نہیں کہی ۔البتہ انہوں نے حیدرآباد واورنگ آباد کے اپنے سفر میں کے بعد کاراپر میل ناوائے سے انگریزی میں

یا دواشتیں کھنا شروع کیں جن کانام اقبال نے STRAY REFLECTION رکھا۔ا قال کی ان تحریروں کا ترجمہان کے بیٹے جاویدا قبال نے'' شذراتِ فکرا قبال' کے نام سے الاواء میں پاکتان سے شائع کیا ۔ ہندوستان میں برو فیسر عبدالحق نے مذکورہ انگریزی میں کاسی ۱۲۵ سواسو یا دواشتوں STRAY REFLECTION کو' بکھرے خیال' کے عنوان سے شعبہ اردود ہلی یو نیور سٹی سے ۱۹۷۵ء میں شائع کیا جس میں بعنوان''اورنگ زیب''اقبال عالم گیر کے تنیئ اینے مخلصانہ جذبات واحساسات کا اظہار کرتے ہوئے اس کے تنین تعصب کی ندمت بھی کی ۔ THE PLITICAL GENIUS OF AURANGZEB WAS EXTREMELY COMPREHENSIVE متعصب ذہنیت کا جادوا پیاسر چڑھ کر بولنے لگا کہ بچاس برس تک بلا شرکت غیرے بورے ہندوستان پر کھلے دل وذبن سے حکومت کرنے والے کے نام پرایک معمولی شاہ راہ بھی گھل گئی ۔مندروں کو بھی گرانٹ دینے والے اورنگ زیب کی فراخ د لی کے تاریخی شوا ہدودستاویزات کومنظرعام یرلانے کی ضرورت ہے تا کہ لاعلم نئی نسل اینے پر کھوں سے

باہر پٹاریوں سے کئی سانپ آگئے منتر ہو یا عصائے تدارک سنجال رکھ اقبال نے اپنے کالج سے صرف دس دن کی

حقیقی معنوں میں واقف ہو سکے۔

بقول خير

رخصت اتفاقی لے رکھی تھی ۔ ۱۸ مارچ واقائے کودہ الا مورسے حیررآباد کے لئے روانہ ہوئے ۔ حیررآباد میں بیشکل ۲۰ مارچ سے ۲۳ مارچ تک رہے اور ۲۳ ہی کی رات وہ اورگ آباد کے لئے روانہ ہوئے ۔ وہاں دودن گزرے گھر ممنا ڈکے راستے پنجاب میل کے ذریع الا مور پہنچ گئے اور ۲۹ مارچ واقائے کورجوع بہ کار ہوگئے ۔ ان کا یہ دورہ حیررآباد اور گ آباد بڑے ۲۱ GHT کی مشاہیر گئی حقامات سے سرسری گزرگئے ۔ واپسی میں عطیہ فیضی کی دعوت بہ بخرہ بہبئی بھی نہ جاسکے جس کی وجہ سے عطیہ فیضی ایک عرصہ تک اقبال سے نفار ہیں۔

شیدائیان اقبال سے پورااورنگ آباد دکن بھرا ہواہ جنہوں نے نظم ونٹر میں اقبال سے اپنی عقیدت کا اظہار کیا ۔ سکندرعلی وجد شفق فاطمہ شعری، عباس علی خان لعمہ ، وحیدہ نسیم، ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ، اختر الزماں ناصر، عبدالرؤف عروج، جے پی سعید، قاضی سلیم، وحیداختر، حمایت علی شاعر، انور معظم، عنایت علی وغیرہ۔

ڈاکٹر عصمت جاوید نے اقبال کے فارس کلام کا منظوم اردوتر جمہ بھی کیا جیسے اسرارخودی ،لالہ طور، جمھے یاد پڑتا ہے عصمت جاوید نے اسرارخودی کاانگریزی میں بھی ترجمہ کیا تھا ۔ حکیم سیداحم سینی بےخوداورنگ آبادی نے بھی اقبال کی ایک آ دھ نظم کامنظوم اردوتر جمہ کیا اورا قبال کومنظوم خراج عقیدت پیش کی ۔اختر الزماں ناصر بھی اقبال کے کلام کے حوالے سے مضامین لکھتے تھے اور لیکچردیا کرتے تھے ۔

وجدنے اقبال کی حیات ہی میں ان پرنظم کہی تھی اوروفات پرمسدس کے فارم میں مرثیہ بھی لکھا تھا۔ وجدنے علامہ اقبال سے ان کتابوں پرمضامین لکھنے کی اجازت چاہی تو اقبال نے وجد کو کھا کہ پہلے وہ غور سے یہ کتابیں پڑھ لیں تا کہ اقبال کے حقیقی مقاصد سے کمل آگی ہو سکے۔

ڈاکٹر رفیق زکریانے انگریزی میں IQBAL کھی ۔

THE POET & POLITICIAN کھی ۔

شفیق فاطمہ شعری کے بھی کی غضنفر راجہ نے اقبال کی بعض نظموں کی دل چپ پیروڈیاں کھیں۔

مخضریہ کہ اورنگ آباد دکن کے ادبوں شاعروں کو اقبال سے دلی لگاؤر ہااورا قبال کو اورنگ آباد کی سرزمین سے یک گونہ انس تھا کہ ان کی محبوب شخصیت یہاں آسودہ خاک ہیں۔

جناب عنایت علی ایکز یکٹیوانجینئر محکمہ آب پاشی موظف اورنگ آبادلائق مبارک باد ہیں کہ انہوں نے اورنگ آباداورا قبال جیسے انو کھے موضوع پرداد تحقیق دی۔ ماخد: اقبال اورنگ آباد مرتبہ عنایت علی محلّہ گھاٹی ، پر گئ کالونی ، اورنگ آباد، دکن مہاراشٹرا ۱۰۰۳

#### 222

### رباعي علامه اقبال

مکانی ہوں کہ آزادِ مکاں ہوں جہاں میں ہوں! جہاں میں ہوں کہ خود سارا جہاں ہوں! وہ اپنی لامکانی میں رہیں مست مجھے اتنا بتادیں میں کہاں ہوں

# شاعرمشرق علامه اقبال کی فکر ونظر کانچوڑ

شاعرمشرق اقبآل کی سوچ نهایت بلنداورارفع تھی۔آپ ملت اسلامیہ کی تغمیر نو حایتے تھے۔اسے قعر مزلّت سے نکال کے عزت وعظمت کی بلندی تک لے جانے کا خواب د کھے رہے تھے۔آپ کی زندگی کا ایک ایک بل اس سینے کی تعبیر کی تلاش میں گزرا۔ اقبال سے یہلے یا بعد میں کوئی شاعر بھی ایسانہیں ہوا جس نے نے تصورات سے دنیائے شاعری کوروش کیا ہو۔ اقبال نے انسانیت کی راہوں میںعزم و ہمت کے ستارے بکھیر دئے۔ا قبآل سر مایہ داری اور اس زر داری نظام کے نکتہ چیں تھے جس میں شریف انسان گھٹ کر ایک جنس پا Commodity میں تبدیل ہوجا تا ہے۔وہ اسلامی سادگی و یا کیزگی کے غماز رہے۔ان کے یاس دولت نہیں فقر کی اہمیت ورفعت تھی ۔ وہ فقر کی عظمت کا اعتراف یوں فر ماتے ہیں ۔ بیشعرنہیں نواے سروش ہیں ۔ ذہن میں ہلچل اورروح میں کرب واضطراب پیدا کر دیتے ہیں۔ا قبال کے فقر کا Concept یا نظریہ دیکھئے:

> اک فقر سکھاتا ہے صیاد کو مخیری اک فقر سے کھلتے ہیں اسرار جہالگیری

اک فقر سے مٹی میں مسکینی و دلگیری
اک فقر سے مٹی میں خاصیت اکسیری
اک فقر سے شہیری اس فقر میں ہے میری
میراث مسلمانی سرمایی شبیری
اقبال کے بیزر ین خیالات تاریخی واقعات کی
اقبال کے بیزر ین خیالات تاریخی واقعات کی
وقت آشکار ہوگئی جب ہلاکو 1258 میں شہر بغداد پرحملہ
آور ہور ہا تھا۔اس وقت صوفیا کہہ رہے تھے کہ ہمیں کچھ
نہیں کرنا ہے خدا بغداد کا محافظ ہے۔ ہلاکو نے بغداد کو
تاخت وتاراج کردیا۔شہرکو بے چراغ کردیا۔شہرخوشاں
بنادیا۔اقبال شعور وادراک سے معمور حرکت و انقلاب
سے لبریز نصوف کے داعی رہے۔وہ شہید کربلا کے فقر کو
سالیم کرتے ہیں اور اسے مسلمان کی میراث مانے ہیں۔
اسوہ شینی کواپنانے کی تلقین فرماتے ہیں۔
اسوہ شینی کواپنانے کی تلقین فرماتے ہیں۔
اسام اجیت Imperialism کے السام راجیت السام اجت

خلاف تھے۔ وہ اسے لوٹ کھسوٹ ، ڈاکہ زنی ،ظلم وستم

اوراستحصال والا نظام تصور کرتے تھے۔ وہ مقدونیہ یونان

**قومی زبان** <sub>17</sub> اپریل 2019ء

نا كاره سجھتے تھے۔اس كى شان وشوكت عوام سےخراج لينے میں مضمرتھی ۔ سکندر کی شاہی کوا قبال تشکیم نہیں کرتے ۔اس کی بادشا ہی برسوال کرتے ہیں۔فرماتے ہیں کہ بیکسی شہشا ہیت ہے جو عوام الناس کے پییوں سے چاتی ہے۔ا قبال کا انتہائی بلیغ خیال دیکھئے:

> نگاہِ فقر میں شانِ سکندری کیا ہے خراج کی جو گدا ہو وہ قیصری کیا ہے

ا قبال امیری وشاہی کی عظمتوں کے قائل نہیں ۔اس کے برعکس وہ فر ماتے ہیں:

> خوش آ گئی ہے جہاں کو قلندری میری وگرنہ شعر مرے کیا ہیں شاعری کیا ہے

پورا شعراسلامی اسیرٹ سےمعمور ہے۔شرف انسانی کی اس سے بڑھ کراور کیا تفسیر ہوسکتی ہے۔مغرب مشرقی اقد ارپرچیں بہجبیں رہتا ہے۔وہ اپنی فکر کومسلط بات کہددی۔ کرنا چا ہتا ہے ۔ وہ مشرقی علم وآ گہی کی بہت نا قدری کرتا ہے،جبیبا کہ گورنر جنرل لارڈ ولیم بیٹینگ کی کونسل کےمبر ہے۔وہ ایک مقام پر یوں گویا ہوئے ہیں: لارڈ میکالے نے 1835 میں یہ بدبختانہ اعلان کیا کہ سنسکرت ،عربی و فارسی کی ساری کتا بوں کو دریا بر د کر دینا چا بیئے'ان تمام علوم و کتب کے عوض انگریزی کتابوں کا ایک شلف کافی ہے۔ باقی رطب ویا بس ہے۔اس نسلی، مٰہ ہی ،لسانی وثقافتی تعصب وتکبر کی نفی کرتے ہوئے اقبال کہتے ہیں:

جسے کساد سمجھتے ہیں تاجرانہ فرنگ وہ شے متاع ہنر کے سوا کچھ اور نہیں

اس سے اچھا اور مناسب جواب اقبال کے سوا اور کون دے سکا۔وہ برٹش ایسٹ انڈیا نمپنی کور ہزنوں کی تجارتی مکمپنی تصور کرتے تھے۔اس کے ہرکاروں کو ہندوستانیوں کےفنون لطفہ شاعری ،مصوری ،موسیقی ،سنگ تراشی اوررقص کوتاہ و ہر با د کرنے والے سمجھتے تھے۔ یہا یک تاریخی حقیقت بھی رہی ہے۔ اقبال کہتے ہیں: اٹھا کر بھینک دو باہر گلی میں نئی تہذیب کے انڈے ہیں گندے میاں نجار بھی چھلے گئے ساتھ نہایت تیز ہیں یورپ کے رندے

ا قبال نے طنز وظرافت کے پیرا یہ میں بڑی گہری فکر انگیز

ا قبالؔ کے ہاں عقل وخرد کے بجائے دل و نگاہ کی اہمیت

فقط نگاہ سے ہوتا ہے فیصلہ دل کا نہ ہو نگاہ میں شوخی تو دلبری کیا ہے

خرد کوا قبال اطلاع پا Information کا مرکز سمجھتے ہیں۔اس کے برعکس وہ نظر کو تمام بیاریوں کا علاج خیال کرتے ہیں۔ا قبآل کے خیل کی پرواز کا مشاہدہ سیجئے:

رہے ہیں:

نہ دیا نثان منزل مجھے اے کیم تونے مجھے کیا گلہ ہو تچھ سے تو نہ رہ نثیں نہ راہی

000

بہت بڑی بات ایک شعر میں سمودی ہے۔خدا عرش اعلیٰ پر متمکن ہے۔ وہ نہ رہ نشیں ہے اور نہ ہی راستہ کا مسافر ہے۔ ایس غیر مرئی شخصیت سے کیا گلہ کیا جاسکتا ہے۔ مہیں ہے۔گلہ تو ہم نشوں ،ہم سفروں سے کیا جاسکتا ہے۔ ہمیں ایسے عظیم خیالات اقبال کی شاعری ہی میں ملتے ہیں۔ اقبال کا وژن ہمہ گیر ہے۔ ایسی فکری بلندیاں ہمیں کہیں اور نہیں ملتیں۔ اُردو کی خوش بختی ہے کہ اسے اقبال حیا کیمیا گرشاع رفصیہ ہوا۔

\*\*\*

#### ذرائع ابلاغ کے کارنامے

یہ ذرائع ابلاغ کیا ہے؟ یہ میڈیا کیا ہے؟
انسان کواتنا مگن کردو کہ اسے بھی خیال ہی نہ آئے وہ بھی
یہ سوچ ہی نہ سکے کہ میں کون ہوں؟ کہاں سے آیا ہوں؟
کہاں جانا ہے؟ زندگی کا مقصد کیا ہے؟ یہ کھیل کو دیہ ٹور
نمنٹ آج فلاں جج ہے کل فلاں جج ہے اور پھریہ فلمیں،
ذرائے ان کے ادا کار اور ادا کارا نمیں ان کی زندگیاں
پھر ان کے اسکینڈلز انسانوں کو ان ہی چیزوں میں اتنا
مست کردؤ خاص طور پرنو جوان نسل کواتنا کمزور کردو کہ وہ
حقیقت کے بارے میں سوچ ہی نہ سکیں

000

خرد کے پاس خبر کے سوا کیچھ اور نہیں ترا علاج نظر کے سوا کیچھ اور نہیں

حضرت ابراہیم واساعیل یعنی والد و پسر کے تعلقات کے پس منظر میں کہا گیا بیشعرد کیھئے:

یہ فیضان نظر تھا یا کہ مکتب کی کرامت تھی سکھائے کس نے اساعیل کو آداب فرزندی

000

اس تاریخی نوعیت کے شعر میں بھی اقبال نظر کے فیوض و برکات کوآشکار کرتے ہیں۔اقبال کے مشہور زمانہ مصرعہ کی آفاقیت جھلک رہی ہے:

نگاہ مردمومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں ایک جگہ اقبال انسانی قافلے کے رہنما کے لئے ارشاد فرماتے ہیں:

> نگہ بلند سخن دلنواز جاں پرسوز یہی ہے رختِ سفر میرِ کاروال کے لئے

> > 000

شاعرمشرق کے پاس عقل وخردمنزل مقصود تک جانے سے عاجز ہیں۔اس لئے وہ عقل کو چراغ راہ کہتے ہیں۔ ان کا یہ فلسفیانہ نقطہ نظر دیکھئے۔وہ راہی کو یہ پیام دے رہے ہیں:

گزر جا عقل سے آگے کہ یہ نور چراغ راہ ہے منزل نہیں ہے اقبال خدا سے بھی شکوہ کرتے ہیں اور یہ اس سے کہہ

اپریل 2019ء

قومی زبان

## ا قبال کی مذہبی، سیاسی اور تہذیبی شعری کا ئنات کی عصری معنویت

'' علامها قبال کی وه کون سی هیبات بهن جواس معنویت کاتعین کرنے کے لیے صرف آج ،اکیسو س صدی ہی نہیں بلکہ زمانے کی قید سے آزاد ہوکر،متقل رہنے والی بنیا دیں فراہم کرتی ہیں؟ وہ کون ہی ایسی یا ئدار کا ئناتی ، عالمگیر بنیادین فراہم کرتی ہیں جو دائی ہیں' جن پرآپ بڑی شاعری کو، بڑے ادب کو، بڑی فکر کو ہمیشہ پر کھ سکتے ہیں، اس سے بامعنی تعلق استوار کر سکتے ہیں اوراینے لیے اس کی معنویت تازه رکھ سکتے ہیں؟ وہ ادبی معاشرہ جواینے آپ سے بیسوال کرنے گئے، یا اقبال سے عدم دلچین کا خوف انہیں ستانے گے،ان کو رپیھی غور کرنا جا ہیے کہاس میں نقصان کس کا ہے۔ اس اد بی معاشر ہے کا اور اس نسل کا جس کے اندر بیسوال ، اتنا چھتا ہوا سوال بن گیاہے۔علامہ اقبال کی یہ تین حسات اگر سمیٹ کر بیان کی جائیں تو کچھ یوں ہوں گی: اسلامی تہذیب کے اسلوب بیان میں تصور خدا، تصور کا تنات اور تصور انسان۔ نیزان کے باہمی رابطہ کواعلی ترین فکری اوراد بی سطح یرایک نهایت بامعنی اوریرتا ثیربیان میں ڈھال کرعہدِ جدید میں اقبال کی شاعری اور فلسفیانہ تح سروں نے پیش کیا۔'' (ا قاليات: محمة سهيل عمر، جولا ئي ١٠١٠ ء ص٣٠)

علامہ اقبال کوکسی خاص وقت اور دائرے میں محدود نہیں کیا جاسکتا ہے کیوں کہ انہوں نے جس ایمانداری ہے انسانی زندگی اوراس کے مسائل کی کی عکاسی اپنی شاعری میں کی ہے اس کی مثال ان کے پیش روؤں کے یہاں نہیں دکھائی پڑتی ہے۔ جہاں تک ان کے افکار ونظریات کی عصری معنویت کا سوال ہے تو ان کی شاعری اور نثری تخلیقات میں وہ علمی اور فکری سر ما بیرموجود ہے جس کی مدد سے ہم اکیسویں صدی لینی عہد جدید میں بھی ذہنی سکون حاصل كريكتے ہيں اور ان طاقتوں كواپني گرفت ميں لاسكتے ہیں جن کے ذریعے اپنی فکر ونظری پسماندگی اور ہے کسی کا ازاله کرسکیں ۔اکیسویں صدی کی دوسری د ہائی میں بھی بدلتے حالات میں علامہا قبال کی شاعری کی معنویت عصر حاضر میں کار آمداورنمایاں ہے۔ مخضر بیکہ اقبال ایک کیفیت کے شاعر ہیں۔ لحول کا ذاتی مشاہدہ ان کے کلام کی خصوصیت ہے۔ ان کی شاعرى احساس فطرت اور احساس انسانيت كاحسين امتزاج ہے اور حساس فطرت اور احساس انسانیت کی شاعری وقت کے ساتھ ختم نہیں ہوتی ہے ہے سہیل عمراینے ایک مضمون میں''اقبال۔ فكرى تناظراورعصري معنويت ''مين يوں رقم طراز ہيں :

علامہ اقبال کے فکری سفر کامحور جہانِ نوکی تلاش مخص ۔ عصر حاضر نے دنیا کے سامنے بہت سارے نظریات پیش کیے ۔ اقتصادی ساجی ومعاشی اور سیاسی فلاح واصلاح کے نئے نئے دروازے وا ہور ہے تھے۔ علامہ اقبال اس ساری صورت حال کو نہ صرف محسوس کرر ہے تھے بلکہ بیسویں صدی میں ابھرنے والی علامہ کی متحرک ، تو انا اور تا بندہ فکری شخصیت اکیسویں صدی کے پر آشوب عالمی منظرنا ہے میں بہت زیادہ معنویت رکھتی ہے۔

علامہ اقبال کے کلام کی سب سے نمایاں خوبی یہ ہے کہ ان کی عصر شناس فکر نے عالمی سطح کے دانشوروں اور ہو للاسفروں کو نہ صرف پڑھا بلکہ ان کو اپنا موضوع بھی بنایا۔ اس سے نہ صرف انہیں نئی منزلوں کا شعور ملا بلکہ فلفے کی گھیاں سلجھانے میں بھی مدد ملی اور ساتھ ہی ساتھ انہوں نے اپنے شعری جہاں میں عصری معنویت کا پہلوپیش کرنے میں نمایاں کردارادا کیا ہے۔

عصر حاضر نے بہت سارے نظریات دنیا کے سامنے پیش کئے ہیں۔ اقتصادی ،ساجی، معاشی اور سیاسی فلاح کے بئے بنے نقطہ ہائے نظر اور مسالک فکر اپنے مثبت اور منفی رویوں کے ساتھ پیش ہور ہے ہیں مگر تجربہ بتارہا ہے کہ اپنی تجروی، بدگوئی ، بے ضمیری اور ہوس رانی کے نتیج میں پینظریات وقت کی رفتار کے ساتھا پنی معنویت کوبد لئے میں پینظریات وقت کی رفتار کے ساتھا پنی معنویت کوبد لئے رہے۔ جس طرح اقبال کی 'شکوہ جواب شکوہ' نظم آج بھی مسلمانوں کے حالات کی اس طرح ترجمانی وعکاسی کرتی نظر متن ہے جیسے کہ:

جرائت آ موز میری تاب سخن ہے مجھ کو شکوہ اللہ سے خاکم بدہن ہے مجھ کو خوگر حمد سے تھوڑا سا رگلہ بھی کرلے اس نظم کا نام'' شکوہ'' اس لیے رکھا گیا ہے کہ موضوع کے اعتبار سے شکوہ بارگاہ اللی میں علامہ اقبال یا دور حاضر کے مسلمانوں کی ایک فریاد ہے۔

اس وقت محض عہد حاضر کے فکری بحران میں اقبال کی ضرورت کا جائزہ لیا جاتا ہے، تا کہ بید دیکھا جاسکے کہ بندگلی میں پہنچ جانے کے بعدا کیسویں صدی کے انسان کو فکرا قبال کی مدد سے کوئی راہ شجھائی دیتی ہے یانہیں۔

ابلیس کی مجلس شوری میں کھتے ہوئے اقبال نے جن خیالات کا اظہار کیا تھاوہ عہد حاضر کی سکینی پر پوری طرح صادق آرہے ہیں۔ اقبال نے سرمایید دارانہ نظام کی شان میں ابلیس کے خیالات پیش کرتے ہوئے کہاتھا:

میں نے دکھلایا فرنگی کو ملوکیت کا خواب میں نے توڑا مسجد و دیر کلیسا کا فسوں میں نے ناداروں کوسکھلایا سبق تقدیر کا میں نے منعم کو دیا سرمایہ داری کا جنوں کون کرسکتا ہے اس کی آتش سوزاں کوسرد جس کے ہنگاموں میں ہوابلیس کاسوز دروں

یمی سرمایہ داری ہے جس نے اول اول توم پرستی اور پھراس کی بنیاد پر جدید وطنیت کا پر چار کیا ۔ یمی سرمایہ داری کروڑوں انسانوں کی ہلاکت کا باعث بنی، یمی سرمایہ داری بنی نوع انسان کی وحدت کو یارہ پارہ

کرتی ہے۔

علامہ اقبال بیمسوس کر چکے تھے کہ مسلمانوں کی بدحالی سر مابید درانہ نظام کی بیدا وارتھی کہذاان کی مشکلات کاحل اس نظام میں تو بالکل بھی نہیں ہے۔ اس وجہ سے ان کا پختہ ایمان تھا کہ یہ نظام ایک نہ ایک دن نیست و نابود ہوجائے گا اور اس کی جگہ ایک ایسا نظام آئے گا جو امتیازات سے بالاتر ہوگا۔

زندہ کرسکتی ہے ایران وعرب کو کیوں کر

یہ فرنگی مدنیت ہے کہ جو ہے خود لپ گور
علامہ اقبال کی شاعری اوران کی ذاتی علمی ،ادبی،
سیاسی تحریروں کا ایک بہت بڑا حصہ آزادی وحریت کی کوشش
اورغلامی ومحکومی کی مذمت سے عبارت ہے۔ وہ حرف راز جو
انہیں'' جنوں'' نے سکھایا تھا ،اور جس کو زبان پر لانے کے
لیے انہیں' نفسِ جبریل' کی ضرورت تھی ، یا خودی یا آزادی
کی ضرورت تھی۔ دیکھا جائے تو خودی اور آزادی ایک ہی
حقیقت کی دوتعبیر س ہیں۔

جب عشق سکھا تا ہے آ دابِ خود آگاہی

کھلتے ہیں غلاموں پر اسرارِ شہنشاہی
دور حاضر میں اقلیتی طبقوں کو'' قوم پرسی'' کے
نظامِ فکر نے جس طرح جکڑ کررکھا ہے'اقلیت پر بیہ خطرہ دنیا
کے ہرکونے میں منڈلاتا دکھائی دیتا ہے۔ بغور مطالعہ کیا
جائے تو اقبال کے یہاں غیرمسلم اقلیتوں کے تمام سیاسی ،
ساجی ، معاشرتی اور مذہبی حقوق کی بحالی کوشرط اول قرار

آدمیت احترام آدمی باخبر شو از مقام آدمی تہذیبوں کے درمیان مذاکرہ ومکالمہ کاراستہ یہی احترام آموز روبیہ ہموار کرنا ہے۔اقبال ہرنوع کے جنگ و جدال کی نفی کرتے ہوئے محبت اور دل نوازی کو فاتح عالم قرار دیتا ہے۔ بینہایت اور بلیغ خوب صورت شعر دیکھئے: بہ ملازمان سلطان خبری و ہم زرداری

کہ جہاں توان گرفتن بہنوائے دل گذاری
ان کے اشعار میں امن کا پیغام خوب چھلگا ہے۔
اقبال کو یقین ہے کہ زمین پرصلح وآشی کا ایک انقلا بی اور
منفعت بخش نظام آرہا ہے جونسل انسانی کی بقاء کا ضامن
ہوگا۔وہ اس مثبت نظام کو'لا'' سے تعبیر کرتے ہیں:
درمقام ''لا'' نیا ساید حیات

سو می "لا" می خرامد کائنات
اقبال نے اردوشاعری کی لفظیات میں ایک عظیم
تغیر پیدا کردیا اور شعری معنویت کے رشتے عصری حقائن اور
تاریخ و تہذیب کے ساتھ مضبوطی کے ساتھ استوار کردیے۔
انہوں نے شاعری کو فلسفہ کی زندگی عطا کی اور مغربی افکار
کے مقابلے میں مشرقی فکر کے حیات بخش عناصر کواس طرح
نمایاں کیا کہ اس سے مغرب اور مشرق دونوں کوئی روشنی میسر
تسکے ۔انہوں نے شاعری کو استدلال دیا اور استدلال کو
منطق کے بے جان کلیوں سے نکال کرزندگی کی حقیقتوں کے
منطق کے بے جان کلیوں سے نکال کرزندگی کی حقیقتوں کے
قریب لایا۔شعری معنویت کے جن نئے امکانات کو انہوں
نے اپنی شاعری میں منکشف کیا اس کی مثال اُردوشاعری ہی

میں نہیں بلکہ پوری دنیائے ادب میں ملنا مشکل ہے۔ ڈاکٹر سلیم انصاری اپنے ایک مضمون '' اقبال عہد آفرین'' میں اقبال کی شاعری کے عصری معنویت پر یوں روشنی ڈالتے ہیں:

'' اقبال کی شاعری کے عصری معنویت پر یوں روشنی ڈالتے ہیں!

عظیم تغیر پیدا کر دیا، اور شعری معنویت کے رشتے عصری حقائق اور تاریخ و تہذیب کے ساتھ مضبوطی کے ساتھ استوار کردیے۔ انہوں نے شاعری کو فلسفہ اور فلسفے کو زندگی عطاکی اور مغربی افکار کے مقابلے مشرقی فکر کے حیات بخش عناصر کو اس طرح نمایاں کیا کہ اس سے مشرق اور مغرب دونوں کوئی رشتی میسر آسکے۔''

(اقبال:عهدنامه، ڈاکٹر اسلم انصاری، ص، ۱۳)
1970ء کی دہائی میں ہم فخریدا نداز میں مغرب
کوید بتاتے تھکتے نہ تھے کہ ہم امداد کے نہیں تجارت کے خواہال
بیں۔ (we want trade, not aid) کی مغرب نے ہمہ عالمگیریت (Globalisation) کی نادراوراستبدادی شکل میں تجارت ہی کا پھنداہاری گردنوں میں ڈال دیا ہے اور ہم ہے ہی کی حالت میں بھی اپنی طرف اور بھی اس کی طرف دیکھر ہے ہیں:

نہ پائے ماندن نہ جائے رفتن اس پس منظر میں جب ہم غور کرتے ہیں تو ہمیں احساس ہوتا ہے کہ علامہ کی اقتصادی فہم وبصیرت ہم سے کہیں زیادہ پختہ تھی کہ انہوں نے ۱۹۲۰ء کی دہائی میں ہی ہمیں بتایا تھا کہ عصر حاضر کی ملوکیت اور چیرہ دستی تجارت ہے:

خود بدانی بادشاهی قاهری است قاهری است قاهری در عصر ما سودا گری است شیوهٔ تهذیب نو آدم دری است پردهٔ آدم سودا گری است موجوده عهد تک آتے قضه صرف اتنانهیں د

موجودہ عہدتک آئے قبضہ صرف اتنائیں رہتا کہ
اقبال ندہبی روایات کوجس قرینے سے برت رہے تھے، اس
میں ان کا مفہوم جدید زمانے سے ہم آہگ ہوجاتا ہے اور
ان میں خے معنی پیدا ہوجاتے ہیں۔ آج کے عہدسے مستعمل
معنی بلکہ ''مبحد فرشتوں' '' کلیسا دوستوں' اور فرگی تخیلات'
کوعزیز تر رکھنے والے سارے گروہوں کی اصل الجھن یہ
ہے کہ اقبال انہیں ردکرتے ہیں اور وہ اسلام کی اصل روح کو
بحال کر کے ندہب کو جمادات و نباتات کی سطح پر لے آئے
والے ملاسے چھین کر اس سے مرد ان خدا مست و خود
آگاہوں کا ندہب بنانا چاہتے ہیں۔ اقبال کا یہ کہا ذہن
قشین رہے۔

گبڑے ہوئے ملا کے بپا کئے ہوئے فساد ہر فدہب میں ہرزمانے میں پائے جاتے ہیں۔ آج کے دور میں بین بین موجود ہے۔ اس شعر میں بین نہ کہیں موجود ہے۔ اس شعر کے معنی بھی عصر حاضر میں ہر بر پا کئے ہوئے فساد کی اکسیر معلوم ہوتے ہیں۔ تا شیر ۱۹۳۸ء اپنے ایک مضمون میں علامہ اقبال کی شاعری کی عصری معنویت پر یوں رقم طراز ہیں:

''وہ پرانی روایات کواس طرح برتنا ہے کہ ان کا مفہوم بدل جاتا ہے اوران میں نے معنی پیدا ہوجاتے ہیں۔ مثلاً جب بھی اقبال ابرا ہیم خلیل کا ذکر کرتا ہے تو وہ یہودیوں عیسائیوں اور مسلمانوں کے ایک نجی نہیں ہوتے بلکہ شاعر کا تصور جنگ آزادی کا مجسمہ بنادیتا ہے اور آذر کے بت غلامی اور تو جاتے ہیں جنہیں توڑ کر انسانیت کا دعوے دار ہوسکتا ہے'' ایسے خلیل'' کوفر قہ واری کا نشان سمجھنا برترین فرقہ ذہنیت کی نشانی ہے بیاتو وہ خلیل ہے جوعشق کا برترین فرقہ ذہنیت کی نشانی ہے بیاتو وہ خلیل ہے جوعشق کا مجسمہ ہے وطن کا ، آزادی کا ، عشق کا جس کے متعلق اقبال نے کہا۔

بے خطر کود بڑا آتشِ نمرود میں عشق
عقل ہے محوِ تماشائے لب بام ابھی'
(اقبال۔نثرتا ثیر' مرتبہ فیض احمہ فیض)
علامہ اقبال کا بیشعر بھی عصری معنی کے لحاظ سے
اہمیت کا حامل ہے کیوں کہ بنی نوع انسان ہمیشہ تسلط کا شکار
رہا ہے اور آج بھی حجوٹی اقوام بڑی قو توں کے زیر تسلط کا
شکار ہیں۔ بیشعر غلامی کی زنجیروں میں جکڑی اقوام کی
ترجمانی قیامت تک کرے گا۔

ا قبال ایک بڑے انسان دوست شاعر اور مفکر ہیں۔ان کا دل تمام انسانیت کے لیے دھڑ کتا ہے۔ وہ تمام انسانیت کی بہتری کے خواہاں ہیں۔ انہوں نے تمام نوع انسانی کواخوت اور محبت کا پیغام دیا ہے:

ہوس نے کردیا ہے گلڑے گلڑے نوع انساں کو اخوت کا بیاں ہوجا محبت کی زباں ہوجا افوت کا بیاں ہوجا افوت کی زباں ہوجا اقبال ایک ایساانسان دوست شاعر ہے جومحدود وطن پرستی اور ہرنوع کے ذہبی ونسلی تعصّبات کی فدمت کرتا نظر آتا ہے۔وہ فدہب کوایک قومی ترین ساجی اور روحانی

طاقت سمجھتا ہے۔ اس حکیم انسانیت کے نزدیک کوئی مذہب آپس میں عداوت، نفرت اور ہیر رکھنانہیں سکھا تا۔ اقبال کا مذہب آ دمی کوسرا پا محبت بنا کر بے کراں ہونے کا درس دیتا ہے۔ آج کے فرقہ وارانہ ماحول کے پیش نظر بھی ان کی شاعری میں عصری معنویت کی اہمیت ہے۔

پروفیسر بشیر احمد نحوی ماہر اقبال ہیں ۔وہ اپنے ایک مضمون میں ان کی شاعری میں ساجی عصری معنویت کے متعلق یوں رقم طراز ہیں:

''عصرحاضریقیناً پی تمام تربرق روتجارات کی ترقیات کے ساتھ آگے کی طرف گامزن ہے۔لیکن اسی رقار پر اقبال کی نظر میں فیضان ساوی یا بالفاظ دیگر دانش روحانی ہے محروم مور ہا ہے۔فکر،معاش، ترجیحات، شکم، حلب زد، طبع دنیا، موس، تفوق، نسبتی بالاتری، جبوٹی سیاست اور منافقا نہ انداز فکر ونظر وہ عصری افکار واخلاق بیں، جن کے خلاف' ضرب کلیم'' کی پیشانی پر اقبال نے اسی سال پہلے کیا تھا حالا نکہ تب کچھ قدریں باقی تھیں۔ آج وہ زندہ موتے، پہنہیں ان کے قلم سے کس نوعیت کے وہ زندہ موتے، پہنہیں ان کے قلم سے کس نوعیت کے آتش بازاشعار نکلتے۔''

Media matters , ayazmedia .blogspot .com dated 22 april .2012

سیاست ایک اجماعی انتظامی سطح پر داخلی بھی ہوسکتی ہے اور بین الاقو می بھی ،اسی قوت کا ظہور ہے۔ایک نظریاتی معاشرے میں جہاں نظریه مل سے نہیں بلکہ عمل ،نظریے سے پیدا ہوتا ہے۔کا ئنات کی سیاسی تنظیم کے سلسلے میں جب بھی

مفکروں نے غور کیا ہے تو اقد ارانسانی کے حفظ و بقاکے پہلوکو مدنظر رکھا ہے کیوں کہ اس کا اصل سرمایہ وہی قدریں ہیں جو اسے شرف انسانیت سے ہم کنار کر کے کا ئنات کی دوسری مخلوقات سے میتر اور سرفراز کرتی ہیں۔

اقبال مغربی سیاست کی زائدہ اس جمہوریت کو انسانیت کے حق میں رحمت و برکت کی بجائے لعنت تصور کرتے تھے۔ ان کے خیال میں اس نظام پر مبنی حکومت انسان کو صرف انسان کا غلام ہی نہیں بناتی بلکہ اس کے ضمیر کو بھی مردہ بنادی ہے ۔ اس لیے وہ اس سے حریت کی اصطلاح میں'' اندھی سیاست'' سمجھتے تھے۔ یہ بات بظاہر معمول گتی ہو یہ الگ بات ہے لیکن جب شاہان سرمایہ نے محسوس کر لیا اجارہ داری کے دن برائے جمہور میں سیاسی بیداری کی لہر تیز ہونے گئی تو انہوں نے ملوکیت کے تار تار بیداری کی لہر تیز ہونے گئی تو انہوں کے دون برائے جمہور میں سیاسی بیداری کی لہر تیز ہونے گئی تو انہوں کے دون برائے جمہور میں کے تار تار جمہوریت کے زرنگارلباس زیب تن کر لیے جومعصوم اور بھولے بھالے عوام کے لیے دھوکے کی ٹئی کے متالہ اتی مترادف تھے۔ اس بہروپ کی نشاندہی ابلیس کے مکالماتی مترادف تھے۔ اس بہروپ کی نشاندہی ابلیس کے مکالماتی

ہم نے خود شاہی کو پہنایا ہے جمہوری لباس
جب ذرا آ دم ہوا ہے خود شاس وخودگر
اقبال کے اس سیاسی تجزیہ کار''جاوید نامہ''بال
جبریل' ضرب کلیم ،مثنوی پس چہ باید کرد، اور آخری تصنیف
''ارمغانِ حجاز'' میں بھی دیکھا جا سکتا ہے ۔وہ مغربی جمہوری
نظام فاسد اور اخلاق باختہ ہے اور بنی نوع انسان استحصال
اور غلامی کی دلفریب زنجرتھی ۔ اس طرز حکومت سے عوام

کے حوصلے سرد پڑجاتے ہیں۔ان کی آرزوئیں اورامیدیں شل ہوجاتی ہیں جوز مانے کے ہرسیاسی باب میں موجود ہیں اور موجو در ہیں گی:

بندگی میں گھٹ کے رہ جاتی ہے اک جوئے کم آب
اور آزادی میں بح بیکراں ہے زندگی
عصراقبا آل کا سب سے بڑا دکھ غلامی کا تھا، غلامی
نے دانش کی ہرسطے پر اپنا اثر دکھا تھا۔ غلامی چوں کہ بنی نوع
انسان کے آغاز سے ہی وجود میں آئی ہے اور اس کا وجود ہر
زمانے میں پایا جاتا رہے گا۔ اس لیے اقبا آل کی ایک نظم
'' پرندے کی فریاد'' اپنے اندر ہر زمانے کے لیے معنی پنہاں
رکھی ہوئی ہے۔ یہ نظم احتجاج کی ایک خوب صورت آواز کے
ساتھ مزاحمت کے حدود کوچھوتی ہے جس کا اثر عصر حاضر کے
ساتھ مزاحمت کے حدود کوچھوتی ہے جس کا اثر عصر حاضر کے
شاظر میں بھی دیکھا جاسکتا ہے:

آزادیاں کہاں وہ اب اپنے گھونسلے کی اپنی خوثی سے جانا اپنی خوثی سے جانا کیا بدنصیب ہوں میں گھر کوترس رہا ہوں ساتھی تو ہیں وطن میں' میں قید میں پڑا ہوں آئی بہار کلیاں پھولوں کی ہنس رہی ہیں میںاس اندھیرے گھر میں قسمت کورورہا ہوں

اقبال کی شاعری میں ملاؤں کے خلاف احتجاجی آواز کی وہ لے دکھائی دیتی ہے جو ہرز مانے کی عکاسی کرتی ہوئی نظر آتی ہے۔ یہ آواز معنیٰ کے اعتبار سے قید و بند سے آزاد ہے جو ہرز مانے میں فرسودہ خیالات کے لیے بطور احتجاج معلوم ہوتی ہے جیسے کہ کوتاہ بین ملاؤں اور کم اندیش

استادوں نے خدا کا تصور خوف، ڈراور شک وشبہ کے ساتھ بچیب وغریب بنا کرپیش کیا ہے:

بٹھا کے عرش پہر کھا ہے تونے اے واعظ خداوہ کیا ہے جو بندوں سے احتر از کرے دین خدا سے مجوری کا نام نہیں ہے بلکہ اس کے جمال سے آشائی اور اس کی ذات کی بے کراں حقیقت کے وصل کی خواہش اور طلب کا نام ہے:

> ربط و ضبط ملت بیضا سے مشرق کی نجات ایشیاوالے ہیں اس نکتے سے اب تک بے خبر

نہ ہب اور فلسفہ کر اور وجدان کے درمیان جوفلسفے سے زیادہ نہ ہبی کر ا ارتباط ثابت کرنے کے بعد ہی اقبال کے لیے اسلامی فکر کی جیسے نہ ہب کی تصویر شی کی جدید خطوط پر تغییر نوممکن ہوسکتی ہے ۔ لیکن اس بحث سے بیا ندگی کا ایک ایسا ضابطہ بھی نتیجہ اخذ کرنا درست نہ ہوگا کہ اقبال نے فلسفے اور ند ہب کو بین ۔ دراصل اقبال کا تمام برابر کا رتبہ تفویض کر دیا ہے ۔ بظاہر اقبال کے فکری نظام ہیں ۔ دراصل اقبال کا تمام اگرا سے فکری نظام کہا جا سکتا ہے تو ) میں انسانی زندگی کی اور تیہم سعی وعمل کوفکری اور منہ ہمہ جہت اور مسلسل ترتی اور نشونما کے سلسلے میں داخلی جرائت مندانہ کوشش ہے ۔ علم عورت کے متعام عورت کے متعام عورت کے متعام عورت کے متعام یائے جاتے ہیں جن کی معنو حاصل ہے :

> زا المجم تا به المجم جہاں بود خرد ہر جا که پر زرد آساں بود ولیکن چوں بخودگگر تم من کراں پیکراں درمن نہاں بود (پیام مشرق)

چناں چہا قبآل نے عقل کے بارے میں کہا کہ:

گزر جا عقل سے آگے کہ یہ نور چراغ راہ ہے منزل نہیں ہے (بالِ جریل) اور پھ عشق اور عقل کا موازنہ کرتے ہوئے دعوی کیا ہے کہ:

غریبان را زیرگی ساز حیات شرقیان را عشق راز کائنات زیرگی از عشق گرد و حق شناس کار عشق از زیرگی محکم اساس

عشق، ایمان اور داخلی فکر ایسی اصطلاحات ہیں جو فلسفے سے زیادہ مذہبی فکر میں مستعمل ہیں۔لیکن اقبال نے جیسے مذہب کی تصویر کشی کی ہے وہ روشن ضمیر اور ترقی پیندانہ زندگی کا ایک ایسا ضابطہ بھی پیش کرتا ہے جس میں انسان کے لیے دنیا اور عاقب، ہر دور میں لامحدودا مکانات پائے جاتے ہیں۔ دراصل اقبال کا تمام فلسفہ مقصدیت، حقیقت پیندی اور پیہم سعی وعمل کوفکری اور منطقی بنیادیں فراہم کرنے کی ایک جرأت مندانہ کوشش ہے۔

عورت کے متعلق علامہ اقبال کے ایسے اشعار پائے جاتے ہیں جن کی معنویت ہرز مانے کے لیے عورتوں کی ترجمانی کرتی ہے۔ وہ اپنی ایک نظم''عورت'' کا آخری شعر پھے اس طرح بیان کرتے ہیں کہ اس شعری تجربے کا مفہوم ہرز مانے میں ایک نئی خوشبو سے مہکتا رہے گا جو ہر دور کی اکسر معلوم ہوتی رہے گی:

جس قوم نے اس زندہ حقیقت کو نہ پایا اس قوم کا خورشید بہت جلد ہوا زرد ا قبال ملت اور وحدتِ ملّت کے نہایت وسیع و عریض تصور کے پیغام بر ہیں۔اس لیے ان کی شاعری میں ملی جذبات سے لبریز شاعری میں عصری معنویت یوں بیان ہوتی ہے۔ان کی شاعری میں عصری معنویت کے بارے میں پروفیسر محمد فخر الحق نوری اپنے ایک مضمون''ا قبال کا پیغام وحدت ملی اوراس کی فکری اساس'' میں یوں رقم طراز ہیں:

'' حقیقت ہے کہ اقبال کا پیغام ملّت کی شیرازہ بندی کا پیغام ہے۔ وہ جس وحدت ملی کے مویّد و علمبردار ہیں، عصر حاضر میں اس کی معنویت پہلے ہے بھی کہیں زیادہ بڑھ چی ہے ۔ نائن الیون کی صیبونی سازش کے نتیج میں عالم اسلام کومسلسل جن مشکلات سے گزرنا بڑرہا ہے وہ ورلڈ آرڈر کا سیاہ باب ہیں۔ عراق اور افغانستان پر فوج کشی کا معاملہ ہو یا فلسطین کا مسکلہ، ایران پر جو ہری توانائی کے حصول کی پا داش میں پابندی عائد کر نے کی بات ہو یا دہشت گردی سے پاکستان کا حلیہ بگاڑنے کی کوشش، ہرصورت ہیں نشا نہ تو ملت اسلامیہ ہی کو بنایا جا رہا ہے۔ ساتھ ساتھ مسلمانوں کو فروعی مسائل میں بنایا جا رہا ہے۔ ساتھ ساتھ مسلمانوں کو فروعی مسائل میں وحدت کو پارہ پارہ کرنے کی منظم کوششیں بھی جاری ہیں۔ الجھا کر انہیں اپنی اصل سے دور کرنے اور ان کی ملی ہوش مندی کا تقاضا ہے ہے کہ ان کوششوں اور مذموم عزائم کو ہوش مندی کا تقاضا ہے ہے کہ ان کوششوں اور مذموم عزائم کو ہوش میں جونے دیا جائے۔''

(پروفیسر محمد فخرالحق نوری، 'اقبال کاپیغام وحدت ملی اوراس کی فکری احساس'' مجلّه خقیق نامه، ص ،۲۵، شعبه اردو جی سی یونی ورسٹی لا ہوریا کتان)

ا قبال بھی مرقبہ جمہوری نظام یا سامراجی جمہوری نظام یا سامراجی جمہوریت پر اس لیے معترض ہیں کہ جمہور کے نام پر قائم ہونے والے نظام میں حقیقتاً جمہور کے مفادات کو پی پشت ڈال کر بالا دست طبقوں کے مفادات کو تحفظ حاصل

ہے وہی ساز کہن مغرب کا جمہوری نظام جس کے پردول میں نہیں غیراز نوائے قصیری گری گفتار اور عضائے مجالس الامال یہ بھی اک سرمایہ داروں کی ہے جنگ

جہہوریت کے نام'' جنگ زرگری'' دراصل اقبال کی تقید کا اصل ہدف ہے۔ان اشعار میں بھی عصری معنویت کچھاس طرح بیان ہوئی ہیں۔ڈاکٹر جاوید اقبال ایک مضمون میں بوں رقم طراز ہیں:

'' اقبال اسلام کی روح کے مطابق جمہوریت چاہتے تھے اور عہد حاضر میں اسلام کو درپیش چلینجوں کی روشنی میں اقبال کے پیغام کی نئی تشریح کی ضرورت ہے لیکن روحانی جمہوریت کی تشریح وتو ضیح میں کوئی واضح بات نہیں۔''

(روزنامه'' جنگ''لا هور، ۱۰ نومبر، ۲۰۰۳)

ا قبآل کا فن شاعری پر دسترس کا بید عالم ہے کہ انہوں نے بعض ظریفانہ اشعار کو مزید پر اثر بنانے کے لیے مناسب مواقع پر قرآنی آیت سے خوب خوب استفادہ کیا ہے۔ مثلاً سرمایہ داروں اور اشتراکیوں کے مابین کشکش کو واضح کرنے کے لیے تین اشعار پر مشتمل ایک قطعہ کے واضح کرنے کے لیے تین اشعار پر مشتمل ایک قطعہ کے

دوسرے شعر میں سورۃ یونس کی آیت ۵۱ اور تیسرے شعر میں سورۃ النباء کی آیت ۹۶ کے ایک لفظ کا بھر پور انداز میں استعال کیا ہے:

محنت وسرمایه دنیا میں صف آراء ہوگئے

د کھیئے ہوتا ہے کس کس کی تمناؤں کا خون حکمت و تدبیر سے بیہ فتنہ آشوب کا خون ا قبال کے نزد یک سیاست عبادت ہے۔ اقبال کی نظرمیں سیاست آزادی ہے اقدام ہے۔ سیاست ان کے نز دیک حیات ملی کے شعور کا نام ہے اس لیے سیاسی بصیرت سے ہی اس نصب العین کی جدو جہد کی جاسکتی ہے جس سے ہمارامتنقبل وابستہ ہے۔ ظاہر ہے کہ اقبال جس دین کو سیاست کا حصه بنا نا جا ہتے ہیں وہ مُلّا کا دین نہیں بلکہ ا قبال کا تصور دین وسیع معنی رکھتا ہے۔ وہ روا داری کا قائل ہے۔ آپ کے نز دیک'' تو حید'' کا مطلب انسانی اتحاد مساوات اورروا داری کی بنیا دوں پر زمان ومکان کے اندرایک مثالی معاشرہ وجود میں لانا ہے۔اسی بنا پر انہوں نے ۱۹۳۰ء کے خطبه ُ اله آباد میں آپ نے فرمایا تھا کہ مجھ پر اقلیتوں کی عبادت گاہوں ، قوانین اور تدن کے تحفظ کا فرض عائد کیا گیاہے۔اس ضمن میں آپ نے کہا ہے کہ اسلام کا اصل مقصد (روحانی جمہوریت) کا قیام ہے۔

ا قبال ایک عملی سیاست دان کی حثیت سے دو مختلف موقعوں پر تسلسل سے سیاست کے کار زار میں کام کرتے رہے۔ پہلے موقعہ پر انہوں نے بحثیت عملی سیاست دان کام کا آغاز اس وقت کیا جب وہ ۱۹۲۷ء میں پنجاب

لجملیٹو کونسل کے ممبر منتخب ہوئے ۔ اور دوسرا موقعہ وہ تھا جب انہیں ۱۹۳۱ء گول میز کا نفرنس میں شرکت کے لیے لندن مدعو کیا گیا۔ اس سلسلے میں عاشق حسین بٹالوی یوں رقم طراز ہیں:

'' اقبال کو جب ہم نے گول میز کانفرنس میں بھیجا تو ہم یہ پیش پا فقادہ حقیقت نظر انداز کر گئے کہ اس قتم کی کانفرنس میں سازش، ریشہ دوانی، خوشامد اور منافقت کا دور دورہ ہوتا ہے۔ وہاں بلاوجہ ہنس ہنس کر باتیں کرنے اور بوقت ضرورت جھوٹ بول دینے سے بھی ذریعے نہیں کیا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اقبال اس ماحول میں زیادہ دیر نہ گھہر سکا اور دالیس آگا۔''

( عاشق حسین بٹالوی ، اقبال کے آخری دو سال ۔ لا ہور سنگ میل پبلی کیشنز۔۲۰۰۰۔ص۔ ۱۷)

ا قبال کی شاعری سب کے لیے ہوتی ہے۔ان کی شاعری میں ہرکوئی اپناعکس دیکھا ہے۔ا قبال نے بچوں کی نفسیس نفسیات کے بارے میں بہت لکھا ہے۔انہوں نے کئی نظمیس بچوں کی نفسیات کے بارے میں لکھی ہیں۔جن کی عصری معنویت کے شمن میں ا قبال کی نظم' عہدطفی' بھی بامعنی اور وسعتِ فکر کو سمیٹے ہوئے ہے۔ تر تیب کے لحاظ سے پینظم '' بانگ درا' میں بچوں کی نظموں سے پہلے موجود ہے۔ پوری نظم میں ذہنی قلبی واردات کی باز آ فرینی کی گئی ہے۔ شاعر کہتا ہے زمین و آسان میرے لیے ایک نئی جگہ تھے۔ شاعر کہتا ہے زمین و آسان میرے لیے ایک نئی جگہ تھے۔ جب میں بچپن کی رنگین کا ئنات میں محوتما شا تھا۔اس وقت ماں کی گودی اک نیا جہاں تھا' ہرحرکت مجھے آرام کا باعث

بنتی ۔ علامہ نے اس نظم میں بچے کی زبانی کہلوایا کہ عہد طفلی میں جہ کی زبانی کہلوایا کہ عہد طفلی میں جب بھی میں روتا تو مجھے بہلانے کے لئے دروازے کی زنجیر کھٹکائی جاتی جس میں مجھے بڑالطف آتا:

درد طفلی میں اگر کوئی رُلاتا تھا جھے شورش زنجیر در میں لطف آتا تھا جھے اقبال اپنی ایک ظم'' بچہاور شع میں کہتے ہیں: کیسی جیرانی ہے یہ'اے طفلک پروانہ خو! شع کے شعلوں کو گھڑیوں دیکھار ہتا ہے تو

000

عمو ماً بچ روشن چیز میں زیادہ دلچیں لیتے ہیں۔ موم بتی کو پکڑنے کی کوشش کرتے ہیں۔ کسی بھی چیز کو پکڑتے ہی منہ میں ڈالنا بھی عام مشاہدے کی بات ہے اور یہ نفسیات بچوں میں رہے گی اور اس لیے ان اشعار میں بھی اقبال کی عصری معنویت تلاش کی جاسکتی ہے۔

جیرت انگیز بات یہ ہے کہ مغرب کا یہ '' تہذیبی مشن' ابھی تک پا یہ بحیل کونہیں پنچااور بسما ندہ اقوام آج تک اس کے مطلوبہ معیارزندگی تک نہیں پنچ سکیں ۔ حقیقت یہ ہے کہ انسانیت ، جمہوریت اور انساف کے نام پر استحصال اور مروفریب ہی ملوکیت کی نفسیات ہے اور اقبال نے اس سے خوب پیچانا ہے ۔ خضرراہ'' کے بیہ اشعار ملاحظہ کیجے:

خواب سے بیدار ہوتا ہے ذرا محکوم اگر پھر سلادیتی ہے اس کو حکمران کی ساحری

000

جا دوئے محمود کی تاثیر سے چشم ایاز دیکھتی ہے حلقہ گردن میں سازِ دلبری

000

اقبال کے ان اشعار کے حوالے سے مغرب کے

"تہذیبی مثن" اور "ملوکا نہ نفسیات" کو مدنظر رکھا جائے تو
امریکی حکومت کے دعوے کہ اس کے اقد امات عدل و
انصاف ، جمہوری اقد ار اور تہذیب کے تحفظ کی خاطر ہیں ،
سراسر فریب دکھائی دیتے ہیں۔ ظاہر ہے استعاری سیاست ،
ذاتی اقتصادی مفادات اور عالمگیریت کے روپ میں جدید
ترین نو آبادیاتی نظام کے ذریعے دنیا کا ثقافتی اور معاشی
استحصال تہذیبوں کی ترقی کا ذریعہ ہیں بن سکتا ۔اس لیے
استحصال تہذیبوں کی ترقی کا ذریعہ ہیں بن سکتا ۔اس لیے
علامہ کی شاعری عصری معنویت کے لحاظ سے عمدہ ہے۔

شاعر مشرق علا آمہ کے عہد کے دکھ، اور عصر حاضر کے مسائل ایک شاعر کی نظر سے دیکھیں تو ایک جیسے نظر آتے ہیں۔ مزاحمت چاہے مادی اور ارضی غلامی کے خلاف ، دونوں میں شدت ہوتو نتیجہ خیز ہوتی ہے ۔ اقبال کے ڈکشن اور انداز کو فیض احمد فیض اور فیض کے انداز ڈکشن کو فرآز نے آگے بڑھایا ہے ۔ ساتھ ہی یہ حقیقت بھی ذہن میں رہنی چا ہیے کہ حیات سوز شاعری ، وقتی مقبولیت دہن میں رہنی چا ہیے کہ حیات سوز شاعری ، وقتی مقبولیت حاصل کر بھی لے ، بالآخر بے اثر ہوکر مرجاتی ہے ۔ ہاں اپنے ساتھ اپنے عہد کو بھی لے مرے تو دوسری بات ہے ۔ ہاں اسی لیے ایک شاعر کو صرف اظہار پر توجہ مرکوز رکھنے کی بیائے ، اظہار کے اثر ات پر بھی نظر رکھنی چا ہیے۔

\*\*\*

# غالب كى شاعرى:حسى تجربوں كانخلىقى ار تكاز

اُردو کے متاز نقاد پروفیسرشیم حنی اپنی تصنیف ''نئی شعری روایات'' میں استدلال کرتے ہیں کہ''اقبال اک ارض خواب (بوٹو بیا) کے جویا تھے۔اقبال عظمت آ دم کے نغمہ خواں ہیں، ان کی شاعری میں فرد کی ہزیمتوں اور پسپائی کے مظاہراس کے وجود کی حقیقت کا سراغ لگاتی ہے''۔

اقبال ارض خواب کے جویانہیں تھے بلکہ انہوں نے مسلمانوں کوان کی گم شدہ تصویر دکھائی ہے اور باشندگانِ ارض کو ایک صحت مند طرز حیات کے امکانات کی جانب توجہ مبذول کروائی ہے، تاکہ فرداور معاشرے کی شکست وریخت نے سل انسانی کو نجات مل جائے۔ جبکہ غالب کا لہجہ شعر طنز آمیز تقید کا مظہر ہے۔ ساتھ ہی معاشرے کے منفی اقدار سے انحراف کا مظہر ہے۔ ساتھ ہی معاشرے کے منفی اقدار سے انحراف کا ب باکانہ رویہ بھی انہوں نے کج روئ حیات کا مرثیہ رقم کیا ہے۔ وہ اپنے حسی و بھری تج بوں کے حوالوں سے استدلال کے حوالوں سے استدلال کرتے ہیں۔

اسلوب غالب کے حوالے سے تمہید کے بعد احوال غالب کو موضوع گفتگو بناتے ہیں۔ غالب نے جہاں جہاں اشعار میں ''جم'' کی تکرار کی ہے ان کے یہاں ''جم'' اور ''میں'' کا مطلب تعارف ذات وکا ئنات، انفرادی واجتماعی کردار نگاری ہے جو کلام غالب پر محیط نظر آتی ہے۔خود کلامی

اردوشاعری خصوصاً غزل کاروایتی وصف رہاہے:
اہل بینش کو ہے طوفانِ حوادث کمتب
لطمه موج کم از سیکی استاد نہیں
غالب کا استدلال ہے کہ اگر اہل نظر کے حق میں
حادثات کے طوفان کے مقابل مکتب فکر ہے تو جان لیں کہ اس
طوفان کے تھیٹر ہے استاد کے تھیٹر وں سے کم نہیں ہوتے ۔ لگتا
ہے غالب اہل دائش کو طفل مکتب باور کرتے ہیں یا یہ گردانے

ہیں، ہر مکتب فکر سے وابسۃ فر دعلم کی لامتناہی کا ئنات کے مقابل

کسی طفل مکتب ہے زیادہ نہیں ہوتا۔

غالب اشعار کے آئینوں میں بظاہر کہیں گراں خاطر،

کہیں جگر سوخت اور کہیں جگر دار نظر آتے ہیں۔ وہ خوش نوا بھی اور

آشفتہ نوا بھی۔ غالب عموماً کرب ناک حسی تجربوں کے مقابل

اک جانباز مغل سپاہی کی طرح سخت جال نظر آتے ہیں۔ تاہم

انسان ہونے کے ناطے ٹوٹ کر بھر جاتے بھی ہیں، پھر معاً خود کو

سمیٹنا بھی جانے ہیں۔ جب وہ بھری تجربوں کے دوران جال کاہ

مظر کا مشاہدہ کرتے ہیں، ان کے سینے سے بےساختہ آہ سردنگل

مظر کا مشاہدہ کرتے ہیں، ان کے سینے سے بےساختہ آہ سردنگل

جاتی ہے۔ اس صور تحال کی تخلیقی ترجمانی اس طرح کرتے ہیں:

ہوں درد مند جبر ہو یا اختیار ہو

گہ نالہ کشیدہ گہ اھک چکیدہ ہوں

ايريل 2019ء

قومی زبان

پر پہلوبدل کر کہنے لگتے ہیں:

ملنا اگر تیرا نہیں آساں، تو سہل ہے دشوار تو یہی ہے کہ دشوار بھی نہیں طاعت میں تارہے نہ مئے انگیں کی لاگ دوزخ میں ڈال دوکوئی لے کر بہشت کو ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن دل کے بہلانے کوغالب بیخیال اچھاہے کوئی دنیا میں اگر باغ نہیں ہے واعظ خلد بھی باغ ہے خیر آب و ہوا اور سہی کیوں نہ فردوس میں دوزخ کوملالیس یارب سیر کے واسطے تھوڑی سی فضا اور سہی

محولہ اشعار متضا دحقائق کے ایسے معنوی تضا دات ہیں جن کے باعث غالب کے ابقانات غیر بقینی کے شکار ہوگئے ہیں۔ جنت، فردوس، بہشت جیسی اصطلاحات مفروضات کی ترجمانی نہیں ہیں بلکہ قرآن مجید نے ان اصطلاحات کے وسیلے سے کرب وراحت کی سردگرم محسوساتی دنیاؤں کی تعبیرات دی ہیں، جوا ممال خیروشر کے رقمل کے معنی دیگر ہیں۔ بقول قرآن: لَهَا مَا کَسَبَتُ وَ عَلَيْهَا مَا اکْتَسَبَتُ (سورة البقرہ 286) (جس نے جو کما ہااس کواس کا صلہ بھی ورساہی ملے گا)

جنت اور دوزخ دل کو بہلانے کے لئے سبز باغ نہیں ہیں بلکہ خالق کا نئات کے انکشافات حق ہیں۔ لگتا ہے فالب کی قرآن فہی تسامح کا شکار ہوگئی ہے۔ غالب فن شعر گوئی کی کا نئات کے شہنشاہ ضرور ہیں، غالب زبان وادب کا دبستان ہے، امام سخنورال ہے، غالب کا فکری ماخذ مکر وہات حیات اور

غالب کہتے ہیں جرر واختیار کے مرحلے میں میرا موقف در دمنداندرہاہے۔ کہیں میرے سینے سے ایک سرد آ ونکل جاتی ہے تو کہیں میرا وجود آنسوؤں کی تراوش کرنے لگتا ہے۔ اس شعر میں غم ذات ،غم زمانہ کے ساتھ ساتھ چاتا دکھائی دیتا ہے۔ ایک اور شعر ہے جو اسی قبیل کا معنوی ذائقہ رکھتا ہے ۔ ایک اور شعر ہے جو اسی قبیل کا معنوی ذائقہ رکھتا ہے ۔ ایک اور شعر ہے جو اسی قبیل کا معنوی ذائقہ رکھتا ہے ۔ اس طرح ہے :

جال لب یہ آئی تو بھی نہ شیریں ہوا دہن از بس کہ تلخی غم ہجرال چشیدہ ہوں عالب کہتے ہیں محرومیوں کی تلخیاں میرے وجود میں اس درجہ جذب ہوچکی ہیں کہ میں کسی طرح بھی شیریں مقال نہ ہوسکا۔ یہاں تک کہ میں نیم جال ہوگیا ہوں۔ غالب کا یہ وہ حسی تجربہ ہے جس نے آئییں شکستہ و مایوں کررکھا ہے۔ اس شعر کی معنویت اگر غالب کی ذات سے منسوب کرکے دیکھتے ہیں تو غالب شکستہ کی تصویر ہی اکبر کر آتی ہے۔ ''میں'' کو اگر استعارہ باور کرلیں تو غم حیات کی گرفت میں انسان کی حسیات، یاسیت کی نفسیات کوفروغ دیتی ہیں۔ اس سبب سے انسان کے مستقبل کی نفسیات کوفروغ دیتی ہیں۔ اس سبب سے انسان کے مستقبل میں دور تک احساس کمتری کی سیاہی سی چھیل جاتی ہے۔ کہیں کرتے نظر آتے ہیں اور خود کوموحد بھی باور کرواتے ہوئے کہنے کہیں ورتے ہوئے کہنے ہیں اور خود کوموحد بھی باور کرواتے ہوئے کہنے کہن

نہیں کہ مجھ کو قیامت پہ اعتقاد نہیں شب فراق سے روز جزا زیادہ نہیں اس شعرمیں شب فراق سے مرادغالبًاوہ لحمامید ہے جوانہائی طوالت کے باعث عرصہ عذاب لگنے لگتا ہے۔ غالب زوال آمادہ قوموں کا مرثیہ ہے لیکن بقائے انسانیت کے لئے افکار غالب میں کہیں بھی کوئی اشارہ نہیں ملتا۔ بقائے انسانیت کی افہام وتفہیم کی راہ جو غالب نہ دکھا یائے، وہ اقبال نے به درجهٔ کمال دکھائی ہے۔ افکار غالب میں رد وقبول کی ایک کشکش یائی جاتی ہے جبکہ اقبال مردِمومن کوسمندر کی طوفانی لېروں کی طرح ابھرتا ہوااور فاتح زمانه کی طرح دیکھتے ہیں: ا یماں مجھے رو کے ہے جو کھنچے ہے مجھے کفر کعبہ مرے پیچھے ہے کلیسا مرے آگے غالب کےاشعارآ گہی ذات وکا ئنات کامظہر میں'جیسے: بازیجۂ اطفال ہے دنیا مرے آگے ہوتا ہے شب و روز تماشا مرے آگے اک کھیل ہے اورنگ سلماڻ مرے نز دیک اک بات ہے اعجاز مسیا مرے آگے ہوتا ہے نہاں گرد میں صحرا مرے ہوتے گستا ہے جبیں خاک یہ دریا مرے آگے محولها شعار کے معنوی تناظر میں اشرف مخلوق کی ایک بلندقامت شببها بھرآتی ہے جس سے قدرآ دم کی توضیح ہوتی ہے۔ تاہم جرواختیار کے مرحلے میں غالب کہیں کہیں عام انسان کی طرح ضعف جرأت كسبب مجبور ومظلوم بهي نظرآت بين: نے سُجہ سے علاقہ نہ ساغر سے رابطہ

نے شجہ سے علاقہ نہ ساغر سے رابطہ میں معرضِ مثال میں دستِ بریدہ ہوں نہ ہی میں تنہیج ڈھال سکتا ہوں نہ ہی جام شراب کو ہاتھوں سے پکڑ پاتا ہوں،میری مثال ایسے فردکی مانند ہے جس کے دونوں ہاتھ کٹے ہوئے ہیں۔اس شعر میں ایک حد درجہ

ہے بس اور مظلوم انسان کی شبیہ دیکھی جاسکتی ہے۔ آ گے مزید خاکساری وخوداری بھی ملاحظہ کریں:

خاکساری وخوداری بھی ملاحظہ کریں:

ہوں خاکساری پر نہ کسی سے ہے مجھ کو لاگ
نہ دائہ افقادہ ہوں نہ دام چیدہ ہوں
میری خاکساری پر گمان نہ کریں کہ میں زمین پر پڑا
ایبادانہ ہوں جسے شکاری نے شکارکو بھانسنے کے لئے زمین پر
بھیلا رکھا ہے۔ تاہم میں کسی کا دست گرنہیں ہوں۔ اہل زہدو
ورع کی نظروں میں چیانہیں ہول لیکن گنہگاروں کے درمیان
میں یقیناً برگزیدہ ہوں۔ اس خیال کا ترجمان پیشعرہے:
اہل ورع کے حلقہ میں ہر چند ہوں ذکیل
برعاصیوں کے حلقہ میں ہر چند ہوں ذکیل
ہاں اتنا ضرور ہے کہ خالب کے زبان و بیان، لب و
لہجداور زاویہ ہائے فکر آسان فہم نہ ہونے کے باعث خواص تک
محدود ہوکررہ جاتا ہے۔ یہ خالب کے شعری اظہار کا بجرنہیں ہے
محدود ہوکررہ جاتا ہے۔ یہ خالب کے شعری اظہار کا بجرنہیں ہے
بلکہ ضعف نافہ بی ہوسکتی ہے، اس طرح شعرغالب اور فہم عوام کے

ہرگز کسی کے دل میں نہیں ہے مری جگہ
میں ہوں کلامِ نخزولے ناشنیدہ ہوں
اخلاقی و معاشرتی اقدار گذشتہ صدی سے تاحال
بندرت کی اپنی شفاف معنویت کھونے گئی ہیں۔ ساج کا ہر فرد
دوسر نے فرد کے مقابل اپنے اپنے مفادات کی خاطر نبرد آز ماہو گیا
ہے۔ امروز کی درندگی لمحہ فردا تک پھیلنے گئی ہے۔ انسان اپنے
ہم جنس سے خوف زدہ ہوگیا ہے۔ دہشت زدگی نے حساس
انسانوں کونفیاتی مریض بنادیا ہے۔ دہشت زدگی نے حساس

مابین فاصلہ بن جاتا ہے:

ہمیں اپنی صدی جیسی لگتی ہے جبکہ وہ انیسویں صدی تھی۔ غالب دہشت زدہ نفسیاتی کیفیت کی ترجمانی کچھاس طرح کرتے ہیں:

پانی سے سگ گزیدہ ڈرے جس طرح اسد
ڈرتا ہوں آدمی سے کہ مردم گزیدہ ہوں

اس شعر میں دہشت زدگی اور مردم بیزاری جس قدر
شدت سے پائی جاتی ہی شدت کے ساتھان کے دورنِ

غم نہیں ہوتا ہے آزادوں کو پیش ازیک نفس برق سے کرتے ہیں روش شع ماتم خانہ ہم (دیوان غالب:93)

دل و د ماغ اگر مرعوبیت اور غلامی کے شکار نہ ہوں،
ان پر غلبہ حزن و ملال نہیں ہوسکتا وہ اپنے غم کدہ کی شع کو برق
سے روش کر لیتے ہیں۔ مطلب یہ ہوا کہ حربیت افکار اور حربیت
ضمیر کے حامل وجود پر جب غموں کی دھند چھا جاتی ہے تو وہ برق
اسا حوصلوں سے ماتم خانہ کی شع کو بہ ہر حال روش رکھتے ہیں۔
مزاج میں جب حسر توں اور محرومیوں سے محظوظ ہونے کی رغبت
مزاج میں جب حسر توں اور احساسِ شکست آرز واپنی معنوبیت
کھو دیتے ہیں۔ کھلا کہ ناکامیوں کی خاکستر سے آگی کی
چنگاریاں انجر آتی ہیں:

طبع ہے مشاق لذت ہائے حسرت کیا کہوں
آرزو سے ہے شکست آرزو مطلب مجھے
اردو غزل گوئی کے باب میں حجابات استعارہ ایک ناگزیر
موضوع کی حیثیت رکھتا ہے۔ حجابات استعارہ لینی استعاروں
کے پردوں میں کسی فردیا شئے یا ممل کو چھیا کر پیش کرنے کافن

کمال تخلیقیت ہوتا ہے۔ شعر غالب اس طرح کے کمال عرض ہنر کی توانائی بدرجہ اتم پائی جاتی ہیں۔ استعارہ خالص سریت سے معمور ہوتا ہے، حس کی گرہ کشائی بظاہر ذہنی مشقت معلوم ہوتی ہے لیکن اسرار کی کھوج میں وہنی تلذذ بھی مضمر ہوتا ہے۔ شاید کہیں کہیں غالب استعارہ کو ابہام بھی باور کرتے ہیں اور اپنی ابہام نگاری یوفخر بھی محسوں کرتے ہیں، کہتے ہیں:

میرے ابہام پر ہوتی ہے تصدق توضیح
میرے اجمال پہ کرتی ہے تراوش تفصیل
فکر مری گہر اندوز اشاراتِ کثیر
کلک میری رقم آموز عباراتِ قلیل
محولہ اشعار سے اجا گر ہونے والے دعویٰ کی دلیل حسب ذیل
اشعار میں دیکھی جاسمتی ہے:

کم نہیں وہ بھی خرابی میں پر وسعت معلوم

دشت میں ہے جھے وہ عیش کہ گھر یاد آیا

وحشت کی کیفیت کا ذاکقہ دشت اور گھر دونوں

جگہوں پر یکساں محسوس ہوتا ہے، تاہم دشت کی وحشت گھرسے

زیادہ ہے اور شفی بخش بھی۔اس شعر میں گھر یعنی درونِ خانہ کے

مسائل ہیں۔ اور دشت بیرون خانہ یعنی معاشرتی مسائل۔

دونوں کی معنویت میں یکسانیت کے باوجود معاشرتی مسائل

میں وحشت عضر بہت زیادہ پایا جاتا ہے۔ گویا غالب کا حوصلہ

مشکلات سے نبرد آز مار ہنے میں لذت محسوس کرتا ہے:

مشکلات سے نبرد آز مار ہنے میں لذت محسوس کرتا ہے:

وہ سحر مدعا طبی میں نہ کام آئے

جس سحر سے سفینہ رواں ہو سراب میں

(دیوان غالب کا سائل)

الیاجادو جوسفینے کوسراب میں چلاتو دیتا ہے کین مدعا طلبی میں بوقی خابت ہوتا ہے۔ شعر میں بحر سخینہ اور سراب جیسے اجنبی الفاظ نہ ہی اجنبی معنویت کے حامل ضرور ہیں۔

زندگی اورسراب فریب حیات کے استعاروں اور علامتوں کی ایک بازی گہر حرف وہنر ہے جوشعری اظہار کولذت اسرار سے آشنا کرتی ہے۔ استعاروں سے آراستہ چند اور مضامین سے معمور میر ہیں:

بہ قدر حسرتِ دل چاہیے ذوق معاصی بھی بھروں ایک گوشہ دامن گر آہ ہفت دریا ہو

کہتے ہیں حسرت دل کے بہ قدر ذوقِ معاصی مناسب ہوتا ہے کیکن میرا دامن تمنا نہایت بے کراں ہے کہ سات دریاؤں کا پانی میرے دامن کے صرف ایک گوشہ میں سا جاتا ہے۔ اس مضمون شعر پر غلو کا شائبہ ہوسکتا ہے، جبکہ غالب نے انسانی ہوس کی وسعتوں کا اندازہ کروایا ہے۔ ایک گوشئہ دامن میں ہفت دریا کا ساجانا:

اسدگی طرح سے میری بغیراز ضبح رضارال
ہوئی شام جوانی اے دل حسرت نصیب آخر
اس شعر کا موضوع محرومیوں کی کثرت ہے۔ کہتے
ہیں اسد کی طرح میری بھی جوانی کی شام ہوگئی لیکن مجھے حسن
رخساراں کی ضبح نصیب نہ ہوسکی ہے۔ رخساروں کی ضبح، جوانی کی
شام اور ماحصل حسرت نصیبی جیسے استعاروں کے پردے سے
زندگی کے رائیگاں لمحات کی تصویریں ابھر آتی ہیں۔ انسان سدا
آرزوؤں کے تعاقب میں دوڑے جاتا ہے اور تمنا کیں اسے قعر
مزلت میں ڈھلیل دیتی ہیں۔ باوجود اس کے انسان لذت

معاصی کے نشے سے بازنہیں آتا۔ایک جذبہ ایسا جودورنِ ذات میں چنگاریاں بھردیتا ہے، ساتھ ہی محرک ہوتا ہے فتنہ طرازیوں کا ہے۔ غالب کہتے ہیں بید حسد' تنگ نظری کا رومل ہے، فتنہ طرازی کامحرک ہوجاتا ہے:

حسد سے دل اگر افسر دہ ہے، گرم تما شا ہو

کہ چیٹم تنگ شاید کشر سے نظارہ سے وا ہو

غالب حاسد کو ایک حکیمانہ بھاؤ دیتے ہیں کہ اگر

حسد کے باعث دل افسر دہ ہوجاتا ہے تو حاسد کو چاہیے کہ وہ

محسود کی کا مرانیوں کا متواتر نظارہ کرتا رہے، مبادا کشر سے نظارہ

کے باعث حاسد کی تنگ نظر آ کھ کھل جائے۔ صبر اور انتظار آ میز

تماشہ بنی حسد کی آگ کو آگی میں بدل سمتی ہے۔

کلام غالب کے تمام تراشعار کمالی حرف وہنر، اجنبی ونادر اصطلاحات مضامین خوش اعتبار کا ایک دلچسپ اور تجرخیز ارتکاز ہے۔ زاویہ ہائے اظہار اس قدر مشکل کہ قاری کے ذوق تحقیق کوم میز کرتا ہے۔ غالب نے اردود نیامیں نادر اظہار بیان، بے شار لفظیات کا اک دفتر کھول نہیں رکھا بلکہ کمتب کھول رکھا ہے اور ہم طفل کمتب گذشتہ ایک صدی سے اکتباب غالب کیے جاور ہم طفل کمتب گذشتہ ایک صدی سے اکتباب غالب کیے جارہے ہیں، تا کہ اعتبار تخلیقیت اور بقائے زبان وادب کے امکانات یقینی ہوتے رہیں۔ غالب کوقلق اس بات کا ہے کہ بیشتر امکانات یقینی ہوتے رہیں۔ غالب کوقلق اس بات کا ہے کہ بیشتر شعراء میں حرف و ہنر کا بجز اور تخلیقیت کا فقد ان پایا جا تا ہے۔ اس خیال کی ترجمانی بیشعر کرتا ہے:

نه انشامعنی مضمول' نه املا صورتِ موزوں عنایت نامهائے اہلِ دنیا ہرزہ عنواں ہیں

### تحریک آزادی میں اُردوشعراء کا کردار

انگریز قوم کو بداعزاز حاصل ہے کہ اُس نے آ دھی سے زیادہ دنیا کواپناغلام بنا کراُن پرحکومت کی ہے۔اُن ممالک میں ہندوستان بھی شامل ہے۔ بھی ہمارا پیملک انگریزوں کا غلام ہوا کرتا تھااور ہم غلامی کی فضاء میں سانس لینے پر مجبور تھے۔ دنیا کی کسی بھی غیرت مند قوم غلامی کی زندگی کوقطعی برداشت نہیں کرتی۔ آزادی ہر ملک کا بنیادی حق ہے۔کوئی بڑی طاقت اپنی طاقت کے زور پرکسی ملک کا اپناغلام تو بناسکتی ہے کیکن اُس ملک کی عوام کی آزادی کے جذبہ کوزیادہ دیریک دبا کرنہیں رکھ سکتی۔ جس دنعوام کا سویا ہواشعور جاگ اُٹھتا ہے تب اُن کی آ زادی کی جدوجہد جنون کی شکل اختیار کرلیتی ہے۔اور جب آزادی کا یہ جنون سرچڑھ کر بولنے لگتا ہے تو حکمرانوں کے پیروں تلے ز مین کھینے گئی ہے اور اُنہیں اُس ملک سے بھا گنا ہی بڑتا ہے جس کوانہوں نے اپنی طاقت کے بل بوتے یر اپنا غلام بنا رکھا تھا۔ ہم ہندوستانیوں نے بھی انگریزوں سےلڑ کراینے ملک کوآ زاد کروایا ہے۔ جنگ آ زادی کی اس تح یک میں ہندوستان کے بھی ندہبوں کو ماننے والے ہندو،مسلم،سکھ،عیسائیوں نے آپس میں متحد ہوکرآ زادی کی یہ جنگ لڑی تھی ۔اور سبھی کی زبان برأس وقت يبي شعرتها: .

دیکینا ہے زور کتنا باز و قاتل میں ہے

آزی کی تحریک میں ہمارے علاء بھی شانہ بہشانہ

آزادی کے متوالوں کے ساتھ سے اوراپنے وطن کی آزادی کی

اس جنگ میں ہمارے سینکڑ وں علاء شہید ہوگئے ۔ علاء ، مجاہدین

کے ساتھ ساتھ اُردو کے سینکڑ وں شعراء نے بھی اِس تحریک میں

بڑھ چڑھ کر حصّہ لیا اوراپنی شاعری کے ذریعہ اِن شعراء نے قوم

کے اندر آزادی کی جوت کو جلائے رکھا۔ جس کے عوض انہیں

جیل کی صعوبتیں ، تکلیفیں اور مصبتیں برداشت کرنی پڑیں۔ اُردو

جیل کی صعوبتیں ، تکلیفیں اور مصبتیں برداشت کرنی پڑیں۔ اُردو

لیغیرا پنے آزادی کے مشن کو برقر اررکھا۔ اور جیل کی چہار دیواری

کے اندر بھی اپنی شاعری کی مشق کو جاری رکھا، حسرت موہانی

جنہوں نے آزادی کے متوالوں کو سب سے پہلے انقلاب کا نعرہ

دیا تھا' انہیں بھی تحریک آزادی کے دوران جیل جانا پڑا ، انہوں

ذیا تھا' انہیں بھی تحریک آزادی کے دوران جیل جانا پڑا ، انہوں

ذیا تھا' انہیں بھی تحریک آزادی کے دوران جیل جانا پڑا ، انہوں

سرفروشی کی تمنااب ہمارے دل میں ہے

ہے مشن تخن جاری چکی کی مشقت بھی

اک طرفہ تماشہ ہے حسرت کی طبیعت بھی
اُردو کے بہت سارے شعراء کے آخریک
آزادی میں اُری طرح بھنس گئے تھے اس کے باوجود اُنہوں

نے اپنا حوصلہ بیں ہارااور عملی طور برائنہوں نے اس جنگ آزادی میں اپنا بھر پوررول ادا کیا۔ بغاوت سے پہلے ہی اُردوشاعری میں انگریز دُشمنی کے حالات کا اثر بڑھنے لگا ، اوراس بغاوت کا سب سے زیادہ زور دہلی میں دیکھنے کو ملا۔ چونکہ دہلی میں اُس وقت شعروشاعری کی محفلیں سر دیڑ چکی تھیں، ہرطرف سیاسی اور معاشی بحرانی کی کیفیت تھی۔ اس معاشی و سیاسی ابتری کے حالات میں بھی محمد شاہ رنگیلے نے شعروشن کا پر چم تھا مےرکھااور بہادر شاہ ظفر کے زمانے تک دہلی میں بیسیوں با کمال شاعر جع ہو گئے تھے۔إن میں امام بخش صہبائی، ابراہم ذوق، صدرالدين آزاد، مرزااسدالله خال غالب، مصطفیٰ خال شیفته، حكيم آغا جان بخش جيسے كہنمشق وأستاد شاعرموجود تھے جوتر يك آزادی میں اینے فن کی خوشبوکو پھیلائے ہوئے تھے۔ دوسری جانب آزاد، حالي، وآغ، بخش صآبر شهاب الدين ثاقب، سالک، مجروح مرزانور' باقرعلی کامل وغیر ہ جیسے نوعمرشعراء بھی تح یک آزادی میں اینا کردار نبھانے کے لئے تیار تھے۔ بقول صاحب گل رعنا کے 'جب بدلوگ ایک جگہ جمع ہوتے ہیں تو فلک کوبھی زمین بررشک ہونے لگتا ہے کہ اردو کے ایسے با کمال وباصلاحيت شعراءسب ابك جكه جمع ببن اورشجمي كاابك ہي مقصد تھا کہ آزادی کی جنگ میں کس طرح سے اپنے فن کا کمال دکھایا جائے اور اپنے وطن عزیز کو إن انگریزوں کی غلامی سے کیسے آزاد کروایا جائے۔تحریک آزادی کے وقت اُردو کے انقلابی شاعرصہبائی کوچہ چیلان میں رہتے تھے۔انگریزوں نے کوچہ چیلان پرحمله کر دیا اورصهائی اس حملے کی زدمیں آگئے ۔ کئی بے گناہ معصوم لوگ قتل کرد ئے گئے۔صہبائی بھی قتل کرد ئے

گئے ۔ان کے ساتھ ان کے بیٹے عبدالکریم سوز (جواردو کے بہت البچھے شاعرتھے ) بھی ہلاک کردیئے گئے ۔اس قتل عام میں صہبائی کے کنبہ کے جملہ جارا فراقتل ہوئے ۔صہبائی کے ہمعصر ۔ شاعرآ زاداس واقعہ پر بے حدرنجور تھے۔اُنہوں نے اپنے نم کا اظہارایے شعرمیں کچھاس طرح سے کیا ہے: کیوں کہ آزردہ نکل جائے نہ سودائی ہو قتل اس طرح سے بے جرم جوصہائی ہو تح یک آزادی میں اُردوشعراء کی ایک بڑی تعداد الی بھی تھی جنہوں نے اپنے وطن کی بربادی سے متعلق اپنے شدیدغم کا اظہارا بنی غزلوں کے ذریعہ نہایت ہی موثر ڈھنگ سے کیا ہے۔ان شعراء میں شہاب الدین ٹاقب، داغ، مززا حسين على خال ،قربان على بيك سالك ،مصطفىٰ خاں شيفته ، قادر بخت صابر، ظهیرالدین ظهیر، باقر علی خاں کامل اور میرمهدی مجروح کے نام شامل ہیں۔ بیسارے ہی شعراءاسنے کلام کے ذریعہ ملک کی عوام کو آزادی کا پیام دیتے ہوئے اُن سے درد مندانہ اپیل کررہے تھے کہ وہ آزادی کی شع کو اپنے دل میں جلائے رکھیں اور تب تلک چین سے نہ بیٹھیں جب تک ہمارا ملک انگریزوں کی غلامی سے آزادنہیں ہوجا تا۔ اُردوشاعروں میں مومن اس آزادی کی تحریک سے بے حدمتاثر تھے۔مومن شاہ اسلعیل شہید کے ہم سبق اور مولوی سیداحمہ بریلوی کے مرید تھے۔ان بزرگوں کے خیالات کا اثر مومن پراس قدر ہوا کہ بقول خواحہ احمہ فاروقی ''مومن غیرمکی حکومت کےخلاف جہاد کو اصل ایمان اوراینی جان کوملک کی آزادی کے راہ میں قربان کردینے کوسب سے بڑی عبادت سمجھتے تھے تحریک آزادی کے دوران کھی گئی مومن کی ایک مثنوی کے چندا شعار ملاحظہ کریں جومومن نے آزادی کے جذبہ سے سرشار ہوکر لکھے ہیں:

اب وقت ہے ہے جو ہمت کرو
حیات ابد ہے جو اس دم مرو
سعادت ہے جو جانفثانی کرے
سیاں اور وہاں کامرانی کرے
الٰہی مجھے بھی ہو شہادت نصیب
یہ افضل ہے افضل عبادت نصیب
الٰہی اگرچہ ہوں عبادت نصیب
یہ دعوت ہو مقبول درگاہ میں
بیہ دعوت ہو مقبول درگاہ میں
مری جاں فدا ہو تیری راہ میں
میں گنج شہیدوں میں مسرور ہوں
میں قوج کے ساتھ محشور ہوں

تحریک آزادی میں تقریباً سبجی شعراء نے اپنا بھرپور
کرداراداکیا ہے۔ تحریک آزادی کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ
تقریباً 375 اہم شعراء نے آزادی کے لئے اپناتن، من دھن
سب چھداؤپرلگادیا تھا۔ ان میں سے چھالیے شعراء بھی تھے جو
ان واقعات کے آسودہ کال تماشائی نہیں رہے بلکہ اس دریا
خول کے شناور بن گئے۔ انہول نے قلم سے تلوار کا کام لیا اور
اگریزوں کے خلاف بہترین غزلیں اور نظمیں کھیں۔ بے شار
شعراء نے بڑی بڑی قربانیاں دیں، مصبتیں جھیلیں اور قیدو بند
گی سخت وکڑی اذبیتیں برداشت کیں۔ ایسے مشکل حالات میں

بھی نہ اِن کی پیشانی پرسلوٹیں اُ بھرآتی تھیں اور نہ ہی منہ سے کوئی آہ نکلی تھی 'بلکہ اُسوقت کے مورخین لکھتے ہیں کہ ان بہادر جیالے شاعروں کے ہونٹوں پہایک تبسم ہوا کرتا تھا اور اُن کی آنکھوں میں اُمید کی کرن نظرآتی تھی۔

۱۸۵۷ء کے واقعات کی طرف اُردو شاعروں کا رقعمل مختلف متنوع طریقوں سے ہوا۔ غدر کے واقعات کو غالب نے بھی بُرے ناموں اورایک ڈراؤنے خواب سے تعبیر کیا ہے۔اس ہنگامے سے اِن کے مشاغل کا نقشہ بگر گیا تھالیکن اس بات كالميمطلب نه نكالا جائ كه غالب كا دل حب الوطني کے جذبے سے عاری تھا یا انہیں اینے ہم وطنوں سے کوئی ہدردی نہیں تھی۔غدر کے بعدا نگریزوں نے اُردوشعراء برمظالم کے جو پہاڑ توڑے تھے غالب کواس بات کا احساس تھا۔اینے طبقے کی یا مالی اورشہر کی ویرانی کا جوتذ کرہ غالب کے ہاں ملتاہے وہ بڑا ہی دردناک ہے۔ دلی پرانگریزوں کے غلیے کے بعد کس میںاتنی ہمت تھی کہ وہ انگریزوں کے خلاف ایک لفظ بھی کہہ سکتا لیکن مرزاغالب کے خطوط میں انگریزوں کی زیاد تیوں اور سختیوں کی طرف زبر دست اشارے ملتے ہیں۔غالب بھی ایک الگ انداز میں تحریب آزادی ہے جُڑے ہوئے تھے۔ غالب نے اپنی آئکھوں سے انگریزوں کاظلم اور اینے ساتھیوں کی مظلومیت و بے کسی دیکھی تھی۔ اینے اس احساس کو اینے اِس جذبہ کو اُنہوں نے اپنے اشعار میں کچھاس طرح بیان کیاہے:۔

> گھر سے بازار میں نگلتے ہوئے زہرہ ہوتا ہے آپ انسان کا

کچھاس طرح سے بیان کیا ہے:

یہ شہر وہ ہے کہ انس و جان کا دل تھا

یہ شہر وہ ہے کہ ہر قدردان کا دل تھا

یہ شہر وہ ہے کہ ہندوستان کا دل تھا
رہی نہ آدھی یہاں سنگ وخشت کی صورت
بی ہوئی تھی جو ساری بہشت کی صورت
فلک نہ قہر وغضب تاک تاک کر ڈالا
متام پردہ ناموس چاک کر ڈالا
جلی ہیں دھوپ میں شکلیں جو ماہتا ہے تھیں
کھنچی ہیں کا نٹوں یہ جو پیتاں گلا ہے تھیں
مقام امن جو ڈھونڈا تو راہ بھی نہ ملی
مقام امن جو ڈھونڈا تو راہ بھی نہ ملی

یہ قہر تھا کہ خدا کی پناہ بھی نہ ملی

تحریک میں ھے لینا اپنا اولین فرض سجھتا تھا۔ ہرشاعر کی اس تحریک میں ھے لینا اپنا اولین فرض سجھتا تھا۔ ہرشاعر کی یہی خواہش ہوتی تھی کہ وہ اِس تحریک کا ھے ہے اور دیکھا ہے کہ لوگ جب رول ادا کرے۔ ہم نے پڑھا ہے اور دیکھا ہے کہ لوگ جب تحریکوں سے جُٹر تے ہیں تو بڑی ہڑی ہا تیں کرتے ہیں اور خود کو سب سے بڑا کہ الوطن ہتلا نے کی کوشش کرتے ہیں، اور جب تحریک میں قربانی دینے اور خود کو وقف کرنے کا وقت آتا ہے تو میدان چھوڑ کر بھاگ کھڑ ہوتے ہیں یا پھر شتر مرغ کی طرح اپنا سر ریت میں چھپا کر تحریک کے ختم ہونے کا انتظار کرتے ہیں۔ شاید اِسی بزدلی اور بھگوڑ ہے بین کی وجہہ سے اکثر بڑی ہیں۔ شاید اِسی بزدلی اور بھگوڑ ہے بین کی وجہہ سے اکثر بڑی بڑی بامقصد اور اہم تحریکیں وقت سے پہلے ہی دم تو ڈ دیتی

چوک جس کو کہیں وہ مقتل ہے گھر بنا ہے نمونہ زنداں کا میں نے مانا کہ مل گئے پھر کیا وبی رونا تن و دل و جال کا گاہ جل کر کیا کئے شکوہ سوزش داغ ہائے پنہاں اس طرح کے وصال سے یارب کیا مٹے دل سے داغ ہجراں کا غالب کی طرح شیفتہ بھی انگریزوں کے ظلم وستم سے سخت نالال تھے۔قلم کے ساہی تھے۔اس لئے اپنے دل کی بحراس اینے اشعار میں نکالتے تھے۔شیفتہ کی بھی جا گیرضبط ہوگئ تھی۔ابتدائی عدالت نے 7ربرس کی سزا سنائی تھی۔ بعد میں کسی طرح سے بری ہو گئے۔ اپنی تکلیفوں اور پریشانیوں کا تذكره شيفته نے اسيزاشعار ميں کچھاس طرح سے كياہے: ہائے دہلی و زہے شدگان دہلی آپ جنت میں ہیں اور دل نگران رہلی وہی جلوہ نظر آتا ہے تصور میں ہمیں

تحریک آزادی کے حالات سے ایسا کونسا شاعر تھا جو متاثر نہ تھا۔ اس زمانے کے حالات سے متاثر ہوکر دائغ نے جو شہر آشوب کھا تھا'' فغانِ دہلی'' میں درج ہے۔ دائغ نے جنگ و جدال کا تذکرہ اور دل کی ہربادی کے حالات کو اپنے اشعار میں

مٹ گئے پھر بھی باقی ہے نشان دہلی

گر نہ کہوں کہ بیرد لی ہے تو ہرگز نہ بڑے

د لی والوں کو بھی دلی یہ گمانِ دہلی

ہیں۔لیکن آ زادی کی تحریک ایک ایسی تحریک کے طور پر یا در کھی حائے گی جس میں سجی شعبوں سے تعلق رکھنے والوں نے اپنا سب کچھ قربان کرتے ہوئے اپنے وطن کو انگریزوں کی غلامی سے آزاد کروایا۔الین تحریک میں سینکڑوں اُردو کے شعراء نے ایناسب کچھ گنوا دیا، جائیداد، جان، مال یہاں تک کہاینے نام و نمود کوبھی آزادی کے تحریک کی چوکھٹ پر قربان کر دیا تحریک آزادی کی ایک خاص بات بیکھی ہے کہ اس تحریک کے واقعات میں اُردوشاعروں کا جو کر دار رہااس کا ایک پہلو پیجھی ہے کہ اس ہنگامہ کے بعض سرگروہ مثلاً بہادر شاہ ظَفْر، مرزا سلطان، مرزا برجس قدر اورنواب دہلوی، دہلی کے ان چندنوابوں اور راجاؤں میں سے تھے جھوں نے غدر کے زمانے میں انگریزوں کے خلاف نہایت بہادری اور یامردی سے لڑائیاں لڑیں۔انگریزوں کے غلبہ کے بعد بیسب گرفتار ہوئے اوران میں سے کچھ کو بھانسی براٹکا دیا گیا۔ مرزا خضر سلطان بہادرشاہ ظفر کے سب سے حیموٹے شنرادے تھے۔ وہ شاعر بھی تھے اور غالب سے مشورہ سخن کیا کرتے تھے۔ میجر مڈس نے مرزا سلطان کواینی گولی کا نشانہ بناتے ہوئے اُنہیں موت کی نیند سلادیا، بات یہیں برختم نہیں ہوتی مرزا خضرسلطان کی لاش کو جاندنی چوک کوتوالی کے سامنے پھانسی کے تنختے پر ایک رات اورایک دن سر بازاراتاکا کررکھا۔انگریزاینی اس گھناؤنی حرکت

ہے دیگر باغیوں کو بہ پیغام دینا جائے تھے کہ غدر کی اِس جنگ

میں باغیوں وانقلا ہیوں کے ساتھ کیسا سلوک کیا جائے گا۔اس

ز مانے میں اُردو کے بہت سے شعراء نے جوش اور ولولوں سے

جرے ہوئے جنگی اشعار کہے ہیں جو بطور نعرہ بھی استعال ہوتے تھے۔ چنداشعار ملاحظہ کریں:

لبالب پیالہ کھرا خون سے فرنگی کو مارا بڑی دھوم سے دمدے میں دم نہیں خیر ماگلو جان کی الے ظفر شینڈی ہوئی شمشیر ہندوستان کی نمازیوں میں بُور ہے گی جب تلک ایمان کی جب تو لندن تک چلے گی تیخ ہندوستان کی جب تو لندن تک چلے گی تیخ ہندوستان کی

یه داغ داغ اُجالا یه شب گزیده سحر وه انتظار تھا جس کا بیه وه سحر تو نہیں ، جس کی آرزو لے کر

به خوبصورت بامعنی و با مقصدی نظمیں جواپنی وطن کی آزادی کے لئے اپنے خون دل ہے کھی گئی ہیں۔ اِن نظموں نے فیض احرفیق اور مخدوم کمی الدین کا نام آزادی کے جذیبے سے سرشار اُن شعراء کی فہرست میں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے محفوظ کردیا جنہوں نے تح یک آزادی کے لئے اپنا سب کچھ قربان کردیا۔''تح یک آزادی میں اُردوشعراء کا کردار'' یہابیا موضوع ہے جسے چندصفحات میں سمیٹنا مشکل ہے۔ اس وسیع اور اہم موضوع کے لئے بے شارصفحات درکار ہیں۔ میں نے اپنی بساط بھر کوشش کی ہے کہ تحریک آزادی سے جُڑے ہوئے سینکٹر وں شعراء میں سے چندا ہم شعراء کا تذکرہ کرسکوں۔ آخر میں بہا در شاہ ظفر کے چند اشعار پراینے اس مقالے کا اختتام کرنا جا ہوں گا۔میرے خیال میں تح یک آزادی میں سب سے زیادہ نقصان بہادر شاہ ظَفْر ( جوسلطنت مغلیہ کے آخری تاجدار تھے ) کا ہوا ہے۔اینے وقت کے ایک شاہ کے لئے اِس سے بڑاالمیہ اور کیا ہوسکتا ہے کہ اُسے اپنے ہی وطن میں دوگز زمین دفن ہونے کے لئے نہ مل سکی۔ اپنی اِس تکلیف کا اپنے اس در د کا تذكرہ بہا درشاہ ظَفْرنے اپنے اِن اشعار میں کچھاس طرح کیاہے:

نہ دبایا زیر زمیں انہیں' نہ دیا کسی نے کفن انہیں نہ ہوا نصیب انہیں 'نہ کہیں نشان مزار ہے کوئی کیوں کسی کاٹیھائے دل کوئی کیاکسی سے لگائے ول وه جو بیجتے تھے دوائے دل وہ دکان اپنی بڑھا گئے

چلے تھے یار کہ مل جائے گی کہیں نہ کہیں فلک کے دشت میں تاروں کی آخری منزل کہیں تو ہوگا موج کا ساحل جوال لہو کی پُر اسرار شاہراہوں یر چلے جو یار تو دامن یہ کتنے ہاتھ بڑے دیارِ حسن کے بے صبر خواب گاہوں سے یکارتی رہیں بانہیں بدن بلاتے رہے بہت عزیز تھی لیکن رُخ سحر کی لگن بهت قریب تھا حسینانِ نور کا دامن سُبِک سُبِک تھی تمنا دبی دبی تھی شھکن مخدوم آزادی کے متوالوں سے اپنی نظم'' جاند تاروں کا بن''میں يجه إس طرح مع فخاطب بهن ملا حظه كرين: موسم کی طرح جلتے رہے'ہم شہیدوں کے تن رات بھرجھلملا تی رہی شمع صبح وطن سنشنگی تھی مگر تشنگی میں سرشاد تھے یباسی آنکھوں کے خالی کٹورے لئے سنتظرمر دوز ن مستيال ختم 'مد هوشيال ختم نها بانكين اسی نظم کا ایک اور بند ملاحظہ کریں کہ مخدوم تحریک آزای کے پرواوں سے کیا کہنا چاہتے ہیں: رات کی چھٹیں ہیںا ندھیرابھی ہے صبح کا کچھاُ جالا' اُ جالا بھی ہے ہدمو ہاتھ میں ہاتھ دو سوئے منزل چلو

منزلیں داد کی منزلیں

\*\*\*

دوش پراپنی صلیبیں اٹھائے چلو

### جگن ناتھ آ زاد کی شاعری میں نصوّ ف کی روشنی

جگن ناتھ آزاد کی اس آزاد خیال کہکشاں میں' میں نے ایک نہایت سنہری روشنی دیکھی جو میری آنکھوں میں ٹھنڈک بن کراُتر جاتی ہے۔وہ تصوف کی روشیٰ تھی۔ انسان میں مفناطیسی کیفیت یا ئی جاتی ہے۔ وہ اپنی پیندیدہ چیزوں کو تھینچتا رہتا ہے۔ اچھی یا بُری پیہ فطرت پر منحصر ہوتا ہے۔ مجھے جگن ناتھ آزاد کی شاعری میں موجود اس روشیٰ نے ان برقلم اُٹھانے کا حوصلہ بخشا۔ جگن ناتھ آزاد کی پیدائش ۵ردمبر ۱۹۱۸ء میں ہوئی۔ آزاد پروفیسر ہونے کے ساتھ ساتھ اعلیٰ یائے کے شاعر بھی تھے۔ بہترین نثر نگار ہونے کے علاوہ ماہر اقبالیات بھی کہلاتے تھے۔ انہوں نے آقیال کا گہرائی و گیرائی کے ساتھ مطالعہ کیا جس کی و جہہ ہےان کی سوچ اورفکریرا قبال کے اثرات صاف نظرآتے ہیں۔آزادہ کے کتابوں کے مصنف تھے۔انہوں نے سفرنا مے بھی اس انداز سے لکھے کہ پڑھنے والے کو ہیہ گمان گزرتا ہے کہ وہ اس سفریران کے ہمراہ موجود ہے۔ان کو پڑھنے کے بعد بداحساس جاگتا ہے کہ قاری د نیا سے کہیں دورنکل پڑا ہے۔ رات کی مدمت ہواؤں میں جاندنی کا رقص نظرآ نے لگتا ہے۔جھیل کی آغوش میں

انسان ایک دوسر ہےانسان کا آئینہ ہوتا ہےاور بغیر آئینہ دکھے کوئی گھر سے نہیں نکاتا۔ نہ صبح ہوتی ہے نه شام، آئینہ جب تک اس کے روبرو نہ ہواُسے اپنے ہونے کا احساس نہیں ہوتا۔ جب آئینہ سامنے آجا تا ہے تو وہ خودکوسنوارنے لگتا ہے۔ بغیراس عمل کے وہ رہنہیں یا تا اورآئینہ نہ جانے ہرروز کتنے چیرے دیکھار ہتا ہے جواس کے سامنے آتے ہیں اور سنور کر چلے جاتے ہیں اور نہ حانے انسان ہر روز ایسے کتنے آئینوں کا منھ دیکھ کرخود کو نکھارتا سنوارتا رہتا ہے لیکن کسی کاعکس آئینے میں قیدنہیں ہوتا۔ لین آج ایک ایساعکس مجھے آئینے میں قیدنظر آر ہاہے جے دیکھ کرمعلوم ہوتا تھا کہ بہتقریباً ایک مکمل صدی اس میں رہ چکا ہے۔ میں نے اس عکس کی آئھوں میں دیکھا تو مجھے ا یک صدی صاف صاف نظر آنے گئی۔ میں نے یو جھا کون ہو اوراس آئینے میں کیسے قید ہو گئے۔ جواب آیا کہ میں خیال ہوں جوفن کی اساس بن کر لفظوں کے آئینوں میں ہمیشہ رہتا ہے۔ خیال کی کوئی حدنہیں ہوتی،اس کو کوئی قیدنہیں کرسکتا، وہ آسان میںاُ ڑتے ہوئے پنچھی کی طرح ہوتا ہے۔ اسی لئے میں قیرنہیں ہول' آ زاد ہوں ۔۔۔ جگن ناتھ آ زاد۔ چا ند کے سمٹنے کا حساس بھی ہوتا ہے۔لگتا ہے الفاظ جگنوؤں کی طرح رات کے سٹاٹے میں قافلوں کو منزلوں تک پہنچار ہے ہیں۔ آزاد، آقبال میموریل ٹرسٹ کے صدر ہونے کے علاوہ انجمن ترقی ہند کے بھی صدررہ چکے۔انہیں بہت زیادہ لکھنے کا شوق تھا، و فات سے پندرہ روز قبل تک لکھتے رہے، اور ۲۲ رجولائی ۲۰۰۲ء کووفات پائے: عقل بیتاب اسی خاک میں ہے محو سکوں عشق کا جذبِ تگ و تاز اسی خاک میں ہے جس کے نغموں کی حرارت ہے ابھی تک دل میں محفل ہند کا وہ ساز اسی خاک میں ہے جگن ناتھ آزاد نے حمر،نعت،غزلیں،نظمیں، قطعات، رباعیات سبھی اصناف پرطبع آ زمائی کی ہے۔ان کے یہاں شاعری میں تصوّف کا ایک خاص عضریایا جاتا ہے جو بڑا خاص مقام رکھتا ہے۔ میں نے ان کے پیچمریہ شعرتقریباً آج سے ۱۰سال پہلے پڑھے تھے میں اُسی پہل سے ان کا کلام پیند کرنے لگا:

مٹی کو یہ تنویر شرر کس نے عطا کی تجھ کو یہ چیک موج گہر کس نے عطا کی ادراک کو وابستہ کیا کس نے جنوں سے ظلمت کو یہ تنویر سحر کس نے عطا کی پیھر میں بھی تابندہ شرر دیکھ رہا ہوں پیھر کو شرر مجھ کو نظر کس نے عطا کی غاشاک ہے ساحل یہ گہر بطنِ صدف میں آزاد یہ موجوں کو نظر کس نے عطا کی

میر نزدیک آزادا پی شخصیت کامکمل آئینہ ہیں۔
آزاد نے دنیا کومجت کی آکھوں سے دیھا ہے۔ الی آئکھیں
جن میں بھی نفرت نہیں ہوتی۔ ایسی آکھیں جن کے پانی میں
کشتیاں چلتی ہیں اور ان کشتیوں میں موم کے مسافرایک
کنارے سے دوسرے کنارے تک پہنچتے ہیں۔ کسی میں کوئی
بدلے کی بھاونا نہیں، پانی آگ کی کشتیوں کونہیں بجھا تا
اورآگ موم کے مسافروں کونہیں پگھلاتی۔ وہ آئکھیں جوصرف
حقیقتوں پرنظرر کھتی ہوں تعینات برنہیں۔ بقول آقبال نے
حقیقتوں پرنظرر کھتی ہوں تعینات برنہیں۔ بقول آقبال نے
میری آش کو بھڑکاتی ہے تیری دیر پیوندی
میری آش کو بھڑکاتی ہے تیری دیر پیوندی
آزاد، آقال سے بیچہ متاثر شھرلی ناس کے باوجودان کا

یک سوج اور مرا زاد کے یہاں ہی ہے۔ یفینا ارد، آقبال سے بیحد متاثر تھے لیکن اس کے باوجودان کا اپنا الگ اُسلوب اور الگ آ ہنگ ہے۔ یہی شاعر کی اپنی بیچان ہوتی ہے کہ وہ کیجوں کی بھیڑ میں اپنا راستہ الگ نکال لیتا ہو۔ امیر ضرو سے لے کرعلامہ آقبال تک حافظ شیرازی سے لے کر المجد حیدر آبادی تک جو تصوف ان کے اشعار میں پایا جاتا ہے وہ ان کے خیالات کی اڑانوں کا اندازہ لگانے کے لئے بہت ہے۔ اس طرح جب ہم آزاد کی شاعری پڑھتے ہیں تو اندازہ ہوجاتا ہے کہ وہی عناصران کی شاعری میں بھی یائے جاتے ہیں:

رڑپ کہیں ہو چکی تھی پیدا ظہورِ بزم جہاں سے پہلے کہا ہے جاوک میں خود گھرا تھا نمودِ مکاں سے پہلے ضائے سمس وقمر سے پہلے تحبی کہکشاں سے پہلے دل اینے جلوے لٹارہا تھا فروغ بزم جہاں سے پہلے دل اینے جلوے لٹارہا تھا فروغ بزم جہاں سے پہلے

کیااس سے بڑھ کے اور ہوتو ہین زندگی دیوا گلی میں چاک گریباں سلا ہوا 000

بے تابی دل کو ن ہ ملے مہلت آرام اے اہلِ ستم! مثق ستم اور زیادہ شاعری کی اساس عشق ہے نہ کہ ذخیرہ الفاظ، عثق حقیقی ہو کہ عشق مجازی شعر کے لئے لا زمی جُز قرار یا یا ہے۔ وہ عشق ہی تو ہے جو یانی کے دیئے جلا دیتا ہے۔ وہ عشق ہی تو ہے جو عاشق ومعشوق کوایک ہی قبر میں دفنادیتا ہے، وہ عشق ہی تو ہے جوآگ کو بھی گلزار بنادیتا ہے، وہ عشق ہی تو ہے جس نے رات کی مانگ میں تاروں کوسجایا ہے، وہ عشق ہی تو ہے جس نے جاندنی رات میں چکورکو سرشار کیا، وہ عشق ہی تو ہے جس نے بھنور سے کو پھول کے اطراف منڈ لانے پر مجبور کیا، وہ عشق ہی تو ہے جس نے یروانے کو جل جانے کی لڈ ت بخشی ، وہ عشق ہی تو ہے جس نے یانی کو روانی دی ہے، وہ عشق ہی تو ہے جس نے یا دلوں کو بر سنا سکھایا۔ وہ عشق ہی تو ہے جس نے آئکھوں کو چھلکنا سکھایا، و معشق ہی تو ہے جس نے جام کو جم، مینا کو ساغر ، دل کو در د اور آنکھوں کوخواب عطا کیا ، و محشق ہی تھا جس نے قلم کو لکھنے کا حکم دیا تھا پیشق ہی تو ہے کہ قلم اب تک لکھر باہے، عشق کے ہی جلوؤں میں نہا کرقلم پیلکھتا ہے: \_ مائے کیا جلوے تھے جو آج نظر سے گذرے ہم یہ اے بے خودی شوق کدھر سے گذرے

جہانِ ناآفریدہ میرے خیال میں جگمگا رہا تھا میں خود اشارہ بنا ہوا تھا اشارہ کُن فکاں سے پہلے ادھر میں وابستہ ازل ہوں اُدھر ابد سے مراتعلق مرا فسانہ تھا ہر زباں پر فسانۂ دوجہاں سے پہلے جوبےخودی کی یہی ہے صورت جوسرخوشی کا یہی ہے عالم تورازدل کا نہ فاش کردوں کہیں میں خودرازداں سے پہلے

000

بیجد ت طرازی، یو کری اڑان، یہ گہرائی و گیرائی و گیرائی و گیرائی اس بات کا بین ثبوت ہے کہ ان کے سوچنے کا طریقے کار کیا تھا۔ دنیا میں ہر شخص اپنی فطری کیفیت کو چھپاسکتا ہے مگر ایک شاعر نہیں چھپاسکتا۔ وہ کہیں نہ کہیں خود کو ظاہر کر ہی دیتا ہے۔ اس کی شاعری ہی اس کی شخصیت کا آئینہ ہوتی ہے۔ اسی لئے اگر کسی شاعری ہی اس کی شخصیت کا آئینہ ہوتی ہے۔ اسی لئے گرکسی شاعر کو جاننا ہوتو اس کے کلام کا مطالعہ کر لینا چاہئے۔ کیونکہ چبرے جھوٹ ہولتے ہیں پر آئکھیں نہیں۔ اور شاعری شاعر کی آئکھوں کا درین ہوتی ہے۔ وہ شعر نہیں کہتا بلکہ اپنی خودنو شت سوانح لکھتار ہتا ہے۔ جبیبا کہ آزاد کے کلام میں جگہ جُمان کے تھو قانہ خیالات کا اظہار ہوجا تا ہے:

دراصل میری خلوتِ دل میں مکیں ہوتم پیر اور بات کہ بظاہر کہیں ہو تم

000

دیر وحرم بھی' دیدۂ نم بھی' گلشن بھی' ویرانے بھی دل کے لئے کتنے افسوں ہیں دل ہے کہ پھر بھی شادنہیں

000

ايريل 2019ء

قومی زبان

#### بے وقوف کی صحبت

حضرت عیسیٰ علیہ السلام تیز تیز قدم اُٹھاتے ہوئے ایک پہاڑ کی طرف جارہے تھاکی آ دمی نے بلند آ وازسے یکارکرکہا" اےخدا کے رسول آپ اس وقت کہاں تشریف لے حاریے ہیں وجہ خوف کیا ہے' پیچھے کوئی دشمن بھی نظرنہیں آتا''۔حضرت عیسیؓ نے فرمایا "میں ایک احمق آ دمی ہے بھاگ رہا ہوں۔اس آ دمی نے کہا '' پاحضرت آپ کیاوہ مسیانہیں ہیں جن کی برکت سے اندھااور ہبراشفایاب ہوجا تا ہے۔آئ نے فرمایا' ہاں۔اس آ دمی نے کہا کیا آپؑ وہ بادشاہ نہیں ہیں جومردے بر کلام الٰہی بڑھتے ہی وہ اُٹھ کھڑا ہوجاتا ہے۔آپ نے فرمایا کہ ہاں۔اس آ دمی نے کہا کیا آپ وہی نہیں ہیں کہ ٹی کے پرندے بنا کران پردم کردیں تو وہ اسی وقت ہوا میں اُڑنے لگتے ہیں۔آٹ نے فرمایا' بیٹک میں وہی ہوں۔ پھراس شخص نے جیرانگی سے یو جھا''اللہ تعالیٰ نے آئے کواس قدر توت عطا کرر کھی ہے تو پھر آئ کوئس کا خوف ہے؟'' حضرت عيسيًّا نے فرمايا "اس ربُّ العزت كي قسم كه جس کے اسم اعظم کو میں نے اندھوں اور بہروں پر پڑھا تو وہ شفایاب ہو گئے' یہاڑوں پر پڑھا تو وہ ہٹ گئے' مردوں پر پڑھاوہ جی اُٹھے۔لیکن وہی اسم اعظم میں نے احمق پر لاکھوں بار بڑھا لیکن اس پر کچھالڑنہ ہوا''۔اس شخص نے یو چھایا حضرت بیر کیا ہے کهاسم اعظم اندهول' بهرول اورمردول پرتوانژ کر لیکن احمق پر کوئی انزنہیں کرتا حالانکہ حماقت بھی ایک مرض ہے۔حضرت عیسیٰ نے جواب دیا''حماقت کی بیاری خدائی قہرہے''۔

پوتوف کی صحبت سے تہائی بہتر ہے۔
 رحکایت نمبر 6 'حکایات مولا ناروم ص: 72)

اے اہل خرد! مجھ سے تم اتے جو خفا ہو

پھو میرے جنوں کا بھی تہہیں کاش پتہ ہو
جگن ناتھ آزاد نے شاعری کو قافیہ پیائی بھی
نہیں سمجھا بلکہ انہوں نے شعر کواپنے خیالات کی اُڑانوں
کے پنکھ سے باندھا ہے اور وہ سارے مناظر کی تصویر کشی کی
ہے جو وہ خود دیکھتے تھے۔ اور وہ سارے مناظر ان کی
شاعری سے ظاہر ہیں کہ وہ کیا تصور کرتے ہیں۔ بہت
مشکل ہوجا تا ہے عشقِ حقیقی کوشعر کے قالب میں ڈھالنااور
وہ بھی اس خو بی کے ساتھ کہ پڑھنے سے اس کا لطف دو بالا
ہوجائے۔ اسکے لئے شاعر کا فکری رجان ہی اہمیت نہیں
رکھتا بلکہ فئی محاس کا بھی بڑا دخل ہوتا ہے 'انہوں نے
رکھتا بلکہ فئی محاس کا بھی بڑا دخل ہوتا ہے 'انہوں نے

میرے کلام میں ہے اندھیرا بھی نور بھی
راتوں کی تیرگی بھی سحر کا ظہور بھی
جگن ناتھ آزاد نے ہر رنگ کے پھول ایک
گلدستہ میں سجا کرنئ خوشبو سے شعری پیرا بهن کومہکایا ہے۔
آزاد کی وہ تلاشِ خودی نغمہُ دل بن کر جمیشہ احساس کی
وادیوں میں گونجی رہے گی۔ یہی وجہہ ہے کہ ان کے شعری
در پن میں ان کی پر چھائی اب بھی دکھائی دیتی ہے۔ان کا
عکس اب بھی نظر آتا ہے۔اور یہ میرایقین ہے کہ بیسا مانِ
فسوں ہردور میں مہیا ہوتار ہے گا:

عقل والوں کو جو بیگانۂ ادراک کرے تری دنیامیں وہ سامانِ جنوں آج بھی ہے کیکھی کھٹے

ايريل 2019ء

قومی زبان

### فيض احرفيض كي حبسيه شاعري

اُردوادب کے جن شعرا کوقو می اوربین الاقو می شہرت اور مقبولیت کا مقام حاصل ہواہے اُن میں مرزا غالب اور علامہ اقبال کے بعد فیض احمہ فیض کا نام سب سے زیادہ نمایاں اہمیت کا حامل ہے ۔انہوں نے جب اُر دوشاعری کی دنیا میں قدم رکھا' اُس وقت اُر دوشاعری کے اُفق پر ایک طرف علامہ اقبال آفاب بن کر جگمگار ہے تھے تو دوسری اور جوش کی انقلا بی اوراختر شیراتنی کی رومانی شاعری کا چرجا تھا۔ تو شاعری کی اُس فضامیں فیض احمد فیفل نے اپنی شاعری کا آغاز رومانی طرز سے کیا ہے۔شاعری میں وہ رومانیت سے انقلاب کا راستہ بہت ہی دکش انداز میں طے کرتے ہوئے دکھائی ویتے ہیں۔فیق نے ۱۹۲۸ میں مرے کالج آف سیالکوٹ کی ایک اد کی تنظیم''اخوان الصفاء'' کے طرحی مشاعرے سے اپنے اد بی سفر کا آغاز کیا جس میں انہوں نے غزل سائی ۔ایک سال بعد فیض نے غزل کے ساتھ ار دونظم کے میدان میں بھی قدم رکھا' جب انہوں نے ۱۹۲۹ میں گورنمنٹ کالج لا ہور کے مشہور رسالے'' راوی'' میں اپنی پہلی نظم'' میر بےمعصوم قاتل'' کے نام سے شائع کی ۔اس طرح انہوں نے اردوادب

میں یا قاعدہ اردوشاعری کا آغاز کیا۔ان کی شاعری کا پہلا شعری مجموعه ۳۰ سال کی عمر میں ۱۹۴۱ میں' 'نقش فریا دی'' کے نام سے پہلی بارمنظر عام برآیا۔مجموعی اورعمومی طور پر مجموعے میں شامل نظموں اور غزلوں میں عشق و محبت کا رومان زیادہ چھایا ہواہے اور نوجوانی کے جذبات کی تمنائيس اورحسرتيں ان تخليقات ميں بہت زيادہ نماياں ہیں ۔نقش فریا دی کی اشاعت کے گیارہ سال بعد فیض کا دوسراشعری مجموعه' دست صبا " ۱۹۵۲ میں شائع ہوا ۔ پیشعری مجموعہ فیفل کی گیار ہ سال کی مدت کی کا وشوں پرمبنی ہے جس میں اس دور کی سجھی غزلیں اورنظمیں شامل ہیں ۔ فیض کا شعورنقش فریا دی کے مقابلے میں'' دست صا''اور '' زنداں نامہ'' میں زیادہ نکھر کرسامنے آتا ہے وہ اسپری کے چار سال کے دوران عوام سے زیادہ قریب ہوتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ ساتھ ہی ساتھ ان کے سیاسی شعور میں بھی نکھار پیدا ہوا۔ زنداں کے تعلق سے فیضؔ خود ایک خط میں یوں تح برکرتے ہیں ۔

'' گرفتاری کے بعد میں نے ابھی ابھی چھٹی نظم ختم کی ہے اس کے معنی یہ ہیں کہ گزشتہ تین ماہ میں جتنا کچھ کھھا تھا

ان تین مہینوں میں اس سے دو گنا لکھ چکا ہوں''۔ ل

اس طرح فیق کی شاعرا نه زندگی پر زندان کابرا خاصاا ٹریڑا۔جیل کے حالات کی وجہ سے فیض کی شاعری کا کینوس اور وسیع تر ہوا۔اس میں ایک نیارنگ ایک نئی جہت اور ایک نئی طول وعرض پیدا ہو جاتی ہے۔ بہت سی چیزیں الی ہیں جن پرجیل سے باہر کے آ دمی روز مرہ کی زندگی میں غور وخوض نہیں کیا کرتے ۔مصروفیات کی وجہ ہے اُن کاحسن اور بدصورتی نظرنہیں آتی ۔اس لحاظ سے توانسان کی حیات اورطرزاحیاس جو ہے وہ جیل جا کراورزیادہ نازک ہوجا تا ہےجس سےانسان کےاندر بڑی حساسیت یعنی نزاکت پیدا ہوجاتی ہے۔ اور زنداں میں رہ کر انسان کو باقی سارے عالم موجودات برنظر ڈالنے کی زیادہ فراغت ملتی ہے۔اس طرح فیفل نے زنداں کےسفر کے دوران نہصرف افریقہ یا فلسطين يابيروت برنظمين كهين بلكه دوسري چيزوں كوبھي بہت قریب سے دیکھنے کا موقعہ ملاجن کے بارے میں باہر کی دنیا اور زیادہ نزدیک ہو جاتی ہے۔اس بارے میں فیفل کے الفاظ کچھاس طرح کے ہیں:

'' ذہنی طور پرجیسی آزادی جیل خانے میں ملتی ہے وہ باہر کی دنیا میں نہیں ملتی ۔اس لیے کہ باہر تو روز مرہ کی الجھنیں اور تکلیف ہے اور دوسرے بہت سارے کام ہوتے ہیں ان میں آ دمی اتنا الجھا ہوا ہوتا ہے کہ پورے کینوس کو دیکھنے کی فراغت نہیں ملتی ۔اس طریقے سے جیل خانے میں ذہن باہر کی دنیا سے زیادہ کھل جاتا ہے''۔

فیض نے اسیری کے دوران خود پر لگائے ہوئے الزامات وید کے اندر شدائد عم وغصہ اور مایوس کرنے والی ہر تکلیف کوشاعری کے پیرائے میں نہایت ہی دکش انداز میں بیان کیا ہے ۔ اس سے فیض کے جذبات میں شدت اور موضوعات میں وسعت پیدا ہوگئی ۔ اسیری نے فیض کی شاعری کے معیار اور مقدار کو بھی بلند کیا ۔ اگر ان کے بہترین شعری سفر پر نظر دوڑ ائی جائے تو یہ بات صاف طور پرعیاں ہو جاتی ہے کہ ان کی بہترین شاعری کا نمونہ اسیری کے دوران سامنے آیا۔ اگر چہ بعض لوگ فیض نمونہ اسیری کے دوران سامنے آیا۔ اگر چہ بعض لوگ فیض نمونہ اسیری کے دوران سامنے آیا۔ اگر چہ بعض لوگ فیض شاعری میں شار کرتے ہیں لیکن بطور شاعر ان کا مقام و مرتبہ اسیری کے زمانے میں بہت زیادہ بلند ہوا۔ ڈاکٹر مرتبہ اسیری کے زمانے میں بہت زیادہ بلند ہوا۔ ڈاکٹر وزیرآغا اس ضمن میں یوں رقمطر از ہیں ۔

''فیض قید و بند کے واقعہ سے پہلے ایک خاص رفتار سے رواں دواں تھے۔ شخصیت کی نموشاعری کے ارتقاء سے ہم آ ہنگ تھی' لیکن پھر اچا نک وہ مقید ہو گئے اور وہ ایک ایسے الزام کے تحت جس نے انہیں رات ہی رات میں قومی کے علاوہ بین الاقوامی سطح پرمشہور کر دیا''۔ سے میں قومی کے علاوہ بین الاقوامی سطح پرمشہور کر دیا''۔ سے گویاس سے یہ بات صاف طور پر ظاہر ہوجاتی ہے کہ فیض کی غیر معمولی شاعرانہ شہرت میں اسیری کے چارسالوں کا بڑا ہی نہایت اور مثبت کر دار رہا ہے جس کی بنا پر وہ اردو میں مظلوم اور مقبول ٹھہرے ۔ فیض نہ صرف بنا پر وہ اردو میں مظلوم اور مقبول ٹھہرے ۔ فیض نہ صرف بنا پر وہ اردو میں دانشور طبقے سے وابستہ تھے بلکہ انہوں نے زیادہ تر زندگی مز دوروں' محنت کشوں اور کسانوں کے

ساتھ گزاری۔اردوادب کے بہت سارے ناقدین نے فیض کی اسیری کے زمانے کی شاعری کو بہت سراہا اور داد دی۔ سجاد ظہیر نے فیض کی اسیری کی شاعری کو اُس عہد کی آواز قرار دیا۔اسیری سے پہلے فیض ترقی پیند شعراء میں اسین کی زندگی گزار نے کے بعد ہوئے ۔اس بارے میں اردوادب کے مشہور محقق ڈاکٹر رشید حسن خان کے الفاظ کچھاس طرح کے ہیں۔

''ا۱۹۵۱ سے پہلے یعنی ان کے جیل جانے سے پہلے ترقی پہند ناقدین نے ان کی شاعری کی طرف زیادہ التفات نہیں کیا تھا الیکن جب سے وہ سجاد ظہیر کے ساتھ جیل گئے تب سے ان کو'' شاعر مجاہد''مان لیا گیا ۔اور اس زمانے سے سیاسی حلقوں نے مختلف سطحوں پر ان کی ''مجاہدانہ''شہرت کے لیے راہ ہموارکی''۔ ہم

فیق کی اردوشاعری میں مقبولیت کی خاص وجہ
اُن جذبات و کیفیات کا بیان ہے جوانہوں نے اسیری کے
پیرائے میں بیان کیے ہیں۔اردوادب میں اس موضوع سے
متعلق بہت سارے شعرا نے شاعری کی لیکن بعض سیاست
کے الزام کی وجہ سے مقید کیے گئے اور بعض شعرا نے بنا
تجربے کے جیل میں زندگی گزار نے سے متعلق شاعری کی۔
لیکن جب یہی اسیری کا موضوع حقیقی 'ذاتی تجربے اور دردو
مغم کے ساتھ نظم کیا جائے گا تو وہ کتنا حسین 'دکش اورا ثر انداز
ہوگا۔ جوفیق کی شاعری میں موجود ہے چونکہ فیض کی شاعری
میں چاہے نظم ہو یا غزل میں اس جیسی بہت ساری تراکیب'
میں چاہے نظم ہو یا غزل میں اس جیسی بہت ساری تراکیب'
میں چاہے و ستعارات دیکھنے کو ملتے ہیں۔فیق کی شاعری کی

ایک اہم خصوصیت بی تصور کی جاتی ہے کہ انہوں نے شاعری کے دوران استعال ہونے والے بہت سارے استعاروں کو خطر معنی و مفاہیم میں ڈال کرتح ریکیا ہے۔ انہوں نے روایت کا سیکی شاعری کی علامات کو اپنے عہد کے منظر نامے سے ہم آ ہنگ کردیا۔ اس طرح وہ روایت سے وابستہ ہو کرجدت کی راہ پرگامزن ہوئے۔ اس سے متعلق ڈاکٹر سلیم اختریوں رقم کرتے ہیں۔

'' وفیض نے ایام اسیری کی غزلیات میں غزل کے اس مخصوص اظہار سے وابسۃ سہولتوں سے ہرممکن طریقے سے فائدہ اٹھایا اور فیض کے لیے بیہ شکل بھی نہ تھا کہ ان کا فنی شعور غزل کی کلا سکی روایات سے یوں رنگا ہوا ہے کہ اظہار کی ہر منزل ان کے لیے آسان ہوجاتی ہوا ہے کہ اظہار کی ہر منزل ان کے لیے آسان ہوجاتی ہو۔ یہی نہیں اگر یہ معلوم نہ ہوکہ یہ فیض کے اشعار ہیں اور جیل میں لکھے گئے تو انہیں کسی بھی کلا سکی شاعر کا کلام سمجھا جا سکتا ہے' ۔ ھے

فیض نے کبھی اپنے ذہن کوسونے نہیں دیا بلکہ ہمیشہ بیداررکھا اور یہی وجہ ہے کہ قید کی زندگی گزارنے کے باو جودان کےسوچنے اور سیحنے کی صلاحیت سلب نہیں ہوئی بلکہ اُس سے اور بھی زیادہ تقویت ملی ۔ انسانوں سے دوررہ کروہ انسانوں کے زیادہ قریب ہو جاتے ہیں ۔ کیونکہ وہ عوام کو سرمایہ داروں طالموں اور جابر حکمرانوں کے خلاف لڑنے پر ہمیشہ اکساتے رہتے ہیں ۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری کسی بھی حالت میں غریب اور مظلوم طبقے کو مایوس اور حوصلہ شکن نہیں کرتی بلکہ ہمیشہ ان کی حوصلہ افزائی کرتے ہوئے دکھائی

دیتی ہے تا کہ غریب محنت کش اور نچلے طبقے کے ساتھ تعلق رکھنے والے وہ مظلوم لوگ ان ظالموں اور جابر حکمرانوں کے خلاف اپنی آ واز ایک ساتھ اُٹھا سکیں ۔ فیض سے پہلے والے شعراء کے یہاں ایسی زنداں کی شاعری نہیں ملتی ۔ اسیری کے چار سال فیض کی شاعری کے لیے انو کھ ثابت ہوئے۔ اسیری کی زندگی گزار نے سے فیض کا رشتہ عوام سے ٹوٹے کے بجائے ایک نئے شبت انداز میں استوار ہوا ۔ اس طرح زنداں کے چارسال فیض کے لیے بہتے تخلیقی ثابت ہوئے۔ جسکا تذکرہ فیض نے پھواس طرح سے کیا ہے :

''میرے لیے جیل کا تجربہ ایسا ہی تھا جیسا جوانی کآ غاز میں پہلاعشق'' دوسری جگہ یوں تحریر کرتے ہیں:

''جیل خانہ میری شاعری کا زرخیز دور تھا کیونکہ جیل میں کوئی اور مصروفیت نہیں تھی' کوئی کا منہیں تھا۔جیل کا زمانہ ایسا ہے جیسے عشق میں خواہ مخواہ شعر بہتے چلے جاتے ہیں' ویسے ہی جیل میں انسان جذبات کی رومیں بہہ کرشعر کہتا ہی چلا جاتا ہے''۔ لے

فیض جیسے حماس شاعر نہ صرف آپنے ملک کے لوگوں پر ہور ہے ظلم وزیادتی کے خلاف آواز بلند کرتے ہیں بلکہ دوسرے ملکوں سے تعلق رکھنے والے مظلوم طبقے اور غریبوں پر ہور ہے استحصال کے خلاف بھی فیض نے ہمیشہ آواز اُٹھائی ہے۔ اس طرح ان کی انسان دوسی کی سرحدیں نہ صرف برصغیر تک محدود رہیں بلکہ ہند پاک سے باہر وہ دوسرے ملکوں میں بھی داخل ہوجاتی ہے جس سے فیض کی

شاعری عالمی سطح کی شاعری بن جاتی ہے جس کے بہترین مور نے ہمیں افریقہ فلسطین 'روس اور بیروت کے علاوہ دوسرے ملکوں سے متعلق نظموں میں دیکھنے کو ملتے ہیں۔فیض نے انسانی ہمدردی 'حب الوطنی 'دکھ درداور معاشرے کی ساجی اور معاشی بدحالی کا تذکرہ بھی خوب اپنی تحریروں میں کیا ہے۔ ایک در دمنداور حساس دل رکھنے والے انسان پر زنداں کے تکلیف دہ اور دل آزار ماحول کا برااثر پڑتا ہے لیکن فیض جیسے انسانیت پیند'رحم دل 'ذبین اور در دمند دل رکھنے والے پر شخص پر زنداں کے سنگل خ سفر اور تنہائی اپنا برا اثر نہ ڈال سکی۔ انہوں نے اسیر ہو کر بھی حب الوطنی کے گیت گائے اور الیک انہوں نے اسیر ہو کر بھی حب الوطنی کے گیت گائے اور الیک کے آلام و مصائب نے انہیں غریبوں کے دکھ درد سے زیادہ قریب ترکردیا۔ جس سے فیض کے انداز فکر میں زیادہ بالیدگی پیدا ہوگئی۔اس سلسلے میں ڈاکٹر عبد المغنی یوں تحریر کر کے ہیں۔ قریب ترکردیا۔ جس سے فیض کی شاعری کا نظم عروج جیں۔ ''زنداں نا مہ کو ہم فیض کی شاعری کا نظم عروج

کہہ سکتے ہیں''۔ کے

تواس طرح ہم کہہ سکتے ہیں کہ جب زنداں میں اندھیرے کی مہر گئی تھی تواس وقت فیف جیسے حساس اور در د مند دل رکھنے والے شخص کے ذہن کے در پیچ وا ہو جاتے سے اور اس طرح نورسحر کی کرن اشعار بن کراس کے کھلے دل و د ماغ کو منور کرنے گئی تھی ۔ فیف کی شاعری میں امید کی کرن ہر جگہ جگمگاتی ہوئی دکھائی دیتی ہے ۔ فیف کی زندال کی شاعری کا تجزیم کرتے ہوئے ان کے ایک قریبی دوست افتخار عارف یوں رقمطر از ہیں ۔

''دنیا کھر کی حبیبہ شاعری میں فیض کے ''دنداں نامہ'' کو بہت نمایاں مقام حاصل ہے ناظم حکمت' پابلو' کارڑنیل اور ہمارے زمانے میں جالب'شورش کشمیری' اور بہت سے لوگ ہیں جضوں نے زنداں کی زندگی اور قید و بند کی صعوبتیں برداشت کیں مگر حبسیہ شاعری میں جومقام فیض کے''زنداں نامہ'' کو حاصل ہے وہ شاید ہی کسی اور کتاب کو حاصل ہوگا''۔ کے

فیض کی شاعری انسانی جذبات اور ساجی انسلاکات سے پر ہے۔ انہوں نے عصری مسائل فکری رج انات عوام ير بوصت موئ مظالم 'بهجانه استبداد اور غیر یقینی مکلی حالات و انتشار اور قلبی واردات کو بڑی خوش اسلولی کے ساتھ اپنی تحریروں میں جگہ دی۔خصوصاً استحصال اورطبقاتی کشکش پرتوجہ مرکوز کی ۔ انہوں نے اردو ادب کی شاعری میں نت نئے اظہاری پیرائے وضع کیے اور بہت سارےلفظوں' ترکیبوں اور اظہاری سانچوں کو اُن کے صدیوں پرانے معنی ومفاہیم سے نکال کر نئے معنیا تی نظام کی صورت گری کی ہے ۔ فیض کے یہاں بیصلاحیت بھی بدرجہاتم یائی جاتی ہے کہ مشکل سے مشکل اور پیچیدہ سے پیچیدہ سیاسی' ساجی اور معاشی مسائل کو بڑی ندرت اور جیا بکدستی سے پیش کر دیتے ہیں ۔ان کے پہاں احساس کی شدت 'جذیے کی حرارت اورفکر کی تا ثیرموجود ہے انسانیت فیض کے اندر کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے وہ غم کا ئنات کوا پنا ذاتی غم سمجھ کرا سے ا بنی تحریروں میں پیش کر دیتے ہیں ۔فیف نے اپنی شعری تخلیقات کے ذریعے معاشرے کوایک خاص نہج پر لے جانا

عالم - مقصدیت اور شعریت کے امتزاج سے انہوں نے اپنی انفرادی شناخت قائم کی'ان کی شاعری نے انسان دوستی کے ساتھ ساتھ اپنے دور کے سیاسی وساجی مسائل کوفن کے دامن میں سمیٹنے کی کوشش کی ۔ اس طرح فیض کی شاعری میں اسیری کے تجربے کا بہت اہم کردار رہاہے جس نے نہ صرف ان کی بلکہ اُردوشاعری کو نئے رنگ عطا کیے ۔ اسی لیے آج بھی فیض کی شاعری اپنے مخصوص لب واجھ کی وجہ سے لوگوں کے دلوں میں زندہ جاودال ہے:

ہم نے جوطرز فغال کی تھی قفس میں ایجاد فیف گلشن میں وہی طرز بیال گھہری ہے کھی کہ کہ کہ کہ

#### حوالهجات:

م. رشید حسن خان بحواله فیض شناسی 'از تقی عابدی' ص ۱۱

۵ و ڈاکٹر سلیم اختر 'فیض معتدل گرمی گفتار کا شاعر' ص۵۵۵

۲ ڈاکٹرالیوب مرزا فیض نامۂ ص۵۴۳
 ۷ ڈاکٹر عبد المغنی جدیداردوشاعری میں فیض کامقام ص۳۴۳۔
 ۸ افتخار عارف جمار نے فیض ص۱۲۲

## موضوع كاجادوگر (احمرفراز)

رنجش ہی سہی ول ہی وُکھانے کے لیے آ آ پھر سے مجھے چھوڑ کے مانے کے لیے آ سلسلے توڑ گیا وہ سبھی جاتے جاتے ورنہ اتنے تو مراسم تھے کہ آتے جاتے اب کے ہم بچھڑے تو شاید تھی خوابوں میں ملیں جس طرح سو کھے ہوئے پھول کتابوں میں ملیں مندرجہ بالا اشعار سے ظاہر ہوتا ہے کہ فراز کی شاعری در دعشق کی ایک سچی شاعری ہے جس میں وصال سے زیادہ ہجر کا کربنمایاں ہوتا ہے۔فرآز کی دردعشق کی شاعری میں انظار کی کیفیت اور محبوب کی جنتجو نظر آتی ہے جس میں فرآزا ہے محبوب کو یانے سے پہلے کھونے کے ڈرکا احساس دلاتا ہے۔اس درد میں پیجھی یادآ تا ہے کہ ملنے کے بعد بچھڑ نا ضروری ہے ۔ فراز ان اشعار سے ہمیں محبت کی قیت اورمحیت میں حوصلہ افزائی کا احساس کرتے ہیں۔ فرآز کا عقیدہ شاید ہیے ہے کہ اگر محبوب کو بچھڑ نا ہے تو ہنسی خوشی سے بچھڑ جائے ۔کوئی بہانہ بنا کراینے محبوب سے بچھڑ نامحبوب کے لیے رسوائی کا سبب بنا سکتا ہے۔ بہشعر

ابھی کچھ اور کر شمے غزل کے دیکھتے ہیں ہے۔ فراز اب ذرالہجہ بدل کے دیکھتے ہیں احمد فراز کی شخصیت اور ان کی غزل گوئی اینے آپ ایک مثال ہے ۔ جن ملکوں میں اُر دوز بان بولی اور ستجھی جاتی ہے۔ وہاں احمد فرآز محتاج تعارف نہیں ہیں۔ ان کی غزل گوئی نے ساری دنیا میں اُدھم مجادی ۔موجودہ دور کی غزل گوئی کا تصور احمد فراز کے بغیر نامکن ہے۔ چاہے وہ مشاعرہ ہو،موسیقی ہو یا کوئی اورمحفل ہو،احمد فرآز کا شعران محفلوں میں نہ سنا جائے بیرناممکن ہے ۔احمد فراز کی غزلیں گلو کا رمہدی حسن ، اقبال بانو ، بیگم اختر ، غلام علی اور ملکہ پکھراج جیسی ہستیوں نے اپنی سریلی اور نرالی آوازوں میں گائی ہیں ۔احمد فرآز صرف اُردو والوں میں ہی نہیں بلکہ شعری ذوق رکھنے والے ہرحلقوں میں پیند کیے جاتے ہیں اوراسی لیےان کے مجموعے کے کئی زبانوں میں تراجم ہو چکے ہیں ۔ ہندی میں تو ان پر کئی کتابیں حیب چکی ہیں اور ہندی کے رسالوں میں بھی ان کی شاعری شائع ہوتی رہی ۔ یہاں ہم لہجہ بدل کے کچھا شعار پیش کرتے ہیں:

د کھتے:

ہنی خوشی سے بچھڑ جا اگر بچھڑ نا ہے

یہ ہر مقام پہ کیا سوچتا ہے آخر تو

فراز کے جذبات واحساسات میں اتن سچائی
ہوتی ہے کہ انسانی زندگی کی حقیقت کی تر جمانی معلوم ہوتی
ہے جو کہ اس طرح سے قاری کے جذبات واحساسات میں
گل جاتے ہیں کہ انہیں اپنے دل کی آ واز معلوم ہوتی ہے
اور یہی وجہ ہے کہ فرآز کے اشعار لوگوں کے دلوں میں گھر
کر لیتے ہیں اور ذہن میں نقش ہوجاتے ہیں جس کوفر آز

یر میں سادگی اورخوش اسلوبی کے ساتھ مدھم لب و لہجے میں اینے احساس و جذبات کو بڑی ہنرمندی کے ساتھ شعری

پیکر میں اپنی بات بیان کردیتے ہیں۔اوریہی انداز بیان

ان کی پیچان بن جاتی ہے۔ یہا شعار د کیھئے:

سنا ہے لوگ اُسے آنکھ کھر کے دیکھتے ہیں سواس کے شہر میں کچھدن گھہر کے دیکھتے ہیں سنا ہے اس کو بھی ہے شعر وشاعری سے شغف سوہم بھی معجز ہے اپنے ہنر کے دیکھتے ہیں سنا ہے اس کے بدن کی تراش ایسی ہیں کہ پھول اپنی قبائیں کتر کے دیکھتے ہیں

ان اشعار میں کس طرح فرآزنے اپنی محبوب کی تعریف کی ہے اور کس طرح کے لفظوں کا استعال کیا ہے جیسے آئکھ بھر، معجزے ، بدن کی تراش وغیرہ اس طرح کے لفظ جو عام ہیں لیکن انہوں نے بڑے دکش انداز میں پیش کئے ہیں جس سے محبوب کا پوراسرایا آئکھوں کے سامنے آتا

ہے۔ اس طرح کی تعریف اور دوسری چیزوں سے مما ثلت دی ہے کہ قاری کواپنے محبوب کی ادائیں یاد آتی ہیں۔ یہی خصوصیت فرآز کوایک بالا تر شاعر ثابت کرتی ہے۔ ان کے پاس الفاظ کی جنبش ہے اور وہ ایک عام لفظ کواس طرح پیش کرتے ہیں کہ کچھ نیا ہی معلوم ہوجا تا ہے۔ لفظوں کا استعال ان سے بہتر کون جا نتا ہے۔

احمر فرآز نے جہاں ایک طرف اپنی شاعری میں عشق ومحبت کے جذبے کو فروغ دیا وہیں دوسری طرف پاکتان میں فیض کے بعد جرواستحصال اور اعلیٰ اقدار حیات کی بے حرمتی کے خلاف اپنی آ واز بلند کی کیوں کہ فرآز جہہوری نظام کے قائل تھے وہ انسانیت کی حکومت چاہتے تھے وہ مساوات کا نظر بیر کھتے تھے۔ان کی شاعری میں جہاں ایک طرف غم جاناں کا ذکر ملتا ہے وہیں دوسری طرف غم دوران کا بھی ذکر شامل ہے۔جس میں دھوپ اور چھاؤں کی کیفیت موجود ہے۔شعر ملاحظہ ہو:

پی دن کی میں مرد ہے۔ رہ محدو کب ہم نے کہا تھا ہمیں دستار وقبا دو ہم لوگ نواگر ہیں ہمیں اذن نوا دو احمد فرآز کے بارے میں یہاں ہم ایک اقتباس نقل کرتے ہیں:

'' احمد فراز احجی شاعری میں موثر احتجاج کرسکتے ہیں۔ سیاسی نعرہ بازی کے بغیر وہ فیض کی طرح رسلی شعریت میں گھناؤنی زیاد تیوں کے خلاف آواز اُٹھا سکتے ہیں۔وہ پھول کی پتی سے ہیرے کا جگر کا شخ کا ہنر جانتے ہیں اور حوصلہ رکھتے ہیں۔ جبرواستحصال کولاکار سکتے

ہیں اور ریا کاری کو آئینہ دکھا سکتے ہیں۔ احتجاج کی یہی خواہش اُن کواس دعا پر مجبور کرتی ہے:

ید ہن زخم کی صورت ہے مرے چہرے پر یا میرے زخم کو بھریا مجھے گویائی دے'' (مسعودمفتی)

مندرجہ ذیل بالا اقتباس میں فرآز اور فیض کی شاعری میں مماثلت اور اس میں احتجاج اور وطن پرسی کا اندازہ اس عبارت سے لگا سکتے ہیں۔ احمد فرآز تو کسی نظریے سے وابستے نہیں تھے مگران کے احتجاج کی آواز نے انسانیت کے دردکو ان کی شاعری میں ترقی پیند کی جھلک انسانیت کے دردکو ان کی شاعری میں ترقی پیند کی جھلک موجود کردی ہے۔ ویسے بھی فرآز سب سے زیادہ جس شاعریا شخصیت سے متاثر تھے تو وہ فیض احمد فیض ہیں۔ ظاہر کی بنا پر ہمارے اردوادب کے بہت سارے ناقدین فرآز کے یہاں موجود کھی جس کی بنا پر ہمارے اردوادب کے بہت سارے ناقدین فرآز کو فیض کی جائیں ہم عصر شعراء میں سب سے زیادہ فرآز کو فیض کی جائیں ہم عصر شعراء میں سب سے زیادہ فرآز کا میہ کلام کو نصیب ہوئی ہے۔ اس سلسلے میں ہم فرآز کا میہ کلام کو نصیب ہوئی ہے۔ اس سلسلے میں ہم فرآز کا میہ کلام کی جائیں۔

کتنی بانہوں کی طہنیاں ٹوٹیں

کتنے ہونٹوں کے پھول جاک ہوئے

کتنی آنکھوں سے چھن گئے موتی

کتنے چہروں کے رنگ خاک ہوئے

اس بات کا انداز ہ فیض کو بھی ہوا تھا۔ وہ بھی

احمد فراز کے کلام سے بہت متاثر ہوئے تھے۔ وہ اس بات

سے بخو بی واقف تھے کہ احمد فرآز میں وطن کاغم کوٹ کوٹ کر کھرا ہوا ہے اور انہیں یہ بھی معلوم تھا اگر میرے بعد میری شعری روایت کا قائل کوئی ہے تو وہ فرآز ہی ہو سکتے ہیں۔ اس تناظر میں ہم یہاں فیض احمد فیض کا خیال فرآز کے بارے میں نقل کرتے ہیں:

''احمد فرآز کا پہلا مجموعہ کلام '' تنہا تنہا'' شاعری ہے شعر کی تلاش نہیں ہے۔ ان کے کلام میں خیال اور جذیبے کا قالب اور شعر اور لباس الگ الگ دکھائی نہیں دیتے ۔آپس میں پیوست ہیں۔ شاعر کو میہ بات تب نصیب ہوتی ہے، جب اس کا جذبہ اور اس کا فن دونوں کیساں ، پرخلوص اور سچ ہوں۔ یہی خلوص ، گداز اور سچائی احمد فرآز کے کلام کی امتیازی خصوصیات ہیں۔ اسی خلوص کی وجہ سے میحد بیث دل کے علاوہ زندگی کی وسیع تر حقائق کا بیان بھی ویسی ہی خوبی اور آگن سے کرتے ہیں۔ بیک وقت غم جاناں اور غم دوراں کی وسیع دنیاؤں سے آگی اور اس کی موثر اور غم دوراں کی وسیع دنیاؤں سے آگی اور اس کی موثر کا میں بہت حد تک کامیاب ہیں۔' (فیض احمد فیض )

اس اقتباس میں فیض نے صاف لفظوں میں فرآز کے کلام کی سچائی ، خلوص ، گداز کو بیان کیا ہے کہ کس طرح فرآز نے زندگی کی حقیقت کوشاعری کے پیرائے میں باندھا ہے اور کس طرح قاری کے ذہن میں لانے کی کوشش کی ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ فیض جیسا شاعر ، جب کسی ہمعصر کے بارے میں رائے دیتو وہ کوئی معمولی شاعز نہیں ہوسکتا ہے۔ اس لیے ہمیں مانیا پڑتا ہے کہ معمولی شاعز نہیں ہوسکتا ہے۔ اس لیے ہمیں مانیا پڑتا ہے کہ

احرفرآزی ذہانت اپنے دور کے نئے تقاضوں سے پوری طرح باخبرتھی ۔ انہوں نے ظلم وجرا وراستحصال کی ہے رحم طاقتوں کے مقابلے میں اپنے وطن کے اور دنیا کے کمزور اور دبے کیلے انسانوں کی طرف داری کا عہد کیا تھا اور اس جدوجہد میں اپنے آپ کو کسی بھی طرح کمزور نہیں ہونے دیا اور قربانیاں دے کر آگے بڑھتے رہے ۔ ہاشعار ملاحظ ہوں:

اے خداتری مخلوق، جرکے اندھروں میں

دفن ہو چک کب کی ، تیرے آسانوں سے
نامزد فرشتوں کی اب سفار تیں کیسی
گرچہ احمد فر آزنے اپنی شاعری میں کسی فلسفہ کی
بات پیش نہ کی ہولیکن غزلوں میں معنی آفرینی موجود ہے
اور معنی آفرینی کا ہنر بڑے فنکاروں کو ہی نصیب ہوتا ہے جو
زندگی کے ہر تجربے کو اس طرح بیان کرتے ہیں کہ ان میں
معنی کی کئی پر دے اپنے آپ ہی نکل جاتے ہیں جو فر آز کے
ان اشعار میں ماتا ہے:

میں نے دیکھا بہاروں میں چن کو جلتے
ہے کوئی خواب کی تعبیر بتانے والا
مجھ سے کیا ڈو بنے والوں کا پتہ پوچھتے ہیں
میں سمندر کا حوالہ نہ کنارے کی مثال
فرآز نے پیار،خلوص، چاہت یعنی زندگی کے ہر
شعبہکوا پنی شاعری میں سمولیا ہے۔اس کے برخلاف انہوں
نے دشمنوں کو بھی اپنی شاعری کا موضوع بنا کر ان سے
ہمیشہ گلے لگانے کی بات کی ہے اور ان کے دلوں میں بھی

محبت کی شمع جلانے کی کوشش کی ہے۔ جیسے:

ستم گری کا ہر انداز مجرمانہ لگا
میں کیا کروں مرا دشمن مجھے برا نہ لگا
میں کیا کروں مرے قاتل نہ چاہنے پر بھی
ترے لیے مرے دل سے دعا نکلتی ہے
آگے بچھ کولگالوں میرے پیارے دشمن
اک مری بات نہیں تجھ پہ بھی کیا کیا گزری
دراڑ کو بھی چھوا ہے ۔ رشتے ترک تعلق ہوجاتے ہیں تو فرآز
نے اسے کسی عذا ب سے کم نہیں سمجھا ہے ۔ وہ فرماتے ہیں:
اس کا کیا ہے تم نہ ہی تو چاہنے والے اور بہت
ترک محبت کرنے والو! تم تنہا رہ جاؤ گے
آج تو اے دل ترک تعلق پر تم خوش ہو

کل کے پچھتاؤے کو بھی امکان میں رکھنا
احمد فرآزی شاعری میں ہمیں صرف عشق و عاشقی '
غم و درد ، وطن پرستی ،ظلم کے خلاف احتجاج ، سیاست سے
ہزاری کے موضوع ہی نہیں ملتے بلکہ انہوں نے تو خداکی
عظمت کو بھی خوب سمجھا اور یہی وجہ ہے کہ ان کے مزاج میں
قناعت پہندی جھلتی ہے۔ وہ ہر حال میں خدا اور رسول خدا
کا شکراور تعریفیں اداکر تے ہوئے نظر آتے ہیں ۔ یہاں
اس تنا ظرمیں پچھا شعارییش کرتے ہیں :

ذر کے ذر ہے میں آباد جہاں خود کو ہر شے میں سمو کر دیکھو میرے رسول کم نسبت تجھے اجالوں سے

میں تیرا ذکر کروں صبح کے حوالوں سے نہ میری نعت کی مختاج ذات ہے تیری نہ تیری مدح ہے ممکن مرے خیالوں میں

احمد فرآز نے اپنے کلام میں شبیبهات، استعادات، علامتیں، محاکات، پیکرتراشی اپنی شعری پیکرمیں ڈھالا ہے۔ فرآز نے تخلیقی فضا کو شبیبهات اور علامت نگاری میں قائم رکھا ہے۔ فراز نے اپنی شعری پیکر کوروایت کے ساتھ نئے نقاضوں میں ڈھالا ہے۔ غزل ہو یانظم شعری پیکروں کی نرمی اور سبک روی ان کے یہاں تازگی اور تاثر کی ایک نئی فضا پیدا کرتی ہے۔ ان کی تشبیبهات کے پچھا شعارا یسے ہیں جن میں فرآز کی نئی آواز سائی دیتی ہے۔ پچھ تشبیبهات تو جن میں فرآز کی علاوہ اُردوشاعری میں ابھی تک کسی نے نہیں پیش کیے ہیں۔ بیشعرد کھئے:

ہم ترے شوق میں یوں خود کو گنوا بیٹھے ہیں جیسے جیسے نے کسی تہوار میں گم ہو جائیں اس شعر میں فرآز جس طرح بچے کسی تہوار میں خوشی سے گم ہو جاتے ہیں اسی طرح فرآز بھی اپنے محبوب کے پیار میں گم سا ہو گیا ہے۔

اس قدر دنیا کے دو کھا ہے خوبصورت زندگی جس طرح تنگی کوئی مکڑی کے جالوں میں ہے اس شعر میں تنگی اور ککڑی کو تشبیہ کے طور پر استعال کیا گیا ہے کہ جس طرح دنیا میں خوشی موجو دہے اسی طرح غم بھی موجو دہے۔ جس طرح تنگی خوب صورت نظر آتی ہے مگر جب وہ مکڑی کے جال میں پھنس جاتی ہے تو ٹکلنا

مشکل ہوتا ہے۔اس شعر میں فرآز نے تنلی کوخوبصورتی اور کڑی کو دھو کے سے تثبیہ دے کر ہمیں زندگی کی حقیقت سمجھانے کی کوشش کی ہے۔

سناہے اس کے بدن کی تراش ایسی ہے

کہ پھول اپنی قبائیں کتر کے دیکھتے ہیں

اس شعر میں پھول کا خیال آتے ہی نزاکت،
خوبصورتی ، مہک ، لچک پن وغیرہ کا تصور ذہن میں ابھرآتا
ہے۔ فرآز اپنی محبوب کی تحریف کرتے ہوئے کہتا ہے کہ
میرے محبوب کو دیکھ کر پھول بھی اپنے کپڑے چاک کرتا
ہے 'یعنی اپنے محبوب کے بدن کو پھول سے تشبیہ دیتا ہے۔
فراز کے کلام میں ہمیں بہت ساری الیی مثالیں مل
فراز کے کلام میں ہمیں بہت ساری الیی مثالیں مل

اسی طرح فرآز نے استعارات کو بھی بخوبی استعال میں لایا ہے:

تیزسورج میں چلے آتے ہیں مری جانب
دوستوں نے مجھے صحرا شجر جانا ہے
وداع یار کا منظر فرآز یاد نہیں
بس ایک ڈو بتا سورج مری نظر میں رہا
پہلے شعر میں فرآز یہ کہتا ہے کہ جب میرے
دوست کسی مصیبت میں ہوتے ہیں تو وہ مجھے شجر جیسے
استعال کرتے ہیں لیمیٰ درخت کے مانند مجھے شجھتے ہیں۔
دوسرے شعر میں جب میرا یار مجھ سے جدا ہوا، تو میری
آئھوں میں بس اندھراسا چھایا اور مجھے کچھ یا دنہیں لیکن وہ
منظراس طرح لگا جس طرح ڈو بتا سورج نظر آتا ہے۔ یعنی

ڈ و بتا سورج کا وہ سرخ پن جو حسین سا منظرلگا تا ہے اسی طرح ان کواپنامجوب جاتے جاتے لگا۔

اب فرآزی علامت نگاری پرنظر ڈالتے ہیں کہ کس طرح انہوں نے اپنے اشعار میں علامتوں کا استعال حسین انداز میں کیا ہے۔ مثال کے طور پرییا شعار ملاحظہ فر مائے:

چراغ بچھے ہی رہتے ہیں پر جواب کے ہُوا
اسے ہواؤں کا دیوانہ پن کہا جائے
اس شعر میں چراغ کی علامت پیش کی گئی ہے
جس میں فرآز نے معنی کی تہہ داری جذب کر دی ہے۔اس
شعر کواگر کشمیر کے حالات کے تناظر میں دیکھا جائے تو اس
بات کی پوری عکاسی ملتی ہے کہ اس دنیا کے نظام میں جہاں
لوگ مرتے رہتے ہیں' زندگی کے چراغ بجھتے رہتے ہیں،
ہوا چلتی رہتی ہے ،کسی کوکوئی فرق نہیں پڑتا ۔لیکن جو
اب کے ہوا چلی ہے (8 جولائی 2016 میں) اس نے
پوری وادی (تمام چراغوں کو) روند کررکھ دیا ہے اور
انسانی زندگی کے چراغوں کو بجھا کررکھ دیا ہے اور

پیڑ گرتا ہے تو آجاتے ہیں آرے لے کر
دوسرے شعر میں فرآز پیڑ کو علامت کے طور پر
پیش کرتے ہیں۔ پیڑ کے سابیہ میں رہنے والے ہی اس پیڑ
کوکاٹتے ہیں جس طرح کوئی بڑا ہزرگ سی بچے کو پالتا پوستا
ہے 'پھراس بزرگ کے مرنے پراس کی وراثت پرلڑتے
ہیں یا کوئی کسی کور ہبری کرتا ہے' پھروہ اس کے ساتھ دھوکہ

حیاؤں میں بیٹھنے والے ہی توسب سے پہلے

بازی کرتاہے۔

فراتز نے سورج ، آگ ، چراغ ، شمعیں اور سمندر وغیرہ جیسے علامتیں استعال کیے ہیں۔ سب سے زیادہ ان ہی علامتوں کوفر آزنے استعال میں لایا ہے۔
اس طرح فرآز نے محا کات اور پیکر تراش سے بھی اپنی شاعری سجائی ہے:

پکارتے رہے محفوظ کشتیوں والے میں ڈوہتا ہوا دریا کے پار اتر بھی گیا سناہے دن کو اسے تنلیاں ستاتی ہیں سنا ہے رات کو جگنو گھہر کے دیکھتے ہیں ان اشعار میں محاکات ملتے ہیں پہلے شعر میں محفوظ کشتیوں والے ڈو بنے والے کوآ واز دیتے ہیں مگروہ دوب کے تیرتا ہوساحل پارکرتا ہے:

سناٹے کی حجیل میں تو نے

پھر کیوں پھر پینک دیا ہے

ڈو بنے والاتھا اور ساحل پہ چہروں کا ہجوم
پل کی مہلت تھی میں کس کوآ نکھ بھر کر دیکھتا

او پر کے اشعار میں پیکر تراثی کی مثالیں ملتیں
ہیں ۔ فرآز کی شاعری میں ہمیں اس طرح کی بہت ساری
غزلیں ملتی ہیں جو تشبیہات ، استعارات ، محا کات علامتیں
اور پیکر تراشیوں سے لیس ہیں اس کے ساتھ ساتھ فرآز
نے اپنے کلام میں بہت سی صنعتیں بھی استعال کی ہیں مثلاً
تضاد ، مراعا ۃ النظیر ، سوال وجواب ، کہتے ، حسن تعلیل وغیرہ
کا استعال ہڑی خوبصورتی سے کیا ہے۔

مخضراً احمد فراز نے ہر طرح کے موضوع کوسمٹنے کی کوشش کی ۔ گر چہ وہ غزل اور نظم کے شاعر تھے لیکن میرے خیال میں وہ زیادہ غزل کے ہی شاعر نظر آتے ہیں ۔غزل میں انہیں اولیت حاصل ہے ۔نظم کے مقالبے غزل بڑی ہنر مندی کا کام ہے اور پیر ڈھنگ ان میں موجود ہے۔غزل کھنانظم سے بہت مشکل چیز ہے کیوں کہ غزل میں ہمیں صرف دومصرعوں میں پوری بات کہنی ہوتی ہے۔اس کے برعکس پوری نظم میں ہم اپنی بات ختم کرتے ہیں۔ پھربھی فراز نے بیہمشکل راستہ اختیار کیا اور بڑی سا دگی اورموثر انداز میں ۔اتنی موثر کہ بات دل میں گھر کر جاتی ہے'اوریہی وجہ ہے کہ فرآز کی غزل کے اشعار لوگوں کے ذہن میں نقش رہتے ہیں ۔ان کے جذیب اور فکر میں وہ ماسی بن ابھی تک بیدانہیں ہوا جو اکثر لوگوں کے یہاں دوچار مجموعوں کے بعد پیداہونا شروع ہوجاتاہے۔ ہارےا دب میں ان کے عہد کے شعراء میں سے ایک فراز ہیں جنہوں نےعشق کے درس کوعام کیا تواعلیٰ اقدار حیات کی بے حرمتی کے خلاف بھی اپنی آواز بلند کی ۔انہوں نے عصری حالات پر گهری نظرر کھی اورا نسانی رشتوں کا احتر ام کیا اور دوسروں کوبھی سکھایا ۔اس کے ساتھ ساتھ خدا کی عظمت اور وحدت كوخوب سمجها اورسمجها يا ـ فرآز كي شاعري کو مدنظر رکھ کر کہا جا سکتا ہے فیض کے بعد بیسویں صدی کے چند بڑے شعراء کی فہرست میں اُن کا نام ضرور شامل ہوگا۔ اس سے بڑی بات کیا ہوسکتی ہے کہ اتنی بڑی کہکشاں میں احمد فرآزاینے لیے ایک قابل فخر مقام بنائے ہوئے ہیں۔

آ خرمیں فراز کے بیاشعار ملاحظ فر مائیں:

غم حیات کا جھڑ مٹا رہا ہے کوئی

چلے آؤکہ دنیا سے جا رہا ہے کوئی

ازل سے کہہ دو کہ رک جائے دو گھڑی

سنا ہے آنے کا وعدہ نبھا رہا ہے کوئی

وہ اس ناز سے بیٹھے ہیں لاش کے پاس

جیسے رو ٹھے ہوئے کو منا رہا ہے کوئی

پلٹ کرنہ آ جائے پھر سانس نبھنوں میں

انتے حسین ہاتھوں سے میت سجارہا ہے کوئی

#### اقوال حضرت امام حسين أ

ﷺ ظالموں کے ساتھ زندہ رہنا خودا یک ظلم ہے۔

اللہ کے سوا بھی بھی' کسی سے کوئی سوال مت کرو۔

اللہ جس کا مددگار اللہ کے سوا کوئی نہ ہو خبر داراس پرظلم نہ کرنا۔

علم اور برد باری انسان کی سیرت کوآ راستہ کرتی ہے۔

ذلت برداشت کرنے سے موت بہتر ہے۔

ذلیل وہی ہے جو بخیل ہے۔

تقویٰ اور نیکی آخرت کے لئے بہترین زادِراہ ہیں۔

تقویٰ اور نیکی آخرت کے لئے بہترین زادِراہ ہیں۔

نیک لوگ اپنانجام سے خوف زدہ نہیں ہوتے۔
 اللّٰدی جنت د نیامیں د کیفنا ہوتو ماں کی گود میں سوکر د کیھو۔
 ظالم کے خلاف جتنی د بر سے اُٹھو گے'اتن ہی زیادہ قربانی

🖈 مروت پیہے کہ جب وعدہ کرے تو پورا کرے۔

دین پڑے گی۔

## مولا ناشلی بحثیت سوانح نگار

سوانح عربی زبان کا لفظ ہے جس کے لغوی معنی ظاہر ہونے والا ، پیش آنے والا اور ماجرا کے ہیں ۔سوانح عمری کا مطلب ہے واقعاتِ حیات، حالاتِ زندگی یا زندگی کی سرگزشت جس میں ہرطرح کے زم گرم، اچھے رُ بے اور تلخ وشریں واقعات شامل ہیں۔انگریزی میں سوانح کے لیے Biography کا لفظ استعال ہوتا ہے جس کے معنٰی رودادِ زندگی تحریر کرنا ہے۔ اپنی زندگی کے بارے میں لکھنا آپ بیتی کہلاتا ہے اور دوسروں کے بارے میں لکھنا سوانح نگاری کہلاتا ہے۔سوانح نگاری کا فن بڑا ہی مشکل، دشوار اور نازک فن ہے ۔اس میں کسی شخصت کی زندگی میں پیش آنے والے واقعات کی ایسی تصوریشی کی جاتی ہے جو ہرلحاظ سے مکمل ہواور پیروا قعات قارئین کے لیے پُرکشش ہوں ۔اس میں لکھنے کا جوانداز ا پنایا جاتا ہے وہ قاری کے لیے دکش اور پُرکشش ہو۔کسی شخصیت کے بارے میں لکھنا، زندگی کے حالات مرتب کرنااور اس سے عہدہ برآ ہونا آسان کامنہیں ہوتا اور کسی نے لکھا ہے کہ بیا تنا ہی مشکل کا م ہے جتنا تلوار

کی دھار پرچل کر باسلامت پار ہو جانا ۔ مخضراً یہ کہ فن سوائح نگاری ایک شعوری گر تخلیقی عمل ہے۔ سوائح نگار کو موضوع کا انتخاب کرنا پڑتا ہے اور اس کے حدود کا تعین کرنا پڑتا ہے۔ جس شخص کے بارے میں لکھنا ہواس کے بارے میں بیدائش سے لے کرموت تک کے تمام واقعات بارے میں پیدائش سے لے کرموت تک کے تمام واقعات اور کارنا موں کو تر تیب دینا اور قاری کے سامنے پیش کرنا سوائح نگاری کامیابی کا ضامن ہوتا ہے۔ سوائح میں ہیروگ ڈھن کی کیفیت کے بار چھسوائح نگار کا بنیا دی فرض ہے۔ سوائح نگار ایک خاص حسن تر تیب سے اہم فرض ہے۔ سوائح نگار ایک خاص حسن تر تیب سے اہم واقعات کو اس طرح جوڑ دیتا ہے کہ تمام کڑیاں ایک دوسرے سے ملتی ہوئی محسوس ہوتی ہیں۔ ڈاکڑ عبدالقیوم فن موائح نگاری کے حوالے سے یوں رقمطران ہیں:

''سوانح میں اپنے دور کی تاریخی، سیاسی، معاشی اورمعاشرتی کشکش کا اظہار ہوتا ہے۔ بغیراس کے کوئی سوانح مکمل نہیں ہوسکتی کیوں کہ ہیروجس ماحول میں پرورش یا تا ہے اس کے اثرات اس کی زندگی پر حاوی

ہوتے ہیں۔اس لیے کسی فرد کی سیرت اور ذہنی ارتقاء بغیر اس دور کی تدنی زندگی کے نہیں سمجھا جا سکتا۔لیکن یہاں بھی وہی باتیں کرنا چاہیے جو ہیرو کی زندگی سے براہِ راست تعلق رکھتی ہوں۔ تاریخی وساجی پس منظراس حد تک ہونا چاہیے کہ ہیرو کے کردار پرروشنی پڑ سکے محض تدنی زندگی کی آئیند داری بائیوگرافی کا موضوع نہیں ہوتی۔ایک اچھی سوانح میں یہ پس منظراس طرح ملا جلانظر آنا چاہیے کہ نہ تو شخصیت ہی کا شخصیت ہی کا شخصیت ہی کا شخصیت ہی کا غلبہ رہے۔' (سوانح نگاری کیا ہے از ڈاکٹر عبدالقیوم، مشمولہ اردوادب کی فنی تاریخ، الوقار پبلی کیشنز، لا ہور مشمولہ اردوادب کی فنی تاریخ، الوقار پبلی کیشنز، لا ہور مشمولہ اردوادب کی فنی تاریخ، الوقار پبلی کیشنز، لا ہور

مخضراً کہا جاسکتا ہے کہ سوانخ نگاری ادب کی وہ صنف ہے جو کسی خاص فرد کی زندگی کا عکس پیدائش سے موت تک پیش کرتی ہے۔ اس کی تمام تر کا میا بیوں، کارناموں اور زندگی کے اہم واقعات و کیفیات کو دلچیپ انداز میں اجا گر کرتی ہے۔ سوانخ نگاری کسی انسان کی زندگی کی پوری یا جزوی تاریخ ہوتی ہے۔

اردو میں جہاں تک سوائح نگاری کا تعلق ہے تو اس کے ابتدائی نقوش دئی مثنو یوں میں مل جاتے ہیں۔ اس کے بعد اردو شاعروں کے جو تذکرے لکھے گئے ان میں بھی سوائحی عناصر کی آمیزش مل جاتی ہے۔ لیکن اردو ادب میں با قاعدہ سوائح نگاری کی ابتداء مولا نا حالی نے حیات سعدی لکھ کر کی۔ یہ سوائح حاتی نے 1886ء میں قلمبند کی ۔اس کے بعد انہوں نے دو اور سوائح عمریاں

یادگارِ غالب اور حیاتِ جاوید تحریر کیس جن میں غالب اور سرسید کی زندگی کے مختلف گوشوں اور کارناموں کو اُ جا گر کیا گیا ہے۔ مولا نا حاتی کے بعد اردوسوانخ نگاری میں جونام سرفہرست نظر آتا ہے وہ مولا نا شبکی ہے جو کارلائل سے بے حدمتا شر تھے۔ ہمارا مقصد یہاں شبکی بحثیت سوانخ نگار پیش کرنا ہے لہٰذا ان کی لکھی ہوئی سوانخ عمریوں کا مختصر ساجائزہ پیش کرنا ہے لہٰذا ان کی کوشش کی جائزہ پیش کرنے کی کوشش کی جائزہ پیش کرنے کی کوشش کی جائزہ گیا۔

مولا نا شبلی نعمانی اردوکی ماید نازعلمی و ادبی شخصیات میں سے ایک بین جوسوائح نگاری میں بلند مقام رکھتے ہیں۔ ان کی پیدائش اعظم گڈھ کے ایک گاؤں بندول میں 1857ء میں ہوئی جو سیاسی اور ساجی اعتبار سے پُر آشوب دور تھا۔ مولا نا شبلی جب علی گڈھ گئے تو انھوں نے سرسید سے ملاقات کی اور فارسی کے پروفیسر مقرر ہوئے۔ یہیں سے شبلی نے تحقیق و تقید کا کام شروع کیا اور فائن ممالک کی سیر کی۔ 1898ء میں ملازمت ترک کو خلف ممالک کی سیر کی۔ 1898ء میں ملازمت ترک کرے اعظم گڈھ چا آئے۔ 1913ء میں دارالمصنفین کی بنیاد ڈالی۔ مولا نا شبلی کی مشہور تصانیف میں الفاروق، سوائح مولا نا روم ، علم الکلام ، مواز نہ انیس و دبیر ، مقالات شبلی ، المامون ، شعرالحجم ، سیرت النعمان ، سیرت النبی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

مولا ناشلی کی شخصیت متنوع پہلوؤں کی حامل تھی۔ ان کا ذوق کافی وسیع تھا۔ مختلف موضوعات پر انھوں نے قلم اُٹھایا ہے اور اپنی علمی استعداد سے موضوع کے ساتھ پوراحق ادا کر دیا۔ ان کی تصانیف کی سب سے

تقسیم بعض و جو ہات سے غیرعلمی ہو جاتی ہے۔ان میں ایک حصہ صریحاً تاریخ نگاری کے حدود میں داخل ہو گیا ہے۔ اس کے علاوہ سیرت النبی سوانح نگاری کی جدا شاخ ہے۔ مولا ناشلی کی چندسوانج عمریوں کا تذکرہ پنچے کیا جارہا ہے۔ المامون مولا نا شبلی نعمانی کی پہلی یا قاعدہ تصنیف ہے جو 1888ء میں منظر عام پر آئی۔ یہ کتاب مولا ناشلی نے علی گڑھ کالج کے زمانۂ ملازمت میں کھی اور یہ کالج کی طرف سے ہی چیپ کرآ گئی۔اس کتاب میں شبلی نے عماسی خلیفہ مامون الرشید کی سوانح لکھی جوسوانح سے بڑھ کر عہد متعلقہ کی تہذیبی و تدنی دستاویزات ثابت ہوئی۔اس کتاب پر سرسید کے اثر ات نمایاں ہیں اور اس کا دیبا چہ سرسید کا ہی لکھا ہوا ہے جس میں انھوں نے اچھی تاریخ اور اچھی سوانح عمری کے اوصاف بیان کئے ہیں۔ بیسوانح دوحصوں میں منقسم ہے۔ ایک جھے میں خلافت کا سلسلهٔ مامون کی تعلیم و تربیت و لی عهدی ، تخت نشینی ، خانه جنگیاں ، فتو حاتِ ملکی ، بغدا دکی تهذیب و ثقافت تک کا حال مذکور ہے۔ دوسرے جھے میں سلطنت کے انتظام،آمدنی کے زرائع، فوجی انتظامات، عدالتی کاروا ئیاں ، ہارون کی خلوت وجلوت وغیرہ کا بیان ہوا ہے۔ المامون اردو میں پہلی سوانح عمری ہے جس میں جدید معیار و مٰداق کے مطابق تاریخی وسوانحی عناصر کیجا کر کے پیش کئے گئے ہیں۔المامون بظاہرایک سوا نج عمری ہے کین اس میں بھی شبلی کا سوانحی انداز تاریخی انداز سے بہت متاثر ہے، اس لیے المامون کے بارے میں کہا گیا

بڑی خوبی وخصوصیت فلسفیانه تحقیق و استدلال ہے۔ان میں شکی نے عام فہی کا خیال ملحوظ خاطر رکھا ہے شبلی ہہ یک وقت شاعر ، محقق ، مورخ ، فلسفى ، ناقد ، ما ہر تعلیم ، مجد د ، محدث، واعظ، اخبار نولیس، مکتوب نگار وغیره کی حیثیت سے کافی شہرت ومقبولیت حاصل کر چکے ہیں لیکن سیرت و سواخ نگاری ہےاخییں خاص شغف اور د لی لگاؤتھا۔سوانح نگاری میں شبکی کوا بک اعلیٰ مقام حاصل ہے ۔ان کی رائے میں خوش اعتقادی سوانح عمری کے محاسن پریانی بچیر دیتی ہے۔ شبلی اس خیال کے قائل ہے کہ جس شخص کے عام لوگ عقیدت مند ہوں گےان کی سواخے عمری لکھنا نہایت نا زک کام ہے۔ جس شخص کی سوانح عمری للھنی ہو صداقت اور سچائی سے واقعات کی حصان بین کرنی جا ہیے۔مولا ناشبی سوانح عمری کے ہیرو کے وہ اوصاف وخصائل ظاہر کرتے ہیں جن میں انسانی فطرت کی جھلک نظر آتی ہے۔ سوانح نگاری میں شبلی نے تصویر کے دونوں رخ پیش کرنے کو بڑی اہمیت دی اور ان کے نز دیک سوانح کا بڑا مقصد اصلاح اخلاق ہے اور ان کی رائے میں یہی طریقہ سب سے سیح ہے۔مولا ناشلی نے جوسوانح عمریاں کھی ہیں ان میں کچھ علمی شخصیتوں پر ککھی گئی ، کچھ تاریخی شخصیتوں پر اور ایک پنجبراسلام حضورا قدس جیسی عظیم ذات پرکھی گئی ہے۔علمی شخصيتوں كى سوانح عمريوں ميں سيرة العمان، الغزالي، سوانح مولا نا روم شامل ہیں۔ تاریخی شخصیتوں کی سوانح عمريوں ميں المامون ، الفاروق شامل ہيں اورسيرت النبي حضور کی ذات مبارک پر کھی ہوئی سوانح عمری ہے۔ یہ

ہے کہ وہ نہ تو مکمل تاریخ ہے ، نہ قطعاً سوانح ہے۔اس میں شبلی نے فن سے زیا وہ مقصد کو پیش نظر رکھا ہے ۔اس کتاب کے مطالعے کے بعدلگتا ہے کشبلی مامون کی شخصی کمزوریوں سے زیادہ اُن کارناموں کو بیان کرنا جا بتے ہیں جو ہیرو کے لیے مخصوص ہوتے ہیں۔شبلی کے نز دیک المامون فضل و کمال کا پیکر تھالیکن ان خوبیوں کے ساتھ شخصی حکومت کے اقتدار میں بعض ایسی بے اعتدالیاں بھی سرز د ہو جاتی ہیں جن کا خیال کرنے سے دل کانپ جاتا ہے اور دفعتاً اس کی خوبیاں آنکھوں سے حیب جاتی ہیں۔ شبلی فرماتے ہیں کہ ما مون کی سب سے بڑی کمزوری اس کی حد سے بڑھی ہوئی فیاضی تھی اوراس پر ہم کچھالزام لگا سکتے ہیں تو یہی اس کا رحم وانصاف اعتدال کی حد ہے متجاوز تھا۔ پیرحقیقت ہے کہ مامون برقلم ألمّانے کے لیے بلی کا مدعا اسلامی تاریخ کے اُس عهدزرٌ یں کو پیش کر ناتھا جوخوشحا لی ما دی ترقی اور آزاد خیالی کے لحاظ سے دو رِحاضر کا ہمسر نظر آتا ہے۔اینے اس مقصد میں شبلی نہ صرف کا میاب ہوئے بلکہ اس کے نتیجہ میں ار دوا دے کوا بک شاہ کا رسوانحی تصنیف بھی میسر آگئی۔

سیرۃ العمان 1 9 8 1ء میں حضرت امام ابوصنیفہ کی زندگی پرلکھی گئی سوائے ہے جو دوجلدوں پرمشمل ہے۔ مولا ناشبلی کوان کی ذات سے بہت زیادہ عقیدت و محبت تھی اور اسی عقیدت اور محبت نے شبلی کوان کی سوائے کھنے کے لیے مجبور کیا ۔ شبلی نے اس میں فن کے تقاضوں کا پورا خیال رکھا۔ مکمل اور شیح سوائے اور بائیوگرافی کے لیے جن اصولوں کی ضرورت ہوتی ہے ان کا بار بار اعلان کیا

ہے اور کسی حد تک ان برعمل پیرا ہونے کی بھی کوشش کی ہے۔ سوانح نگار کوسوانح تحریر کرتے وقت صرف خوبیوں کو ہی ا جا گرنہیں کرنا چا ہیے بلکہ صاحب سوا نح کی کمز وریوں کو بھی بے نقاب کرنا چاہیے۔ بڑی ہستیوں کوسوانح نگاری میں اس طرح ظا ہرنہیں کرنا چاہیے کہ وہ فرشتے معلوم ہوں بلکه بشری صفات و کمالات میں جو ہو سکتے ہیں انہی کو بیان کرنا جاہیے تا کہ لوگوں کے اندر سوانح عمری کو پڑھ کر صاحب سوانح کی صفات وخوبیاں اینے اندر پیدا کرنے کی خواہش پیدا ہوجائے۔ صاحب سوانح کی کمزوریوں اور کوتا ہیوں کی بردہ یوثی سوانح نگار کی صداقت اور سچائی کو مشکوک کرسکتی ہے۔سیرۃ النعمان کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ مولا ناشلی نے ایک اچھے حق پیندنبض شناس مورخ کی طرح کہیں بھی سچائی کے دامن کو ہاتھ سے نہیں چھوڑا۔مولا ناشبل کوابوحنیفہ سے محبت وعقیدت تھی تو اس کے باوجود بھی وہ ان کی بے وجہ تعریف نہیں کرتے۔ شبلی نے ابوحنیفہ کی بشری کمزوریوں اور مناطرات میں اور ا دعا اور جوش مقابلہ کے اثر کا ذکر بھی کیا ہے اور اسے امام موصوف کی تواضع اور بےنفسی کے خلاف قرار دیا اور ان بشری کمزوریوں کی بابت کھلےلفظوں میں بیاعتراف کیا ہے کہ یہ انسانی جذبات ہیں جن سے کوئی بری نہیں ہوسکتا۔ سیرۃ النعمان کی جامیعت پر ڈاکٹر سید عبداللہ رقمطرازین:

'' ہمارے خیال میں سیرۃ العمان اس موضوع پر بہترین کتاب ہے اس میں انہوں نے محبت اور عقیدت کے باوجودامام حنیفہ کی صحیح تصویر پیش کی ہے، حضرت امام کی لائف کی جزئیات فراہم کرنے میں انہوں نے نہ صرف میں کہ محنت اور جان فشانی سے کام لیا ہے بلکہ ان کی زینت میں بڑی کاری گری اور صناعی کا ثبوت بھی پیش کیا ہے۔'' (سیرۃ العمان جلداول شبلی نعمانی دار المصنفین اعظم گڑھ، ص: 94)

غرض سوائح عمری کے اعتبار سے سیرۃ النعمان ایک بہترین کتاب ہے جس کا انداز بیان منفرد اور بے مثال ہے۔ اس میں صاحب سوائح کی صحیح اور جامع تصوریک کی گئے ہے۔

الفاروق مولا ناشیلی کی تیسری سوانجی کتاب ہے جوعلی گڑھ کالجے سے فراغت کے بعد 1899ء میں کھی گئی جے۔ اس کتاب کے بارے میں شبلی نے کہا تھا کہ میں اپنی تصنیفات میں الفاروق کوسب سے زیادہ پند کرتا ہوں۔ اس کتاب میں حضور علیہ کے قریبی جا شار حضرت عمر فاروق کی بلند پایشخصیت، پاکیزہ سیرت اور ان کے اعلی طرز حکومت کا تذکرہ احسن طریقے سے کیا گیا ہے۔ یہ کتاب شبلی نے دو حصوں میں تقسیم کی ہے۔ پہلے جے میں عمر فاروق کی زندگی کے واقعات درج ہیں اور دوسرے انظامی، تدنی اور معاشرتی خصوصیات ہیں۔ حضرت عمر پر ادرو فارسی، عربی اور دوسری زبانوں میں متعدد کتا ہیں کھی اردو فارسی، عربی اور دوسری زبانوں میں متعدد کتا ہیں کھی گئی ہیں لیکن شبلی کی 'الفاروق' ایک منفرد اور بے مثال کتاب ہے۔ شبلی نے اس کو مرتب کرنے میں نہ صرف کتابیں کہوں کتاب ہے۔ شبلی نے اس کو مرتب کرنے میں نہ صرف

ہندوستان بلکہ روم، شام اور مصر کے کتب خانوں کو بھی چھان مارا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی بیہ کتاب کافی مقبول ہوگئی اور خود شبلی کو اس کتاب پر بڑا ناز تھا۔ اگر شبلی 'الفاروق' کے سوا دوسری سوانخ نہ لکھتے تب بھی ان کی شہرت ومقبولیت برقر اررہتی ۔ ڈاکٹر سیدعبداللہ کے بقول 'الفاروق' میں شبلی نے اصولِ صدافت کو بر سے میں کمال اختیاط کا مظاہرہ کیا ہے۔ جتنی زیادہ احتیاط شبلی نے اس سوانح کو مرتب دینے میں برتی شاید کسی اور کتاب میں ملحوظ سوانح کو مرتب دینے میں برتی شاید کسی اور کتاب میں ملحوظ مطابح میں موانح کو مرتب کی اس کتاب کو تاریخ وادب کا اتحاد بھی کہا جا سکتا ہے۔ اس میں رزم ہویا بزم، فتح ہویا شکست، مالِ عنیمت کی تقسیم ہویا ذمیوں کے حقوق اور مسلمانوں کے باہمی معاملات تمام تفصلات کی مرقع آرائی شبلی نے باہمی معاملات تمام تفصلات کی مرقع آرائی شبلی نے اس انداز سے کی ہے کہ پورا نقشہ آئکھوں کے سامنے

الغزالی مولا ناشلی نے 1901ء میں حیدرآباد میں آبود میں کھی ہے۔ یہ کتاب امام غزالی کی سوائح عمری ہے جس کو شبتی نے دو حصوں میں منقسم کیا ہے۔ پہلے جھے میں امام غزائی کے حالاتِ زندگی ، تعلیم و تربیت ، درس و تدریس ، سلطانِ وقت کے دربار میں اعلی منصب ، حاسدوں کی ریشہ دو انیاں اور اس عہد کے ملکی حالات کا ذکر ہے۔ دوسرے حصے میں امام غزالی کی تصنیفات اور ان پر تبھرہ و تنقید ہے جس سے امام غزالی کے علم تصوف ، علم کلام اور علم اخلاق پر وشی پڑتی ہے۔ شبلی نعمانی نے 'الغزالی' میں امام غزالی کے عہم تصوف ، علم کلام اور علم اخلاق پر وشی پڑتی ہے۔ شبلی نعمانی نے 'الغزالی' میں امام غزالی کے عہد کے تعلیمی طریقے ، نیشا یور کی علمی حالت ، سلطان وقت

کے در بار میں ، خاندان ، سلجو قیہ ، ملک کا امن وامان ، اس عہد کی ملکی حالت اور نظام الملک کے زمانے میں مصارف تعلیم وغیرہ عناوین کے تحت جو کچھ کھا ہے اسے پڑھ کرامام غزالی کے عہد کے خراسان کی قاری کی آئھوں میں ایک تصویر تھنچ جاتی ہے ۔ مولا ناشلی نے امام غزالی کی زندگی کے بارے میں بھی دوسری سوانح عمریوں کی طرح صدافت اور سچائی کا خاص خیال رکھا اور پوری ایما نداری کے ساتھ اپنی بات قاری کے ساتھ اپنی بات قاری کے ساتھ اپنی بات قاری کے سامنے پیش کی ۔

سوائح مولا نا روم مولا نا جلال الدین روی کی بیسوائح عمری مولا نا شبل نے حیدر آباد کے قیام کے زمانے میں 1904ء میں ملک کی تھی گریہ پہلی مرتبہ 1906ء میں شائع ہوئی۔اس وفت شبلی ندوہ کی خدمت انجام دینے کے لیے تکھنو میں قیام پذیر تھے۔سوانح مولا نا روم میں سلاطین روم اور مولا نا کے معاصرین ، ارباب صحبت ، مولا نا کی ولا دت کے زیر عنوان اس زمانے کے متعلق کافی اہم جا نکاری اور معلومات فرا ہم کی ہے۔اس زمانے کے دمشق کے نارے میں مولا ناشلی بوں رقمطرا زہیں :

''اس زمانے میں دمشق اور حلب علوم وفنون کے مرکز تھے، ابن جبیر نے 578 میں جب دمشق کا سفر کیا تو خاص شہر میں 20 بڑے بڑے دارالعلوم موجود تھے۔ حلب میں سلطان صلاح الدین کے بیٹے الملک الظا ہرنے قاضی ابو الحاس کی تحریک سے 591 میں متعدد بڑے بڑے مدرسے قائم کیے چنا نچہ اس زمانے سے حلب دمشق کی طرح دینۃ العلوم بن گیا۔'' (سوانح مولا ناروم ایڈیشن کی طرح دینۃ العلوم بن گیا۔'' (سوانح مولا ناروم ایڈیشن

2003، ش: 5

مولانا شبی کی اس کتاب کو زیادہ شہرت و مقبولیت حاصل نہ ہوسی اور اس پر سخت تقید کی گئی۔ ڈاکٹر سیدعبداللہ نے اسے محض سوائح عمری کی حثیت سے علامہ شبی کی ناقص ترین کتاب قرار دیا ہے۔ مولانا روم کے متعلق معلومات کی عدم دستیابی کے باعث مولانا شبلی ان کے بارے میں تفصیل سے لکھنے سے قاصر رہے۔ مولانا روم کے اخلاق و عادات اس تفصیل سے تذکرہ نویسوں نے نہیں لکھے کہ ترتیب سے الگ الگ عنوان قائم کئے جاتے۔ یہی وجہ ہے کہ ترتیب سے الگ الگ عنوان کا پیتہ چلا جائے۔ یہی وجہ ہے کہ شبی کو جستہ جستہ جن باتوں کا پیتہ چلا ہے۔ نہیں بلاتر تیب لکھے ڈالا۔

سیرة النی مولا ناشلی کی سیرت وسواخ کی ایک بہترین کتاب ہے جس میں پیغیبراسلام حضرت محمقات کی دات وصفات کو موضوع بنایا گیا ہے۔ مسلمانوں کو رسول اللہ عقیدت وانسیت اللہ عقیدت وانسیت ہے اس کی بنا پر ہر زمانے اور ہر دور میں حضور عقیق کی زندگی اور ان کی سیرت محبوب اور پہندیدہ موضوع رہا ہے۔ اس موضوع پر بڑے بڑے مسلم اور غیرمسلم مفکروں، ہوانشوروں ، علم اور مورضین کی ایک بڑی تعداد نے اپی معلومات کی فراہمی کے بہنسیت سیرت نبوی پر طبع آزمائی کی شیانی مان تعداد نے اپی معلومات کی فراہمی کے بہنسیت سیرت نبوی پر طبع آزمائی کی شیانی مان تعداد نے اپنی معلومات کی فراہمی کے بہنسیت سیرت نبوی پر طبع آزمائی کی شیانی مان تعداد نے اپنی معلومات کی فراہمی کے بہنسیت سیرت نبوی پر طبع آزمائی کی شیانی ان تصانف کوشاید قابل اعتنانہیں گردانتے ہیں:

''سوانح عمری الیی لکھنی چاہیے جس سے صاحب سوانح کا یا بیاونچا نظرآئے،لیکن ہم مسلمانوں کے

ايريل 2019ء

دلوں میں سرور کا ئنات اللہ کی عقیدت کا پایدا تنااونچاہے کہ کوئی کتاب اس کی بلندی کونہیں پہنچ سکتی ،اس لیے سیرت کی کوئی کتاب مشکل ہی سے معیار پر پوری اُتر سکتی ہے''۔ (حیات شِبلی ، علا مہ سید سلیمان ندوی ،ص: 701) بہ کتاب شبلی کی حضور اللہ ہے والہا نہ عقیدت و

یہ لیاب بی می مصور اللہ سے والہا نہ عقیدت و محبت کا اظہار ہے۔ یہ کتاب اپنی مکمل صورت میں سیرت کے موضوع سے نکل کر اسلام کی صدافت اور حقانیت کے موضوع پر ایک کتاب بن گئی ہے تاہم اس کا سوانحی حصہ اپنی جگہ مکمل اور مفصل ہے۔ اس میں بنیا دی طور پر ایک عاشق رسول نے اپنی محبت کا اظہار کیا ہے اور اس میں عشق ومحبت کا وہی رنگ ہے جو سرسیدا حمد خان کی خطبات احمد یئ میں نظر آتا ہے۔ سیرت النبی کو تالیف کرنے کے سلسلے میں مولا ناشلی کا جوسب سے بڑا مقصد تھا وہ انہوں نے یوں بیان کیا ہے:

'' پیضرورت صرف اسلامی یا ند نہیں ضرورت نہیں بلکه علمی ضرورت ہے۔ایک اخلاقی ضرورت ہے،ایک تدنی ضرورت ہے،ایک ادبی ضرورت ہے اور مختضر بیہ ہے کہ مجموعہ ضروریات دینی ودنیوی ہے۔'' (نفس مصدر،ص:6)

علامہ قبلی نے آپی اس کتاب میں عہد رسالت کے تمام واقعات و حالات کا جائزہ لیا ہے اور خصوصاً حضور اللہ کے تمام واقعات و حالات وسواخ اور آپ کی حیات طیبہ کے تمام گوشوں کو اس طرح قلمبند کیا ہے کہ نبی کی زندگی کا ہم پہلولوگوں کی نگا ہوں کے سامنے آگیا بلکہ نبی اللہ نبی اللہ کے عہد کا معاشرہ بھی قاری کے سامنے آگیا۔ یہ کتاب صرف عہد کا معاشرہ بھی قاری کے سامنے آگیا۔ یہ کتاب صرف

عام واقعات پر ہی مشتمل نہیں بلکہ خود شکی کے بقول'' دائرۃ المعارف النبوۃ'' یعنی سیرت کی انسائکلو پیڈیا ہے۔ اس میں نبی کی سوانح حیات کوجد یداصولوں کے مطابق پیش کیا گیا ہے۔ الغرض سیرت النبی شبکی کی تمام سوانحی کارناموں کی معراج ہے۔

علامہ شبکی نے سوانح نگاری کا معیار کافی بلند کیا اورآنے والےسوانح نگاروں کے لیےنقوش فراہم کئے۔ ان کے پہاں سوانح عمریوں کی غرض و غایت اخلاقی ہے۔ شبلی کی شخصیت متنوع خصوصیات کی حامل تھی ۔عربی، فارسی اور اردو میں انہیں کمال حاصل تھا۔ انہوں نے ہرفتم کے موضوع يرقلم أثمايا \_خاص طور يرمختلف شخصيات يرانهون نے جوسوانح عمریاں مرتب کی ہیں ان کی وجہ سے وہ اردو ا دب میں بلندمقام حاصل کرنے میں کا میاب ہوئے ہیں۔ سوانح نگاری کے لیے جوانہوں نے سب سے پہلا اصول مرتب کیا تھا کہ سوانح نگاریا مورخ جس عہد کے فرد کی سوانح رقم کرر ہاہے اس عہد کے تمام حالات ووا قعات رقم کرے تا کہ متعلقہ عہد کی جیتی جا گتی تصویر قاری کے سامنے آ جائے۔ جہاں تک مولا ناشلی کی سوانح عمریوں ، الفاروق ، الغزالي ،سيرة العمان ،سواخ مولا ناروم ،سيرة النبي كاتعلق ہے' انہوں نے ان تمام سوانح عمریوں کو اس اصول کے مطابق برتا ہے۔مولانا شبلی ایک کامیاب سوانح نگار کی حیثیت سے اُ کھر کر سامنے آتے ہیں جورہتی دنیا تک اپنی ان سوانح عمریوں کی وجہ سے یا در کھے جا ئیں گے۔

### برو فیسر یوسف سرمست کی تنقید نگاری کا مجموعی جائزه

یروفیسر پوسف سرمست بحثیت محقق و ناقد سے ار دوا دب میں ایک خاص مقام رکھتے ہیں ۔ان کی تحقیقی و تنقیدی تصانیف اردوادب میں اعتبار حاصل کر چکی ہیں۔ خصوصاً تنقید نگاری میں انہوں نے ایک منفر دا ورغیر معمولی انداز نفذ اختیار کر کے اینے مخصوص اسلوب اور زبان و بیان میں ادب یاروں کی تقسیم کی ہے۔ انہوں نے شعرو ا دب کویڑ ھے کرفتہ تیم وجدید کو نئے اردویرانے تقاضوں کے تحت جانجا اوريركها اورايني تحقيق وتنقيدي تصانيف مين ا پنے نقطہ نظر کوعملی تقید کے ذریعہ پیش بھی کیا ہے۔ان کی تحقیقی و تقیدی تصانف میں''عرفانِ نظر''،''ا دب۔نقد و حیات''،''یریم چند کی ناول نگاری''،''ادب کی ماہیئت، منصب اورتعریف'' ، تحقیق و تنقید'' ، ' نظری اورتملی تنقید'' ، '' دکنی ادب کی مختصر تاریخ''،''ادب کا نوبل انعام اد بی یا سیاسی اور دوسرے مضامین''،''اردو افسانہ نگاری میں کرشن چندر کی انفرادیت''اور''بیسویں صدی میں اردو ناول''اردوادب میں خاصی اہمیت کی حامل ہیں۔

پروفیسر پوسف سرمست کی ولادت ۲۸ / دسمبر ۱۹۳۲ میں بشیر باغ حیدرآ باد میں ہوئی ۔ پوسف سرمست

کا اصل نام یوسف شریف الدین ہے۔ یوسف سرمت نے ابتدائی تعلیم گھر پر ہی حاصل کی۔ بعد میں مدرسہ پھر اسکول گئے۔ اس کے بعد ٹی کالج میں داخلہ لیا اور اچھے نمبرات سے ہائی اسکول اور انٹر میڈیٹ کا میاب کیا۔ پھر سٹی کالج سے بی اسکول اور انٹر میڈیٹ کا میاب کیا۔ پھر سٹی کالج سے بی۔اے پاس کیا۔ اس کے بعد عثانیہ اردو کی ڈگری امتیازی نمبرات سے حاصل کی۔ پھر اسی یو نیورسٹی سے پی ایج۔ ڈی کی سند بھی لی۔ اس طرح سے بحیثیت لکچرر وہ اسی شعبہ سے وابستہ ہوئے اور درس و بحیثیت لکچر وہ اسی شعبہ سے وابستہ ہوئے اور درس و پر وفیسر ہوئے۔ بحیثیت استاد انہوں نے کئی طالب علموں کی بہترین رہنمائی کی۔وہ زم دل، مجبی وشفق استاد تھے۔ پی وجہ ہے کہ اپنے طالب علموں کو محبت سے پڑھاتے سے بیلی وجہ ہے کہ اپنے طالب علموں کو محبت سے پڑھاتے سے بیل حالے سے ڈاکٹر میمونہ مسعود کہتی بین :

'' پروفیسر پوسف سرمت ایک نرم دل، خوش مزاج اور شریف انتفس انسان ہیں۔ وہ نرم لہجے میں ہر وقت باتیں کرتے ہیں۔ وہ کلاس میں اکثر ہم لوگوں کو نصاب کے علاوہ نئ معلومات سے آگاہ کرتے تھے۔ انہوں نے ہمیشہ شاگر دوں کی قدر کی ہے اور اپنے آگے چلانے کی راہیں بنائی ہیں۔''

حواله: شخصیت انٹرویو، ڈاکٹر میمونه مسعود، عثانیہ یو نیورسی آف حیدرآباد، تاریخ ۹ مئی ۲۰۱۷ء

پروفیسر یوسف سرمست دور حاضر کے ایسے نقاد ہیں جنہوں نے دورانِ تحقیق ادب پاروں کو شیح نگاہ سے دکھر کر غیر جا نبداری سے کام لیا ہے۔ وہ جب کسی مسکلے کو پیش کرتے ہیں تو وہ مسکلے کی تہد تک جا کر اس کا حل بھی تلاش کرکے پیش کرتے ہیں۔ ادب میں زبان الیی استعال کی جاتی ہے جو بیک وقت کسی بات کوظا ہر بھی کرتی ہے اور چھپاتی ہے ۔ کیوں کہ زبان اور خاص طور پر ادبی زبان استعاراتی ہوتی ہے۔ ادبی زبان میں جذبات واحماسات کومتا ٹر کرنے کی صلاحیت اور قوت ہوتی ہے۔ اس لیے وہ ادب کی تفہیم کے لیے تا ٹر اتی و جمالیاتی پہلوؤں کو ضروری خیال کرتے ہیں۔ تا کہ ادیب یا شاعر کے ادبی کیفیات تک رسائی حاصل کرنے کا ذریعہ بھی یہی تا ٹر ات ہوتے ہیں۔

اپی نظری تنقید میں وہ ادب میں تخیل کی اہمیت کو بھی تشکیم کرتے ہیں۔ان کے مطابق انسان کی باطنی زندگی لیعنی اس کے جذبات و احساسات کی پیش کشی کے لیے فن کار کو تخیل سے کام لینا پڑتا ہے۔ انہوں نے اپنی تنقید میں تحقیق اور تنقید کی اہمیت کو بھی تسلیم کیا ہے۔ ان کے بزدیک تحقیق اور تنقید کی آئیس میں گہرا رشتہ ہے۔ ان کے بزدیک تحقیق اور تنقید کی آئیس میں گہرا رشتہ ہے۔ انہوں

نے تحقیق و تنقید کی مختلف تعریفیں پیش کرتے ہوئے ان کے ہ پسی رشتے پر سیر حاصل بحث کی ہے۔ یوسف سرمست جب ا دب میں شدت تا تر کے اظہار کوضر وری خیال کرتے ې وې وه په بھی مانتے ې کها دب میں زندگی کی عکاسی بھی ضروری ہے۔انہوں نے ادب کے زندگی سے اٹوٹ رشتے پر بار ہازور دیا ہے۔ وہ ادب کے مطالعے میں اس بات کے بھی قائل نظرآتے ہیں کہادب میں ادیب کا عہد اوراس کے عہد کے معاشرتی ، سیاسی و تہذیبی حالات کی عکاسی بھی ضروری ہے۔ نہ صرف پیر بلکہ وہ ادب کے مطالع میں نفساتی تجزیے کو بھی ضروری خیال کرتے ہیں ۔نفساتی تجزیے سے مرا دان کے نز دیک تحلیل نفسی نہیں ہے بلکہ واقعات اور کرداروں کا ایبا بیان ہے جس سے نفیاتی محرکات کی طرف ہمارا ذہن منتقل ہوتا ہے۔ ان تمام باتوں سے ان کے انداز نقد کا پتہ ملتا ہے لیعنی وہ کسی ایک چیزیر اصرارنہیں کرتے بلکہ ادب کے مطالعے کے لیے جتنے پہلومکن ہوسکتے ہیں'ان کواستعال کرنے پر زوردیتے ہیں۔

نقید میں وہ ادب کے جمالیاتی بہلوؤں کی تلاش وہ ادب کے جمالیاتی بہلوؤں کی تلاش وجتجو کے ساتھ ساتھ تا ترات کے شدت سے اظہار کوضروری خیال کرتے ہیں۔ساتھ ہی وہ مصنف کے عہد،اس کے نفی اثرات،اس کے عہد کے حالات اور ماحول کے علاوہ تہذیبی واخلاقی قدروں پر بھی زور دیتے ہیں۔علاوہ ازیں انہوں نے نفسیاتی عوامل کی اہمیت کو بھی سلیم کیا ہے۔

یوسف سرمست کے یہاں عملی تقید کے نمو نے بھی ملتے ہیں۔اصناف ادب پرعملی تقید کی ہے۔شعراءاد یبوں اور ادب کی مختلف تحریکوں پر بھی اظہار خیال کیا ہے۔اس سلسلے میں '' بیسویں صدی میں اردو ناول' ان کی اہم کتاب ہے۔ جو اردو ناول نگاری کی تاریخ کے سلسلے میں اہمیت رکھتی ہے لیکن صنف ناول کے بارے میں بھی جگہ جگہ اس میں اظہار خیال کیا گیا ہے۔ ناول کے تعلق سے پروفیسر یوسف سرمست کا یہ ماننا ہے کہ ناول مغرب سے برآمد کی ہوئی صنف نہیں ہے بلکہ ہندوستان کے خصوص حالات کی بنا پریہاں مروج ہوئی ہے۔ اس بات کو وہ یوں ظاہر کرتے پیس''اگر چہ ناول کا لفظ اور اس کی بیئت انگیزی ادب کے بین 'اگر چہ ہندوستان آئی لیکن اصل میں ہندوستان کے وہ خضوص حالات تھے جنہوں نے یہاں کے ادیوں کو ناول فراری کی طرف راغ کیا۔'

انہوں نے اس سلسلے میں تفصیل سے بحث کی ہے اور بتایا کہ حقیقت میں یہ ایک ضرورت تھی کہ کیوں کہانی ہر زمانہ کے ادب کی مقبول ترین صنف رہی ہے۔ اس مقبولیت کو پیش نظر رکھ کر ہندوستان کے ادیبوں نے زندگی کی حقیقوں اور اپنے خیالات کو قصوں میں سمونا شروع کیا۔

اسی لیے ادبی پس منظر کے عنوان کے تحت نذیر احمد اور سرشار کی ناول نگاری کا بھی جائزہ لیا ہے۔ انیسویں صدی کے اہم ناول نگاروں میں پہلا نام نذیر احمد کا آتا ہے ویسے تو اردو کے اولین ناول نگار کے تین ہمیشہ

اختلافات رائے ملتی ہے۔ بعضوں کے نزدیک نذیر احمد اولین ناول نگار ہیں بعض ناقدین سرشار کو اولیت دینے چاہتے ہیں لیکن یوسف سرمست نے اپنی کتاب'' بیبویں صدی میں اردوناول' میں دلیل کے ساتھ بیٹا بت کیا ہے کہ'' مراۃ العروس'' اردوکا پہلا ناول ہے اور نذیر احمد ہی اُردوکے پہلے ناول نگار ہیں۔

انہوں نے ناول کی مختلف اقسام پر بھی روشی
والی ہے اور اردو ناولوں سے اس کی مثالیں پیش کرتے
ہوئے ان پر بحث بھی کی ہے۔ ناول کے علاوہ انہوں نے
صنف افسانہ پر بھی اظہار خیال کیا ہے۔ اس کے بعد
انشائیہ کے حوالے سے انہوں نے بتایا ہے کہ انشائیہ کا
اسلوب اگر چہ شگفتہ ،سلیس ،سادہ اور نرم و نازک ہوتا ہے
لیکن اس کے باوجود انشائیہ میں فلسفہ، حکمت اور سائنس
جیسے موضوعات بھی زیر بحث آ جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ
یوسف سرمست کی عملی تقید میں شعراء اور ادیوں پر بھی
اظہار خیال ملتا ہے۔ شعراء میں و تی ، میر ،صحفی ، غالب،
مومن ، اقبال ملتا ہے۔ شعراء میں و تی ، میر ،صحفی ، غالب،
مومن ، اقبال ،فیض اور مخدوم می الدین کی شاعری پر اپنے
انفراد یت پرخصوصی بحث کی ہے۔

پروفیسر یوسف سرمست نے کئی نثری اصناف ادب پر تنقیدی رائے پیش کی ہے جیسے ناول، افسانہ، انشائیہ، خاکہ، تجرہ، خطوط اور مزاح نگاری وغیرہ وغیرہ۔ اس کے علاوہ شاعروں اویوں اور محتقین و ناقدین کے خیالات پر بھی اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ پروفیسر یوسف

سرمست نے جن ادبوں اور نقادوں پر تقید کے نمونے پیش کیے ہیں۔ ان میں نذیر احمد، پریم چند، کرش چندر، بیدی، قرق العین حیدر وغیرہ کے نام فکشن پر تقید کے سلسلے میں ملیں گے اس کے علاوہ غیر نثری اصناف پر لکھنے والوں میں مولا نا ابوالکلام آزاد، نیاز فتح پوری، مرزا غالب، مجتلی حسین کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ محققین میں گارساں دتاسی کی تحقیق خدمات پر اظہار خیال کیا ہے اور ان کی اہمیت کو تسلیم کیا ہے۔ ناقدین میں الطاف حسین حالی اور کلیم الدین احمد ہیں جن پر انہوں نے تقید کی ہے۔ اس کے علاوہ اردو ادب کی تحریکوں پر بھی ان کے تقید کی ہے۔ اس کے علاوہ اردو ادب کی تحریکوں پر بھی ان کے تقید کی آراماتی ہیں۔

یوسف سرمت کی تقید میں وضاحت وصراحت ہے وہ نظریاتی تقید ہو یاعملی تقید اپنے مطالعات میں اپنی آرا کو مدلل اور وضاحت کے ساتھ پیش کرتے ہیں۔ شارب ردولوی نے ایک انٹرویو میں ان کی تقید نگاری پر اپنی رائے یوں دی ہے:

'' یوسف سرمست ایک اعلی پایه نقاد ہونے کے ساتھ ساتھ محقق کا درجہ بھی رکھتے ہیں۔ وہ بات کو پوری وضاحت وصراحت کے ساتھ پیش کرتے ہیں۔'' بیسویں صدی میں اُردو ناول'' ان کی اہم کتاب ہے جس کے مطالعہ سے انداز ہوتا ہے کہ وہ ناول کے حوالے سے کافی مطالعہ رکھتے ہیں۔ میرے خیال میں وہ ترقی پند تحریک کے عظیم نقادوں میں شار ہوتے ہیں''۔

حواله: شخصیت انثرویو، پروفسیر شارب ردولوی، دوران سیمینار حیدر آباد، ۹ فروری ۲۰۱۷ء

شارب ردولوی کی اس رائے سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ ترقی پیند تحریک کے ناقدین میں اہمیت رکھتے ہیں لکین ان کی تحریروں کے مطالعے سے ہمیں پتہ چلتا ہے کہ وہ ترقی پیند تحریک کے اچھے عناصر سے متاثر ہیں اور وہ ان کی انتہا پیندی کو پیند نہیں کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ترقی پیند تحریک کے اعتدال پیند ناقدین میں ہم انہیں جگہ دے سکتے ہیں۔

ان کی تنقید کے مجموعی مطالعے سے پہتہ جلتا ہے کہ وہ تقید میں کسی ایک بات پراصرار نہیں کرتے بلکہ تقید کرتے وقت فن یارے کی خوبیوں اور خامیوں کا مطالعہ اعتدال سے کرتے ہیں۔ان کی تقید کی ایک خو بی پیجھی ہے کہ وہ صرف ایک نظریہ کی اہمیت کوشلیم نہیں کرتے بلکہ ادب کے مطالعے کے حتنے پہلو ہو سکتے ہیں ان کی طرف اشارے کرتے ہیں اورانہیں ادب کے مطالعے کے لیے ضروری خیال کرتے ہیں۔ وہ مغربی اثرات کو آئھ بند کر کے قبول کرنے پر بھی اپنی ناراضگی جتاتے ہیں بلکہ وہ ا دب میں مشرقی اقدارا ورروایات کی اہمیت کوشلیم کرتے ہیں ۔ان کی تنقید میں تاثر اتی ، جمالیا تی ، تاریخی وساجی اور تہذیبی پہلوؤں پر زور ملتا ہے۔ وضاحت وصراحت بھی ان کی تقید کا خاص وصف ہے۔غرض معروضی نقطہ نظر سے وہ ا دب کے مطالعے برز ور دیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی تقید آرا کی روشنی میں ہم انہیں اردو کے سائٹفک ناقدین میں بحاطور برجگہ دیے سکتے ہیں۔ \*\*\*

**قومی زبان** 67 اپریل 2019*ء* 

### اد بی صحافت کے فروغ میں حیدرآ بادی خواتین کا حصہ

صحافت عربی زبان کالفظ ہے جو''صحیفہ'' سے ماخوذ ہے جس کے لغوی معنی کتاب یارسالے کے ہیں لیعنی ایسا مطبوعہ مواد جو مقررہ وقتوں کے بعد شائع ہوتا ہے '' صحافت'' کہلاتا ہے جبکہ اگریزی میں اسے جرنلز م JOURNALISM کہاجا تا ہے۔

اردو صحافت کی تاریخ بہت طویل ہے اردو زبان میں اخبار ورسائل کا سلسلہ بہت پرانا ہے لھذا پرلیس کے قیام کے بعد متعددا خبارات ورسائل کا اجراء عمل میں آیا۔

اُردواخبارد، کلی ۔اودھ اخبار 1858۔ آگرہ اخبار 1863۔اودھ ﷺ 1877۔ پیساخبار 1886 وغیرہ قدیم اخبارات وصحافت کے اعلیٰ نمونے ہیں۔

واقعہ یہ ہے کہ غلامی کی زنجیروں سے جب
بیزاری عام ہوتی اور ملک میں سیاسی بیداروں کا آغاز ہوا
تو صحافت کو فروغ ہوا۔ اور جب خلافت ، سوراج تحریروں
کو بھی بڑی مقبولیت ملی ۔ وسائل و ذرائع کے کی کے
با وجوداس عہد میں صحافت کے معیار میں بلندی پیدا ہوئی۔
مولا ناشیلی'' الندوہ'' مولا نا آزاد کے'' الہلال والبلاغ''
مولا نا محملی جو ہر کے'' ہمدرد'' مولا نا ظفر علی خان کے

زمینداراورعبدالجید سالک کے''انقلاب'' وغیرہ نے اس دور میں محافق نے اپنااصل مقام حاصل کیا۔

عمومی طور سے اس عہد کی صحافت نے زندگی کے مختلف شعبول میں اپنے تاثرات کیے اگر ہم جائزہ لیں تواس صحافت میں جوقد رمشترک نظر آتی ہے وہ جنگ آزادی کی جدوجہد ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اردو صحافت نے ملک عزیز کے آزاد کرنے میں نمایاں حصہ لیا۔ عوامی بیداری اور سیاسی شعور کے بیدار کرنے میں اس دور صحافت نے جس قدر اپنا کردارادا کیا وہ دوسر تے لیقی عمل سے ممکن نہ ہو سکا۔

اُردوسحافت کا آغاز 2 2 8 1 سے شروع ہوتا ہے جس نے کھن را ہوں کا سفر صبر واستقلال سے طے کیا ۔اس کی تاریخ دا دورس کی آ زمائش کی داستان ہے اس کا مافی شانداراور قابل فخر ہے ۔اُردو صحافت کے میدان میں قدم رکھنے والے سرسے کفن باندھ کر اور جان تھیلی پر لے کر آئے تھے اور ہر آ زمائش سے سرخ رو ہوتے تھے۔

آ زادی کی تمنا کے ساتھ اردوصحافت نے تحریر کی شائشگی تہذیب وآ داب کا اونچامعیار قائم کیا۔ اردو صحافت اہل قلم کے ذرایعہ لوگوں کوسلیس اورشگفتہ زبان سکھنے کا موقع ملتا تھا' دلوں کو جوڑنے کا کام جس طرح اردوبولی کررہی تھی وہی کام اردوسحافی کاقلم کررہا تھا۔

مقدر کی خرابی سے خون آلود آزاد کی بہت بھاری قیت چکانا پڑی۔ نہ صرف ملک دو گلڑے ہوا دلوں کے بھی ہزار گلڑے ہوئے ۔انسانیت اوراخوت کی لرز ہ خیر بربادی کے بحران میں اردوصحافت کوایک مرتبہ پھر کڑے امتحان کا سامنا کرنا پڑا ۔اگرہم جائزہ لیس تواردوصحافت نے جس قدرا پنا کردارادا کیا وہ دوسرے تخلیق عمل ہے ممکن نہ ہوسکا۔

ہندوستان میں اردوصحافت کی ابتداء کاذکر کیا جائے تو کلکتہ سے 1822 سے شائع ہونے والا اخبار ''جام جہاں نما'' کو مانا جاتا ہے لیکن'' جام جہاں نما'' میں اردو کے ساتھ فارسی کے صفحات بھی شامل ہوتے تھے۔ لہذا یہ اردواور فارسی دونوں زبانوں میں ہوتا تھا۔ اس میں لیس منظر میں دیکھا جائے تو پہلا خالص اردواخبار ''اخبار دبلی'' تھا جسے مولوی باقر نے جاری کیا تھا۔ یہ ہندوستانی قوم پرسی کا زبر دست حامی تھا۔ 7815ء میں جنگ آزادی میں اس کا اہم کردارتھا۔

سے ہوا۔ 1884ء میں ریاست حیدرآباد کی سرکاری زبان اُردوقرار پانے کے بعد اردوکوکافی فروغ حاصل ہوا۔ بھی سے اردواخبارات ورسائل جاری ہوئے۔

1822ء سے 2018 تک اردوصحافت میں

حيدرآباد ميں اردوصحافت كا آغاز1855ء

کئی نشیب و فراز آئے لیکن 0 5 9 1ء تک خواتین کی خدمات صحافتی میدان میں کم تھیں' اس کی وجہ خاندانی' ساجی اور فد ہی حد بندیاں تھیں لیکن آزادی کے بعد خواتین اخبارات و رسائل سے جڑی ہوئی ہیں اوراپنے طور پر معاونین کے ساتھ اخبارات و رسائل کا اجراء عمل لاتی رہیں۔ بیس اورحسن وخوبی سے صحافتی فرائض انجام دیتی رہیں۔ حیدرآباد میں خواتین کی ادارت میں شائع ہونے والے رسائل کے تذکرہ سے قبل'' محبت حسین' کی خدمات کا ذکر ضروری ہے ''محب حسین' عیدرآبادی

ہونے والے رسائل کے تذکرہ سے قبل '' محبت حسین''کی خدمات کا ذکر ضروری ہے '' محب حسین'' حیدر آبادی اردو صحافت کے باوا آدم ہیں۔انہوں نے سب سے پہلے اردو صحافت کو ایک فن بنایا۔ صحافت کو نظق و آہنگ دیا۔ صحافت کا مزاج بنایا اور روایت بی نیاشعور دیا اور انہی کی صحافت کا مزاج بنایا اور روایت بی نیاشعور دیا اور انہی کی کوششوں سے حیدر آبادی صحافت کی تاریخ نے ایک نیا موڑ دیا۔انہوں نے خواتین کے لئے حیدر آباد سے رسالہ ''معلم نسواں'' کا 1894 میں جاری کیا۔ محبّ حسن نے اس دور کے جاگیر دارانہ ماحول میں اپنے رسالے کی مدر سے ''تحریک حقوقِ نسواں'' کا آغاز کیا اور اپنی مدر سے ''تحریک حقوقِ نسواں'' کا آغاز کیا اور اپنی طرف ساج کی توجہ مبذول کرائی جس کے نتیجہ میں خواتین کے مطائل اور تعلیم نسواں کی طرف ساج کی توجہ مبذول کرائی جس کے نتیجہ میں خواتین میں ادئی جو کیں۔اسی رسالہ کی اشاعت نے خود خواتین میں ادنی ذوق کو فروغ دیا اور ان

میں تخلیقی اظہار کا حوصلہ پیدا کیا ۔اسمضمون میں حیدرآ با د

سے نکلنے والے رسائل جن کی مد برخوا تین رہی ہیں ان کا

تعارف پیش کرنے کی کوشش کی جارہی ہے۔ان میں سب

سے پہلانام'' صغرا ہمایوں مرزا'' کا ملتا ہے۔

النساء: صغراجا يوں مرزانے 1919ء ميں 'النساء' ، جاری کيا۔ يہ اکيہ اليمارسالہ تھا جس ميں زيادہ ترخوا تين كے مضامين شائع ہوتے تھے۔ اس كی مديرہ ایک اصلاحی اورانقلا بی شخصیت كی ما لک تھيں ۔خوا تين كی تعليم وتربيت اس رسالہ كا خاص كردارتھا۔خوا تين ميں تعليم كو عام كرنے كی تلقین بھی كی گئی تھی۔

واستان: - 1947ء میں احمد کمی نے محتر مہ زینت ساجدہ کی معاونت میں جاری کیا ۔''داستان'' ملک گیر مقبولیت کا حامل تھا ۔اسے تمام مشاہیر ادب کی قلمی معاونت حاصل تھی ۔

عکس:۔ 1952ء میں محمودہ یا سمین کی ادارت میں گوشہ محل سے جاری ہوا تھا۔ یہ بھی رسالہ نئے ادب کا ترجمان تھا۔ محمودہ یا سمین خود بھی اپنے دور کی اچھی افسانہ نگارتھیں۔ اس لئے ''عکس'' کو بھی افسانے کے ارتقاء کے لئے وقف کردیا۔ قدیر ظفر جو محمودہ یا سمین کے بھائی تھے' ان کی معاونت حاصل رہی۔

خاتون دکن :۔ صالحہ الطاف حسین کی ادارت میں اختر محبوب صبیحہ سعید۔ رخشاں تحسین ۔ عذر اسعید کے تعاون سے نومبر 2 6 9 1ء میں شائع ہوا ۔ خاتون دکن مئی 1963ء کے شارہ میں ڈاکٹر سیدہ جعفر نے اپنے مضمون علامہ راشدالخیری کے ناولوں میں عورت کا کردار'' علامہ راشدالخیری'' کے ناولوں میں عداوت اکثر ابتداء پر''علامہ راشدالخیری'' کے ناولوں میں عداوت اکثر ابتداء پر نتہاء تک مریم نظر آتی ہے' کہیں زیخ دکھائی نہیں دیتی۔

یعنی ان کی نظر میں عورت کی فطرت کے ایک ہی رنگ ، ایک ہی جلوے اور ایک ہی جہت ہوتی ہے وہ کر دار کی نشو و نما پاتے 'نئے روپ دھارتے' بینتے اور سنورتے اور زندگی کے ترنم پر قص کرتے ہوئے نہیں دھا سکتے ۔ یہی وجہ ہے کہ '' راشد الخیری'' کے یہاں عورت کے کر دار میں ایک جمود' کیسا نیت اور یک رنگی ملتی ہے ۔ اس کے باوجودہم اس سے انکار نہیں کر سکتے کہ راشد الخیری'' نے اپنے ناولوں میں عورت کے کر دار کو پیش کرتے ہوئے بڑی صدافت سے عورت کے کر دار کو پیش کرتے ہوئے بڑی صدافت سے عورت کے کر دار کو پیش کرتے ہوئے بڑی صدافت سے عورت کے کر دار کو پیش کرتے ہوئے بڑی صدافت سے عوان سے مستقل اداریے لکھے جاتے رہے اور زبان عنوان سے مستقل اداریے لکھے جاتے رہے اور زبان وادب کے مسائل پر روشنی ڈالی جاتی تھی ۔ اس کے کالم بہت مشہور ہوئے۔

قلم کار: مغل اکیڈی کی جانب سے احمدی بیگم کی ادارت میں فیروری 1963ء میں نیشنل فائن پر بٹنگ چار کمان حیر آباد دکن میں طبع ہوکر شائع ہوتا تھا ۔ اس پر چہ کی مجلس مشاورت کے اراکین میں پر وفیسر ابوظفر، عبد الواحد، رفیعہ سلطانہ جہاں با نونقدی ، راجہ رتئاریڈی ، عبد الواحد، رفیعہ سلطانہ جہاں با نونقدی ، راجہ رتئاریڈی ، شرکاء میں اشرف رفیع اور زینب فیض الدین شامل سے ۔ شرکاء میں اشرف رفیع اور زینب فیض الدین شامل سے ۔ ''قلم کار'' کے اداریے''سوجھ ہو جھ'' کے مستقل عنوان سے کصے جاتے رہے ۔ ان اداریوں میں اردو زبان کی ترقی اور مستقبل کے بارے میں روشنی ڈالی جاتی رہی ۔ ترقی اور مستقبل کے بارے میں روشنی ڈالی جاتی رہی ۔ ایک اداریکا قتباس نقل ہے۔

''اس وقت صورت حال پیر ہے کہ وہ لوگ بھی

جن کی مادری زبان اردو ہے' اپنی زبان سے انماز برت رہے ہیں تو بعض ارباب نظر کے انداز ہے کے مطابق اردوزبان جانے والوں کا دائرہ تنگ ہوتا جارہا ہے کیونکہ نئی نسل کی تعلیم ۔ انگریزی ، ہندی یا تلگوزبان میں ہورہی نئی نسل کی تعلیم ۔ انگریزی ، ہندی یا تلگوزبان میں ہورہی کی ہے ۔ بیدواقفیت واقعی ایک جزنیہ ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ نئی نسل کواردوزبان میں تعلیم دلانے پرراغب کی ہے کہ نئی نسل کواردوزبان میں تعلیم دلانے پرراغب ساتھ ساتھ ترتی پیندی کی صحت مند رجانات کا حاصل رسالہ تھا ۔ اس کو ابتداء ہی سے ملک و بیرون ملک کے شعراء وادیب کا تعاون حاصل رہا ۔ مغل اکیڈ کی کا یہ شعراء وادیب کا تعاون حاصل رہا ۔ مغل اکیڈ کی کا یہ شعراء وادیب کا تجام دیتارہا۔ بعد میں چند ناگزیر حالات کی وجہ خدمت انجام دیتارہا۔ بعد میں چند ناگزیر حالات کی وجہ سے یہ بند ہوگیا۔

اکٹوبر ونومبر 1964ء میں خصوصی نمبر شخصیت اورفن ۔ طنز ومزاح انشائیہ، نقذ ونظر شائع ہوئے ۔ ڈسمبر، جنوری 1966ء میں خصوصی افسانہ نمبر شائع ہوا۔

شعور:۔ دومائی رسالہ تھا۔ مارچ 1954ء میں شائع ہوا۔ ڈاکٹر مغنی تبہم اوراختر جہاں کی ادارت میں نکلا کرتا تھا۔ اردوادب کے مشہور محقق وادیب پروفیسر عبدالقادر سروری اس جریدہ کے مدیر اعزازی تھے۔ باتصویر تھا اور حسن کاری میں'' سرورڈ نڈا'' کاعمل تھا۔ ہماراڈ انجسٹ سائز کا یہ رسالہ جملہ تین شاروں کی اشاعت کے بعد مسدود ہوگیا ۔اس میں مختلف عنوانوں کے تحت ادار یے مسدود ہوگیا ۔اس میں مختلف عنوانوں کے تحت اداریے کھے گئے ۔''آج کی رات'' دُلفت وبرخاست''

اور'' میں کیا' زمانہ اگر قدر دان'' ہے' اس میں کل ہندتر تی پند مصنفین کے فیصلوں اور مسائل پر روشنی ڈالی جاتی۔

شعرو حکمت کے پہلے شارہ کی اجرائی جنوری 1970 میں عمل آئی اورروزاول سے ہی اخر جہال اورمغنی تبسم کی ادارت میں شائع ہوتار ہا۔اس رسالے میں ''ادیب کا ساجی رول'' کے عنوان سے مستقل اداریے شہر یار' اور''مغنی تبسم نے لکھے۔اس کی خصوصیت میں بیات قابل ذکر ہے کہاس میں''مشرق اورمغرب کے نغمہ'' کے عنوان سے مغربی ادیوں وشعراء کی تخلیقات کواردومیں ترجمہ کرکے شائع کیا جاتار ہا۔اس کا نام ''راشد نمبر'' نا گیوراور جموں یو نیورسٹی کے نصاب میں شامل کیا گیا۔

''شعروحکمت''کے عام وخاص شارے کیفیت وکمیت کے لحاظ سے معیاری ہوتے تھے۔اس کے ہرشارے کے 384 صفحات ہوا کرتے تھے۔اس کی اولین مدیرہ اختر جہاں تھیں بعد میں مغنی تبسم ،شہریار شامل ہوئے۔اس طرح سے خواتین نے صحافت کوفر وغ وتر تی عطاکی۔

ساجی سطح پر ذہنی وفکری تبدیلیوں کے نتیجہ میں پرنٹ میڈیا کے ساتھ ساتھ الکٹرا نک میڈیا میں بھی خواتین آن اسکرین یا آف اسکرین حصہ لے رہی ہیں ۔ اردو صحافت کا مستقبل تابناک ہے ۔ کمپیوٹر کے ساتھ ساتھ انٹرنیٹ کے سہارے وہ بھی دوسری زبانوں کی صحافت کا مقابلہ کررہے ہیں ۔ اردو صحافت کے فروغ میں خواتین کی خدمات کوفراموش نہیں کیا جاسکتا۔

#### ادباطفال،اہمیت اور تقاضے

ہندی کولیکراعلان کرتاہے کہ:

ادب کے نام پر جو کچھ کھاجاتا ہے وہ اچھا، کم اچھا یا فضول ہوتا ہے۔ اوراسی بناء پر قبول مانا قابل قبول ہوتا ہے۔ کم اچھے، بے کاراور بورا دب کواگر حاشیے پر رکھ دیا جائے تو بچوں کواچھاا دب دیناہی بہتر ہے۔ فرانسیسی ادیب والٹر ڈیلا مار لے 'جب ادب اطفال کی بات کرتا ہے تو صاف

ڈیلا مارلے' جب ادب اطفال کی بات کرتا ہے توصاف صاف کہتا ہے:

'' میں یہ بات احجھی طرح جانتا ہوں کہ بہترین ادب میں جوزیادہ بہترین ہے اسے ہی ادبِ اطفال سے تعبیر کیا جاسکتا ہے''۔

ادب اطفال کیا ہے؟ بطور خاص بچوں کے لئے جو لکھا گیا ادب یا بڑوں کے ادب میں سے بچوں کے لئے جو مناسب ہو وہ ادب یا بچوں کے لئے بچوں کا لکھا ہوا ادب؟ یہ بحث کافی وقت مانگتی ہے ' مگر مخضر بات کی حقد ارتو ہے ہی!

برٹانیکا جونیرانسا ئیکلو پیڈیا (حصہ چہارم) میں اس تعلق سے کہا گیا ہے:

''ادب اطفال تین طرح کا ہوتا ہے: اولاً وہ کہانیاں جوبطور خاص بچوں (لڑکےلڑ کیاں دونوں) کے لئے کہانیاں جوبطور خاص بچوں (لڑکےلڑ کیاں دونوں) کے لئے کہمی گئی ہوں۔ دوم ز مانہ قدیم سے چلی آرہی پریوں کی

"Not the parents,
Not the teachers,
The preachers,
Not even the writers,
But the children themselves
Who determine

What their literature is to be."

صحیح 'صد فیصد صحیح ! نه والدین نه استاد' نه صلح قوم نه بچوں کے لئے لکھنے والے ادیب' بلکہ خود بچے بیہ طے کرتے ہیں کہ ان کا ادب کیسا ہو!

بندی ہونی چا ہیے' جسے وہ پسند کریں' خوشی خوشی قبول کریں بندی ہونی چا ہیے' جسے وہ پسند کریں' خوشی خوشی قبول کریں وہ ان کا ادب' جسے پسند نہ کریں وہ ادب اطفال پر' مشکل الفاظ والی محض تگ بندی والی نظمیں خارج' چرت وتجسس اورایڈ ونچر سے بھر پور کہانیاں' قبولیت کے تاج سے سرفراز' نضیحتوں سے بوجھل' بے سر پیری کہانیاں' مملکت ادب اطفال سے ملک بدر' سراج انور کہتے ہیں:

''ادب کا ہروہ صنف جو بچوں کے معصوم دلوں کواپنی طرف کھننچ' وہ صحیح معنوں میں ان کاادب ہے ۔''

اپریل 2019ء

قومی زبان

کہانیاں اورلوک کہانیاں ۔سوم وہ کہانیاں جولکھی تو بڑوں کے لئے گئیں گرجنہیں بچوں نے اپنالیا''۔

اس تحریف میں اول اور دوم نکتے جوں کے تول قبول مگر تیسر نکتہ میں سے بات واضح ہونی چاہئے کہ بڑوں کے ادب میں سے بچوں کے لئے مناسب ادب کا انتخاب کون کرے گا؟ بڑے یا بچے ؟اگر بڑے کریں تو بچوں کی قبولیت کے بعد ہی ادب اطفال میں ان کاشار ہو۔ (بچے یہ امتخاب کرہی نہیں سکتے کیونکہ وہ بڑوں کا ادب نہیں بڑھتے )۔ ما ہر تعلیم پر وفییر ہمایوں کیرا دب کی قبولیت کورو بوتلوں کی مثال سے واضح کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

''ایک میز پر دوبوتلیں رکھی ہوئی ہیں ۔ایک بوتل کا منہ چوڑا ہوتل کا منہ چوڑا ہے' وہ خالی ہے۔ دوسری بوتل کا منہ چوڑا ہے' اس میں پانی مجراہوا ہے۔ چوڑے منہ کی بوتل کا پانی تنگ منہ والی بوتل میں ڈالنا ہے تو بہت احتیاط سے کام لینا پڑتا ہے۔ ایسانہ کیا تو مقصد تو پورانہیں ہی ہوگا 'پانی بھی ضائع ہوگا۔

چوڑے منہ کی بوتل وہ استاد ہے جس کے پاس
علم ہے لیکن اگروہ صحیح طریقہ سے تعلیم نہیں دیتا تو تعلیم کا
مقصد ہی فوت ہوجا تا ہے۔ بچوں کے ادیب کے پاس بھی
بچوں کو دینے کے لئے بہت کچھ ہوتا ہے، وہ دیتا بھی ہے
گر بچوں کی قبولِ صلاحیت سے زیادہ ہوجائے تو خوداس
کی تخلیقی صلاحیت پرسوالیہ نشان لگ جاتا ہے۔ ایک امریکی
تقید نگارنے ادب اطفال پر بحث کرتے ہوئے کہا ہے:

دیر سروری نہیں ہے کہ بچوں کے لئے لکھی گئیں

تمام تخلیقات ادب اطفال ہی ہوں۔اور نہ ہی بیہ ضروری ہے کہ بڑے جسے ادب اطفال مانتے ہیں وہ بچوں کو پیند آ جائے ۔ایسے بھی لوگ ہیں جوادب اطفال کو بڑوں کے ادب سے آسان اور بچکا نہ پیش کش مانتے ہیں'۔

ادب اطفال کی تخلیق کرتے وقت اس بات کو دھیان میں رکھنا ضروری ہے کہ بچہ بڑے انسان کی چھوٹی شکل یاماڈل نہیں ہے ۔ بچے کے محسوسات بڑوں سے کیسرمختلف ہوتے ہیں ۔ بچوں کی دنیا، بڑوں کی دنیا سے الگ ہوتی ہے۔

عبدالله ولى بخش قادرى موضوع كى مقصديت اورافاديت كو ادب اطفال كااتهم حصه مانت هوئ كهتے ہيں:

''بچوں کے ادب کا اطلاق صرف ان کتابوں اور تحریروں پر بی نہیں ہوتا جو کہ خاص طور پر بچوں کے لئے معرض وجود میں آئیں بلکہ ان میں وہ تمام نظمیں ونثر شامل ہوتی ہیں جو کہ بچوں کے لئے موز وں قرار پاتی اوراپنے اندراد نی شان رکھتی ہیں۔''

ادب اطفال \_ تعریف اور معنی: ادب اطفال کے سرتاج شفیح الدین نیّر ادبِ اطفال کی تعریف کرتے ہوئے واضح طور پر کہتے ہیں:

''ادب اطفال نثر ونظم كا وہ خزانہ ہے' جوخاص طور سے بچوں كے لئے لكھا گيا ہواورا پنی افادیت كے اعتبار سے بچوں كے لئے مناسب ہوئيايوں سجھنے كہ جوادب5-4 برس كى عمر سے 13-14 برس كى عمر تك كے بچوں كے لئے کھا گیا ہوا سے ہم ادب اطفال سے تجیر کر سکتے ہیں'۔
ادب اطفال کی تخلیق کے لئے بچوں کی نفسیات کاعلم ضروری ہے ۔ ظاہر ہے کہ جوادب بچوں کی عمر کے مطابق کھا گیا ہو'ان کی دلچین کا ہوا سے ہی وہ قبول کریں گئے ۔ جوادب ان کے سرکے اوپر سے جائے گا' صرف نصحتوں پر مبنی ہوگا۔ روکھا ، پھیکا،کڑوا ،کسیلا ہوگا وہ رہ جائے گا۔اب بیہ بات الگ ہے کہ ان کی دلچینی بھوت' چریت' پر یوں' شہزادوں' راکشسوں' جادوگر بینوں کی کہانی میں ہویا کھیل' ایڈو نچر'سائنس' تاریخ یا جغرافیہ میں ہو۔۔ میں ہویا ہے۔ ہنری

''ہم ادب اطفال سے کیا معنی اخد کرتے ہیں؟
کیا یہ وہی ادب ہے جو خاص طور سے بچو ں کے لئے
کیا یہ وہی ادب ہے جو خاص طور سے بچو ں کے لئے
کھا گیا جسے پریوں کی عجیب نا قابل یقین کہانیاں تنھی منی
نظمیں 'اخلاقی اقدار' فرما نبرداری اور مہذب سلوک کی
طرف لے جاتی کہانیاں 'اسکول اور کھیل کے میدان
سے جڑی کہانیاں بلاشبہ ان سب کو ادب اطفال کہا
جاسکتا ہے۔'

اوب اطفال کیا ہو؟ سچا اوراچھا ہولی !
سچا دب اطفال وہ ہے جس کے ذریعہ 'ادیب جو پچھ
کہنا چا ہتا ہے وہ کہ سکے اور جس سے کہنا چا ہتا ہے اس تک
پہنچ جائے ۔ادب اطفال کی تخلیق کرتے وقت اکثر ہی
ادیب کے سامنے ایسے حالات آ جاتے ہیں جب اُسے کہنا
پڑتا ہے'

بات کرنی مجھے مشکل کبھی ایسا تو نہ تھی! آسان اور بچکانہ ادب کی تخلیق میں ایسانہیں ہوتا۔ (یا ہوتاہے؟)

ڈ اکٹر ظ۔انصاری کہا کرتے تھے

''میرے دل سے پوچھوتو بچوں کا ادب وہی سب سے اچھا' جسے پڑھ کر بچوں کے باپ دادا بھی لطف لیں جس طرح موسم کے پھل اور تہوار کی جلیبی اور برفی کہ بچے بوڑھے دونوں خوش' مزے کا مزا' غذا کی غذا۔

مخضریہ کہ وہ ادب جو بچوں میں تجسس وفکر وعمل کو فروغ دے کرزندگی کے حقائق کو سیحضے میں مددگار ہوتا ہے۔ بچوں میں محبت' انسانیت' بے غرض خدمت' وطن پرستی وغیرہ کے جذبات پیدا کرتا ہے' مشکلات وآ فات سے لڑنا سکھا تا ہے وہ ادب اطفال ہے ۔وہ ادب جونصابی کتا بوں کے خشک اسباق کے برعکس دلچسپ طریقہ سے علم مہیا کراتا ہے وہ ادب اطفال ہے۔

#### ادباطفال کی اہمیت:

1951ء میں راج گوپال آ چاری نے ایک خط میں پنڈت نہروکولکھاتھا 'ملک آزادہوچکا ہے۔ بہتر ہے کہ اب آپ ایک کونے میں ادب اطفال کی تخلیق کریں''۔

ان کا منشاتھا کہ آزاد ہندوستان کوتر قی کی راہ پر لے جانے کے لئے بچوں کی جس سمت میں تربیت کی ضرورت ہے اسے نہر وجی جیسا نفسیات کا ماہر ہی مہیا کراسکتا تھا (مگروہ سیاست کی طرف راغب ہوگئے۔)

بچوں کی کر دارسازی میں ادب اطفال کارول نہایت اہم ہے۔ ا**دب اطفال کی ضرورت**:

رسالہ یو۔ایس۔اے(1994) کھتا ہے:

''نصاب کے بوجھل اسباق سے جب جی اکتا
جاتا ہے تب بچے کو کچھ دلچیپ تفریکی مواد پڑھنے کے لئے
دینے کی ضرورت ہوتی ہے اور پہیں ادب اطفال کی
ضرورت قائم ہوتی ہے ۔ان ہی کھوں کے لئے تغیری
اوراصلاحی ادب کھاجا تا ہے''۔

بچوں کی ضروریات الگ ہوتی ہیں 'جذبات الگ ہوتی ہیں 'جذبات الگ ہوتے ہیں اس لئے ان کا ادب بڑوں کے ادب سے الگ ہوجا تا ہے ۔ ایک ادیب بیک وقت بڑوں اور بچوں کے لئے لکھ سکتا ہے مگر دونوں جگہ اس کا رول الگ ہوتا ہے ۔ بڑوں کے لئے لکھتے ہوئے وہ بڑا ہی رہتا ہے جب کہ بچوں کے لئے لکھنے میں اسے بچہ بننا پڑتا ہے ۔ اس جب کہ بچوں کے لئے لکھنے میں اسے بچہ بننا پڑتا ہے ۔ اس جباں بچے نہیں 'بچوں کے خیالات جباں جہاں بچے نہیں 'بچوں کے خیالات جاتے ہیں۔

زیب النساء بچوں کے ادب کی ناقد کی حثیت سے جانی جاتی ہیں ۔ بچوں کے ادب کی ضرورت کے تعلق سے ان کا کہنا ہے :

'' بیچے کی تربیت اور ذہنی نشوونما کا پہلا کتب آغوش ما در کو قرار دیا گیاہے جہاں بغیر کسی کتاب کے بیچے کو ذہنی غذا میسر ہوتی ہے اس کے بعد شیق استادوں کے سایہ تربیت میں وہ پروان چڑھتا ہے جہاں کان اور آئھ کی

صلاحیتوں کے استعال کے لئے مشاہدہ کے ساتھ مطالعہ کاعمل شروع ہوتا ہے۔مطالعہ اوراس کے لواز مات بچے کی شخصیت کو نکھارنے اور مکمل بنانے میں اہم رول ادا کرتے ہیں۔'

ادب اطفال کے تقاضے: بڑوں کے لئے لکھنا اتنا ہی آسان ہے جتنا آسان مکھن میں سے بال کھنچنا ہے مگر بچوں کے لئے لکھنا یا تی پر بچھ تحریر کرنے جیسامشکل ہے۔اس کے درج ذیل تقاضے ہیں۔

- (1) ادباطفال کی اہمیت سے واقفیت
  - (2) بچوں کی نفسیات کاعلم
    - (3) بچوں سے لگاؤ
- (4) بچوں کی نگاہوں کی زبان ہے آگاہی
  - (5) تجسس کی اہمیت
    - (6) حس يذيري
  - (7) بچوں سے رابطہ

تقاضوں کی تکمیل بھلا ہوتو کیسے ہو؟

(1) ادب اطفال کی اہمیت سے واقفیت ادب اطفال تخلیق کاروں کے لئے بے صد ضروری ہے۔ بچوں کے لئے صحت مند اوراچھا ادب وہی تخلیق کرسکتا ہے جوارسطو کی تعریف پر کھڑ ااتر تاہے یعنی:

He, who has a taste for every sort of knowledge, who is curious to learn and is never satisfied,may be justly termed a good and true writer of سے واقف نہیں ہوتا وہ اپنے صفت کے ساتھ انصاف بھی

کرنے کے لئے ہمیشہ خواہش کرے ، جو کچھ سکھااس سے بھی صلاحیت رکھنے والا ہی بچوں کے لئے اچھالکھ سکتا ہے

'He, who lost the child in himself / herself is absolutely, unfit for the great task of writing juvenile literature.

جس نے اپنے اندر کے بچے کو کھودیا' جواپنے بچین کوبھول گیا وہ ادب اطفال جیسے عظیم کام کے لئے قطعی ناموزوں ہے میری مثال دیتی ہوں' میں اکثر ہوائی جہاز سےسفر کرتی ہوں پیمربھی بھولا بھٹکا کوئی پلین میر ےشہر ہے' میرے گھر کےاویر سے گذرتا ہے تو میں دوڑ کر اسے دیکھنے جاتی ہوں ۔محرم' کنپتی کے باجے گا جے دیکھنے ۔ سننے کے لئے سب کام چھوڑ چھاڑ کر بھاگتی ہو ں۔ بچو ں سے پہلیاں پوچھتی ہوں' ان کی اوٹ یٹانگ

ہری جھنڈی دکھاتے ہی بولا'' گوریلے کے نتھنے اتنے چوڑے کیوں ہوتے ہیں ؟''میں نے مار مان لی تو بے تحاشا ہنستا ہوا بولا'' اس لئے کہ وہ ہر دم ناک میں انگلی

children's literature.

وہ ادیب جو ہرطرح کاعلم حاصل کرنے کے لئے نہیں کرسکتا۔ کوشاں رہے، جوسکھنے کے لئے ہمہوقت تیارر ہےاورعلم حاصل (3) بچوں سے لگاؤ رکھنا 'بچوں میں بچہ بن جانے کی مطمئن نہ رہے وہی بچوں کا سیا ادیب کہا جاسکتا ہے ۔ادب ۔ ٹیگور مانتے ہیں: اطفال کی اہمیت اس سے زیادہ کیاہوگی کہ وہ بچوں میں درج بالاخصوصات بيدا كري\_

> (2) بچوں کی نفسات کاعلم بچوں کے لئے لکھنے والے کے لئے ضروری ہے۔ بچوں کے جسمانی اور ذہنی فروغ کا مطالعہ نفسات ادب اطفال کے تحت آتاہے ۔ماہر نفسیات کرو اینڈ کرو (Crow and Crow) کے مطابق:

'Child - Psychology is the scientific study of the individual from his pre-natal begining through the early stages of his adolescent development.

بحے کی شخصیت کا اس کی پیدائش کے قبل سے بلوغت کے ابتدائی برسوں کا مطالعہ،نفسات ا دب کے تحت میمیلیوں کے جواب دیتی ہوں ۔ٹرین کے سفر میں ایک مرتبہ آتا ہے ۔اس لئے ضروری ہے کہ ادب اطفال کی تخلیق ایک آٹھ سالہ بیچے سے دوستی ہوگئی ۔ بولا' '' آنٹی'ایک کے لئے قلم اٹھانے سے پہلے نفسیات کی کتاب کے ورق Puzzle پوچھوں؟ کھو لے جائیں ۔حقیقت تو یہ ہے کہا دب اطفال کے تحت آتا ہے ۔اس لئے ضروری ہے کہ ادب اطفال کی تخلیق کے لئے قلم اٹھانے سے پہلے نفسات کی کتاب کے ورق کھولے جائیں ۔حقیقت تو یہ ہے کہ جو بچوں کی نفسات سے کرتار ہتا ہے۔''اس کے بعداس نے لائن لگا دی ۔ایک

(5) تجس کی اہمیت زندگی میں ہرجگہ 'ہروقت' ہرایک کے لئے ہے۔علم آپ کے پاس چل کرتو آئے گانہیں ' آپ کواس تک چل کر جانا ہے اوراس کے لئے ہرنگ چیز 'ہراچھی چز' ہر کارآ مد چز کے بارے میں زیادہ معلومات حاصل کرنے کے لئے کوشاں رہنا جا ہٹے ۔ایک صاحب ہمیشہ سوال یو چھنے کے لئے اپنے بیچے کی حوصلہ افزائی کرتے تاکہ اس کی نالج بڑھے۔ ایک روز باپ بیٹے فرصت سے بیٹھے تھے' بیٹے نے یو جھا' ''ابّا' ٹیلی ویرون کا موجد کون ہے؟''

جواب ملا' نہیں معلوم''

احیما' به بتایئے سرس \_ رمن کونوبل پرائز کب ملا؟ ‹‹نہیںمعلوم۔''

" بندوستان میں ریل سب سے پہلے کہاں تک چلی؟"

بیٹاخوش ہوکراینے کام میں لگ گیاتوباپ نے کہا ''يوچھو' يوچھو! رُک كيوں گئے؟ يوچھو گے نہيں تونالج كيسے

تجس سے مطلب صرف سوال کرنا نہیں ؟ سوالوں کے جواب حاصل کرنا بھی ہے ۔جیسے رڈ بارڈ کپلنگ (Rudyard Kipling) کہتا ہے:

I keep six honest serving men they tought me, all I konw Their names are what and why and when Where and how and who?

Puzzle ختم نه ہوتا تو دوسرا تیار ۔مگرایک بات تھی سیکھنایٹ ھناچا ہتا ہوں۔ہوگئی بات ختم! سے وہ کافی مایوس ہوتا تھا۔ میں نے کہااب میں ایک سزل Ten is afraid of يوچيتى مول --? seven why وہ چکرا گیا۔ میں نے کہا'' دس (10) ڈرتا ہے کہ کہیں اس کی باری نہ ہوجائے ۔'' کیسی باری؟ ''اس نے آئکھیں گول گول گھماتے ہوئے یو چھا۔ سیں نے کہا Ten is afraid of seven because seven ate (eight) nine. ہم دونوں آج بھی دوست ہیں۔فون پر بات کرتے ہیں۔

(4) بچوں کی نگاہوں کی زبان ہے آگاہی بھی ضروری ہوتی ہے۔ بچوں کے لئے لکھنے کے نام پرخوامخواہ کچھ بھی لکھنااد بی بایمانی ہے۔ایڈیٹرس کے چڑھانے برفضول تک بندی کرنا دوسروں کی کہانیاں چرا کراینے نام سے شائع کرنا'اوٹ پٹا نگ ڈرامے لکھنا توضیح نہیں ہے ۔ بچوں کواخلا قیات سکھانے' نالج بڑھانے'ان کے لئے دلچیس کا ادب مہیا کرانے کے لئے وہ سب لکھنا ہے اُس طریقہ سے پیش کرنا ہے جبیباوہ جاہتے ہیں۔ زبان سے نہ کہیں' آنکھوں کی زبان سے ہر بچہ یہی کہتا ہے: 'If I cannot learn the way, you want me to

جس طريقه سے آپ مجھے کچھسکھانا پڑھانا جاتے ہیں' اُس طریقہ سے اگر میں سکھتا پڑھتانہیں تو آپ مجھے اس طریقہ سے کیوں نہیں سکھاتے پڑھاتے ،جس طریقہ سے میں

learn, why not you teach me the way,

I can learn.

#### ایک فارسی حکایت

ابوسعیدابوالخیرسے سی نے کہا:

''کیا کمال کا انسان ہوگا وہ جو ہوا میں اُڑ سکے۔ ابوسعیدنے جواب دیا''یکونسی بڑی بات ہے؟ بیکام تو کھی بھی کرسکتی ہے اور اگر کوئی شخص پانی پر چلئے اُس کے بارے میں کیا فرمانا ہے؟

'' یہ بھی کوئی خاص بات نہیں ہے کیونکہ ککڑی کا ٹکڑا بھی سطح آب پر تیرسکتا ہے''۔

ال څخص نے پوچھاتو پھرآپ کے خیال میں کمال کیا ہے؟

''میری نظر میں کمال یہ ہے کہ لوگوں کے درمیان رہ اور کسی کوتمہاری زبان سے تکلیف نہ پنچ جھوٹ بھی نہ کہؤ کسی کا تنسخر مت اُڑاؤ' کسی کی ذات سے کوئی ناجائز فائدہ مت اُٹھاؤ۔ بیکمال ہیں۔

یے ضروری نہیں کہ کسی کی ناجائز بات یا عادت کو برداشت کیاجائے۔ یہ کافی ہے کہ کسی کے بارے میں بن جانے کوئی رائے قائم نہ کریں۔ یہ لازمی نہیں کہ ہم ایک دوسرے کو خوش کرنے کی کوشش کریں ۔ یہ کافی ہے کہ ایک دوسرے کو تکلیف نہ پہنچا کیں ۔ بیضروری نہیں کہ ہم دوسروں کی اصلاح کریں نہ یکافی ہے کہ ہماری نگاہ اپنے عیوب پر ہو جی کہ یہ بھی ضروری نہیں کہ ہم ایک دوسرے سے محبت کریں اتنا کافی ہے کہ ایک دوسرے کے دہمن نہ ہوں۔ دوسروں کے ساتھ امن کے ساتھ جینا کمال ہے۔

(س-م-خان)

000

(6) حس پذیری بعنی اس بات کاعلم ہونا کہ در دول کے واسطے پیدا کیا انسان کو اللہ تعالی نے ۔ کہا نیول 'نظموں کے ذریعہ بچکو انسان بننے کے لئے تیار کرنا' اشرف مقابلہ میں جس تصویر کولا کھوں ڈالر کا اول انعام حاصل ہوا وہ ایک قحط زدہ علاقہ کا تھا ۔ ایک بھوکا ، فاقہ زدہ ، بیار ، کمزور شخص اس فوڈ پیکٹ کے قریب پہنچنے کی کوشش کر دہاتھا جو ہیلی کا پٹر سے گرایا گیا تھا ۔ فوٹو گرافر کو جب انعام کی اطلاع ملی تو اس نے خود کشی کر لی ۔ سوسائڈ نوٹ میں لکھا' کاش! کیمرہ کلک کرنے کی بجائے میں اس وقت فوڈ پیکٹ اٹھا کراس کے ہاتھوں میں تھا دیتا۔

آج انسان بھلے ہی پرندوں کی طرح آسان میں پرواز کرلے ،سمندر میں مجھلیوں کی طرح تیر لے ،زمین پرآ دمی کی طرح چل نہیں کرسکتا تووہ کی طرح چل نہیں کرسکتا تووہ اشرف المخلوقات بھی نہیں کہلاسکتا۔ بچوں میں حس پذری جگانا بچوں کے ادیب کا کام ہے

(7) بچوں سے رابطہ قائم رکھنا بچوں کے ادیب کے لئے بے حدضروری ہے۔۔۔اُن کے ساتھ بچہ بن جانا'ان کی آنکھوں سے دنیا دیکھنا 'ان کے دماغ سے سوچنا اوران کی خواہشات کوالفاظ کا جامہ پہنا ناادب اطفال کی تخلیق کرنا ہے۔ سوامی ودرکا نند کھتے ہیں:

'A true writer is one, who immediately comes down to the level of children and see through and think through his mind.

ان تقاضوں کی تنکمیل وقت کا تقاضہ ہے۔

\*\*\*

رحمٰن جامی حیدرآباد

# غربين

حالِ دل باوقار ہو نہ سکا

کوئی بھی راز دار ہو نہ سکا

درد بڑھتا گیا پت نہ چلا
غم مرا آشکار ہو نہ سکا
اہلِ دولت نے تو بہت چاہا
ہم غریوں سے پیار ہو نہ سکا
آخرش ٹوٹ ہی گیا رشتہ
دردِ دل استوار ہو نہ سکا
میں غم زندگی کی راہوں سے
میں غم زندگی کی راہوں سے
ایک مدت سے دل کا ساتھ رہا
ایک مدت سے دل کا ساتھ رہا
پر کوئی غم گسار ہو نہ سکا
یار جاتی کے ہیں کئی احباب
پر کوئی غم گسار ہو نہ سکا

ہر انجمنِ ناز حینوں سے ہے خالی یہ شہر بُتاں اپنے کمینوں سے ہے خالی تم کیا گئے وہرانی سی وہرانی ہے ہر سُو آجاؤ کہ گھر میرا مہینوں سے ہے خالی ہے چاروں طرف میرے اندھیرا ہی اندھیرا ای اندھیرا ایل گھر میں بھی اب شکوئی شکایات نہیں ہیں یہ گھر بھی محبت کے قرینوں سے ہے خالی یہ گھر بھی محبت کے قرینوں سے ہے خالی ایک دن اُسے ہم دیں گے محبت کا سہارا اگل کہ محبت ابھی سینوں سے ہے خالی اخلاق کے موتی نہ محبت کے ہیں ہیرے مانی دمیں سارے خزینوں سے ہے خالی اب ابھی زمین سارے خزینوں سے ہے خالی جاتی وہاں ہوئی ہیں ابھی پیار کی فصلیں جو جگہ بانجھ زمینوں سے ہے خالی وہی جو جگہ بانجھ زمینوں سے ہے خالی

جميل نظام آبادي

نظام آباد

# غربين

ظلم اور دھوکے کی تیری حکمرانی مسترد حھوٹ پر مبنی یہ قصے یہ کہانی مسترد جس کے منہ پر رام ہوجس کے بغل میں چھری الیها راجه مسترد اور الیمی رانی مسترد جانتے ہیں سب تری حالوں کو تیرے مکریر یہ دکھاوے کی تری ہر مہربانی مسترد ہوگئ تاریخ بھی فرقہ برستی کا شکار اس نے کردی ہے ہماری ہر کہانی مستر د ہم نہیں بھولے تر ہے ساحل ہوا تھا کیا فرات ہم نے تو اب کردیا ہے تیرا یانی مسترد لاکھ طاقت سے دباؤ حق کو دب سکتا نہیں ہوگی حق کی جیت ہوگی بے ایمانی مسترد جس کورے کا خوف نہ ہواور برےاعمال ہوں ایسے ہر ہر نوجوال کی نوجوانی مسترد میں نہیں جُھکتا کسی کے سامنے اے زندگی زندگی گر ضد کرے تو زندگانی مسترد تیرے ہر ہر سچ کو دنیا جھوٹ سمجھے گی جمیل اور کردے گی تری ہر کن ترانی مسترد

خیال و فکر کی شمع جلا کے جیو دنیا میں اینا سر اٹھاکے بڑھادیتے ہیں جو درجے وفا کے وہ خوش رہتے ہیں اپنا غم چھیائے زمانے کی قشم ہم جی رہے ہیں زمانے کے کئی صدمے اُٹھا کے مری آنکھوں میں ہے تصویر کس کی تجھی تم دیکھ لو آئکھیں ملا کے کوئی احسان ہم یر کرگیا ہے سبق ہم کو محبت کا بڑھاکے ترے ہر کام کو آساں کرے گا ترا ملنا ہر اک سے مسکراکے چلو آؤ کہ کچھ نیکی کمالیں کسی کی راہ سے کانٹا ہٹاکے جبیں سجدوں سے خالی ہورہی ہے نمازیں بڑھتے ہیں کرسی بچھاکے تمہاری یاد کو اب تک بھی جاناں رکھا ہے ہم نے سینے سے لگاکے جمیل یہ کون یو چھے نسلِ نُو سے تقاضے کیا ہوئے شرم و حیا کے

ايريل 2019ء

قومی زبان

محمد محبوب خان افسر عثمانی کریم نگر

## غر ليس

خیال و فکر کی رعنائیاں حیات میں رکھ امید افزا نتائج توقعات میں رکھ مقام بندہ و مولا میں رکھ تمیز ذرا حقیقوں کو موقر تفکرات میں رکھ متاع علم و ہنر کچھ تو اپنے ساتھ میں رکھ جنوں نوازیاں منزل اسی کی ضامن میں رکھ بوائے نفس سے اپنے جہاد کرتا چل اور شات میں رکھ حقیقوں کو نہ جھٹلا تو کیفیات میں رکھ یوں ہاتھ کاٹ کے دے دے نہ اپنے ورثا کو تری کمائی کا حصہ کچھ اپنے ہاتھ میں رکھ اُلٹ نہ دے کوئی افتر بساط خاطر دل آتو اختیارِ تمیزی تھر فات میں رکھ اُلٹ نہ دے کوئی افتر بساط خاطر دل تو اختیارِ تمیزی تھر فات میں رکھ تو اختیارِ تمیزی تھر فات میں رکھ تو اختیارِ تمیزی تھر فات میں رکھ

رسوائیوں کی موت نہ مرجائے آدمی بہتر ہے اس سے پہلے سدھر جائے آدمی کل کا بھروسہ کیا ہے وفا زندگی کرے کرنا جو کل ہے آج ہی کرجائے آدمی یہ راز آج تک نه سمجھ یاسکا کوئی آئے کہاں سے اور کدھر جائے آدمی مشکل سہی ہزار ارادے ہوں گر بلند تسخیر کائنات کی کرجائے آدمی دیکھی ہوئی ہے عظمت دنیا جہاں نظر ٹھکراکے سب جہاں سے گذر جائے آدمی دن کھر کی مختوں کا صلہ چور لے اُڑے کس منہ سے کہیے لوٹ کے گھر جائے آ دمی يهلا سا وه مقام نه وه مرتبه ملے دل سے جو ایک بار اُتر جائے آدمی انسر حدول کو توڑ گذرتا ہے جو یہاں برباد زندگانی وه کرجائے آدمی 000

**قومی زبان** 81 اپریل 2019ء

# غز ليس

وہ جب گود مال کی مرے یاس تھی ہنسی بھی خوش بھی مرے یاس تھی لٹیروں نے لوٹا اسے بھی نہ جھوڑا شرافت کی یونجی مرے پاس تھی نه سیکها اُڑانا ضرورت نه سمجمی یّنگ ڈور چرخی مرے پاس تھی بہت جھوٹ بولا ہے زندگی میں صداقت بھلے ہی مرے یاس تھی زمین و فلک بھی نگوں بن کے رہتے وہ قاتل ادا بھی مرے یاس تھی جفا جو کو میں یہ بتاتا بھی کیسے ''وفا'' ایک لفظی مرے یاس تھی کہیں کام کرنے کا موقع نہ پایا یوں محنت بلا کی مرے یاس تھی بھلا کیسے رہتی مری جان تن میں نہ تالا نہ تنجی مرے یاں تھی سنجالا ليا تو يه مخار ديكها فقط ایک بیٹی مرے یاں تھی 000

گلاب لفظوں کا تحفہ سنجال کر رکھنا زبانِ اُرد وکا لہجہ سنجال کر رکھنا ورق ورق یہ تمہارا ہی نام لکھا ہے کتاب دل کابہ نسخہ سنجال کر رکھنا میں لوٹ آؤں گا اگلی بہار آنے تک یه پیول پیول سا چیره سنجال کررکھنا میں ڈھونڈھ کرکسی عیسیٰ نفس کو لا وُں گا تم آرزوؤں کا لاشہ سنجال کر رکھنا میں خط میں پیار کا اظہار کس طرح کرتا ہے لفظ لفظ یہ بوسہ سنجال کر رکھنا نہیں کتاب خزینہ ہے علم و حکمت کا م بے رسول کا تحفہ سنھال کر رکھنا ہمارے پُر کھوں کی پوشیدہ صورتیں ہونگی گذشته دور کا شیشه سنجا ل کر رکھنا دلوں کی خیردلوں کو بھی لُٹنے دیکھا ہے تم اینے دل کی بیہ ڈبیہ سنجال کر رکھنا ابھی حیات کو مختار اور نکھرنا ہے رُخِ حیات کا غازہ سنجال کر رکھنا 000

**قومی زبان** 82 اپریل 2019ء